



Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRYS: S.A. 10c OORSEE 15c

PRICE: S.A. 10c OVERSEAS 15c

VOL. 222

PRETORIA 8 FEBRUARIE 1978

8 FEBRUARY, 1978

3937 4936

No. 25 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem te wysig, op te kort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 377, geleë in die dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, gehou kragtens Akte van Transport 6875/1972, voorwaarde (a) ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 13de dag van Desember, Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-810-92

No. 26 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance," 1904, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, proklameer ek hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae tot 'n publieke pad onder die regsbevoegdheid van die Stadsraad van Piet Retief.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 30ste dag van Januarie, Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 3-6-6-2-25-3

BYLAE.

'n Pad oor —

- Gedeelte 2 van Erf 350 soos aangedui deur die letters ABCDEA op Kaart L.G. A.6348/76 Vel 1.
- Restant van Erf 350 soos aangedui deur die letters ABCDA op Kaart L.G. A.6349/76 Vel 1.
- Erf 351 soos aangedui deur die letters ABCDA op Kaart L.G. A.6350/76 Vel 1.
- Erf 352 soos aangedui deur die letters ABCDEA op Kaart L.G. A.6351/76 Vel 1.
- Gedeelte 17 van Erf 1136 soos aangedui deur die letters ABCDEFA op Kaart L.G. A.6369/76 Vel 1.

No. 25 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 377 situate in Lyttelton Manor Township, district Pretoria, held in terms of Deed of Transfer 6875/1972, remove condition (a).

Given under my Hand at Pretoria, this 13th day of December, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-810-92

No. 26 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION

Under the powers vested in me by section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim the road as described in the Schedule hereto as a public road under the jurisdiction of the Town Council of Piet Retief.

Given under my Hand at Pretoria, this 30th day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 3-6-6-2-25-3

SCHEDULE.

A road over —

- Portion 2 of Erf 350 as described by the letters AB CDEA, on Diagram S.G. A.6348/76 Sheet 1.
- Remainder of Erf 350 as described by the letters ABCDA on Diagram S.G. A.6349/76 Sheet 1.
- Erf 351 as described by the letters ABCDA on Diagram S.G. A.6350/76 Sheet 1.
- Erf 352 as described by the letters ABCDEA on Diagram S.G. A.6351/76 Sheet 1.
- Portion 17 of Erf 1136 as described by the letters ABCDEFA on Diagram S.G. A.6369/76 Sheet 1.

No. 27 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE*deur die Direkteur van Paaie van die
Provinsie Transvaal.*

Ingevolge artikel 7(1) van die Wet op Adverteer langs en Toebou van Paaie, 1940 (Wet 21 van 1940) en kragtens die bevoegdhede aan my verleen ingevolge artikel 16 van genoemde Wet, proklameer ek hierby die openbare paaie beskryf in die bygaande Bylae met ingang van die datum hiervan tot boubeperkingspaaie vir die doel van die genoemde Wet.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 16de dag van Januarie, Eenduisend Negehonderd Agt-en-sewentig.

L. J. TERBLANCHE,
Direkteur van die Paaidepartement
van die Provinsie Transvaal.
DP. 04-41/2 Deel 6

BYLAE.

<i>Pad</i>	<i>Beskrywing van Pad</i>
P133-1	Begin by die aansluiting met Provinsiale Pad P154-8 op die plaas M'Hlati 170-J.U., distrik Barberton, vanwaar dit in 'n algemene noordwestelike tot westelike rigting strek tot waar dit by die Krokodilrivierbrug op die plaas Riverside 173-J.U., distrik Barberton eindig.
P144-1	Begin by die aansluiting met Provinsiale Paaie P154-5 en P154-6, op die plaas Geluk 348-J.T., distrik Belfast, vanwaar dit in 'n algemeen oostelike rigting strek tot by die opgemete erwe in die munisipale gebied van Machadodorp waar dit op genoemde plaas Geluk 348-J.T., distrik Belfast, eindig.
P170-1	Begin by die aansluiting met Distrikspad 1056 op die plaas Willemsoord 476-K.T., distrik Pilgrim's Rest, vanwaar dit in 'n algemeen noordelike tot noordwestelike en westelike rigting strek tot by die aansluiting met Provinsiale Pad P116-1 waar dit op die plaas Klipfonteinhoek 407-K.T., distrik Lydenburg eindig.
P189-1	Begin by die opgemete erwe in die munisipale gebied van die dorp Sabie op die plaas Grootfontein 196-J.T., distrik Pilgrim's Rest, vanwaar dit in 'n algemeen oostelike tot suidoostelike rigting strek tot by die aansluiting met Provinsiale Pad P17-7 waar dit op die plaas White River 64-J.U., distrik Nelspruit eindig.

No. 28 (Administrateurs-), 1978.

PROKLAMASIE*deur die Direkteur van Paaie van die
Provinsie Transvaal.*

Ingevolge artikel 7(1) van die Wet op Adverteer langs en Toebou van Paaie, 1940 (Wet 21 van 1940) en kragtens die bevoegdhede aan my verleen ingevolge artikel 16 van genoemde Wet, proklameer ek hierby die openbare paaie beskryf in die bygaande Bylae met ingang van die datum hiervan tot boubeperkingspaaie vir die doel van die genoemde Wet.

No. 27 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION*by the Director of Roads of the
Province Transvaal.*

In terms of section 7(1) of the Advertising on Roads and Ribbon Development Act, 1940 (Act 21 of 1940) and by virtue of the powers delegated to me in terms of section 16 of the said Act, I hereby proclaim that the public roads described in the Schedule hereto shall as from the date hereof be building restriction roads, for the purpose of the said Act.

Given under my Hand at Pretoria, on this 16th day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

L. J. TERBLANCHE,
Director of the Roads Department
of the Province Transvaal.
DP. 04-41/2 Vol. 6

SCHEDULE.

<i>Road</i>	<i>Description of Road</i>
P133-1	Commences at the junction with Provincial Road P154-8 on the farm M'Hlati 170-J.U., district of Barberton, from where it proceeds in a general north-westerly to westerly direction up to the Crocodile River Bridge where it ends on the farm Riverside 173-J.U., district of Barberton.
P144-1	Commences at the junction with Provincial Roads P154-5 and P154-6 on the farm Geluk 348-J.T., district of Belfast, from where it proceeds in a general easterly direction up to the surveyed erven in the municipal area of Machadodorp where it ends on the said farm Geluk 348-J.T., district of Belfast.
P170-1	Commences at the junction with District Road 1056 on the farm Willemsoord 476-K.T., district of Pilgrim's Rest, from where it proceeds in a general northerly to north-westerly and westerly direction up to the junction with Provincial Road P116-1 where it ends on the farm Klipfonteinhoek 407-K.T., district of Lydenburg.
P189-1	Commences at the surveyed erven in the municipal area of the town Sabie on the farm Grootfontein 196-J.T., district of Pilgrim's Rest, from where it proceeds in a general easterly to south-easterly direction up to the junction with Provincial Road P17-7, where it ends on the farm White River 64-J.U., district of Nelspruit.

No. 28 (Administrator's), 1978.

PROCLAMATION*by the Director of Roads of the
Province Transvaal.*

In terms of section 7(1) of the Advertising on Roads and Ribbon Development Act, 1940 (Act 21 of 1940) and by virtue of the powers delegated to me in terms of section 16 of the said Act, I hereby proclaim that the public roads described in the Schedule hereto shall as from the date hereof be building restriction roads, for the purpose of the said Act.

tens die bevoegdhede aan my verleen ingevolge artikel 16 van genoemde Wet word Administrateursproklamasie 168 van 26 Junie 1951 in soverre dit Provinsiale Pad P121-1 betref met ingang van die datum hiervan ingetrek.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 16de dag van Januarie, Eenduisend Neghonderd Agt-en-sewentig.

L. J. TERBLANCHE,
Direkteur van die Paaiedepartement
van die Provinsie Transvaal.
DP. 04-41/2 Deel 6

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 139 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Bedfordview, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1455 van 12 September 1973, soos gewysig, word verder gewysig, deur item 2 van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae deur die volgende te vervang:

"2. Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit.

(1) Huishoudelike Verbruikers:

- (a) Verbruikers hieronder uiteengesit, betaal vir die lewering van elektrisiteit ingevolge paragraaf (b) of (c): Private woonhuise, woonstelle en ander verbruikers wat teen lae spanning voorsien word soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word: Met dien verstande dat sodra meters geïnstalleer is om aanvraag te meet, die tarief ingevolge paragraaf (c) van toepassing word.
- (b) In gevalle waar die verbruiker nie deur aanvraagmeters bedien word nie:
 - (i) 'n Maandelikse basiese heffing ingevolge item 1; plus
 - (ii) 'n energieheffing van 2,2c per kW.h. vir alle elektrisiteit gedurende die maand verbruik.
- (c) In gevalle waar die verbruiker deur aanvraagmeters bedien word:
 - (i) 'n Maandelikse basiese heffing ingevolge item 1; plus
 - (ii) 'n energieheffing van 1,4c per kW.h. vir alle elektrisiteit gedurende die maand verbruik; plus
 - (iii) 'n maandelikse aanvraagheffing van 32c per A, per fase van maksimum aanvraag.

(2) Handelsverbruikers:

- (a) Alle verbruikers, uitgesonderd verbruikers genoem in subitem (1) asook munisipale, tydelike en enige

and by virtue of the powers delegated to me in terms of section 16 of the said Act, Administrator's Proclamation 168 of 26 June, 1951, is hereby withdrawn in so far as Provincial Road P121-1 is concerned as from the date hereof.

Given under my Hand at Pretoria, on this 16th day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

L. J. TERBLANCHE,
Director of the Roads Department
of the Province Transvaal.
DP. 04-41/2 Vol. 6

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 139 8 February, 1978

BEDFORDVIEW MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Bedfordview Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1455, dated 12 September 1973, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 2 of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

"2. Charges for the Supply of Electricity.

(1) Domestic Consumers:

- (a) Consumers occupying premises listed below shall be charged for electricity in accordance with paragraph (b) or (c): Private dwelling-houses, flats and such other consumers supplied at low voltage as the Council may determine from time to time, provided that as soon as demand meters have been installed, the tariff in terms of paragraph (c) shall apply.
- (b) Where the consumer is not served by demand meters:
 - (i) A monthly basic charge in terms of item 1; plus
 - (ii) an energy charge of 2,2c per kW.h. for all electricity consumed during the month.
- (c) Where the consumer is served by demand meters:
 - (i) A monthly basic charge in terms of item 1; plus
 - (ii) an energy charge of 1,4c per kW.h. for all electricity consumed during the month; plus
 - (iii) a monthly demand charge of 32c per A, per phase of maximum demand.

(2) Commercial Consumers:

- (a) All consumers, excluding consumers mentioned in subitem (1), as well as municipal, temporary and

ander verbruikers soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, word beskou as handelsverbruikers en word in die groepe, soos hierna uiteengesit, ingedeel.

(b) *Waar die verbruiker by laespanning aangesluit is en die lading soos deur die ingenieur bepaal, minder as 100 kV.A. is:*

- (i) 'n Maandelikse basiese heffing ingevolge item 1; plus
- (ii) 'n energieheffing van 3,95c per kW.h. vir alle elektrisiteit gedurende die maand verbruik.

(c) *Waar die verbruiker by laespanning aangesluit is en die lading soos deur die ingenieur bepaal, 100 kV.A. oorskry:*

- (i) 'n Maandelikse basiese heffing ingevolge item 1; plus
- (ii) 'n energieheffing van 1,6c per kW.h. vir alle elektrisiteit gedurende die maand verbruik; plus
- (iii) 'n aanvraagheffing van R1,05 per A, per fase.

(d) *Waar die verbruiker by hoëspanning aangesluit is:*

- (i) 'n Maandelikse basiese heffing ingevolge item 1; plus
- (ii) 'n energieheffing van 1,6c per kW.h. vir alle elektrisiteit gedurende die maand verbruik; plus
- (iii) 'n aanvraagheffing van R4,50 per kV.A.

(3) *Buitespitstyd-lewering:*

(a) Verbruikers ingevolge subitems (1) en (2) kan by die Raad aansoek doen om die lewering van elektrisiteit gedurende buitespitstydperke vir grootmaat waterverhitting en sodanige ander gebruike wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word. Die gelde betaalbaar is 1,6c per kW.h. vir alle elektrisiteit gedurende die maand verbruik.

(b) Reëls van Toepassing op Buitespitstyd-lewering:

- (i) Lewering ingevolge hierdie subitem word beperk tot verbruikers wat gebruik maak van grootmaatwateropgaarverwarmers met 'n inhoudsmaat van nie minder nie as 500 liter met 'n verhittingsvermoë van nie meer as 1 kW per 100 liter inhoudsmaat.
- (ii) Hierdie subitem is van toepassing op lewering wat deur die ladingsbeheertoerusting deur die Raad beheer en voorsien word gedurende die buitespitstydperk soos deur die ingenieur van tyd tot tyd bepaal maar is nie minder as 10 uur per dag nie.

(4) *Tydlike en Rondreisende Verbruikers:*

Die volgende gelde vir die lewering van elektrisiteit vir tydelike doeleindes en rondreisende verbruikers en enige ander dergelike tipe verbruiker soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, is betaalbaar:

- (a) 'n Energieheffing van 7,18c per kW.h. vir alle elektrisiteit wat gedurende die maand verbruik is.
- (b) Die minimum maandelikse heffing is R20, of elektrisiteit ter waarde daarvan verbruik word al dan nie.

any other consumers as the Council may from time to time decide, shall be regarded as commercial consumers and shall be divided into the groups as set out hereafter.

(b) *Where the consumer is connected at low voltage and the load as determined by the engineer is less than 100 kV.A.:*

- (i) A monthly basic charge in terms of item 1; plus
- (ii) an energy charge of 3,95c per kW.h. for all electricity consumed during the month.

(c) *Where the consumer is connected at low voltage and the load as determined by the engineer exceeds 100 kV.A.:*

- (i) A monthly basic charge in terms of item 1; plus
- (ii) an energy charge of 1,6c per kW.h. for all electricity consumed during the month, plus
- (iii) a demand charge of R1,05 per A, per phase.

(d) *Where the consumer is connected at high voltage:*

- (i) A monthly basic charge in terms of item 1; plus
- (ii) an energy charge of 1,6c per kW.h. for all electricity consumed during the month; plus
- (iii) a demand charge of R4,50 per kV.A.

(3) *Off-peak Supply:*

(a) Consumers in terms of subitems (1) and (2) may apply to the Council for the supply of electricity during off-peak periods for bulk water heating and such other purposes as the Council may determine from time to time. The charges payable shall be 1,6c per kW.h. for all electricity consumed during the month.

(b) Rules applicable to off-peak supply:

- (i) Supply in terms of this subitem shall be limited to consumers using bulk water storage heaters of a capacity of not less than 500 litres having a heater rating of not greater than 1 kW per 100 litres of capacity.
- (ii) This subitem shall be applicable to supplies controlled by the Council's centralised load control equipment and provided during the off-peak period which shall be determined by the engineer from time to time, but shall not be less than 10 hours per day.

(4) *Temporary and Itinerant Consumers:*

The following charges for the supply of electricity for temporary purposes and itinerant consumers, and such other classes of consumer which the Council may from time to time determine, shall be payable:

- (a) An energy charge of 7,18c per kW.h. for all electricity consumed during the month.
- (b) The minimum monthly payment shall be R20, whether electricity to this value is consumed or not.

(5) *Munisipale Lewering:*

Elektrisiteit gelewer vir munisipale straatligte, verkeersseine en ander munisipale doeleindes word teen koste gehef.

(6) *Maksimum-aanvraagmeters en Gelde:*

- (a) Die gelde betaalbaar per A van maksimum aanvraag ingevolge subitems (1)(c) en (2)(c) is vir die maksimum A aanvraag soos geregistreer in elke fase-geleier waar elke fase-geleier die statutêre potensiaal van 220 volt 50 siklus wisselstroom bo die neutrale potensiaal is. Indien lewering gegee word op meer as een fase, is die maksimum A aanvraag die som van die aanvraag geregistreer in elke fase waarop toevoer verskaf word.
- (b) Maksimum-aanvraagmeters moet van die termiese tipe wees met 'n gereelde responsieperiode soos deur die ingenieur goedgekeur is.

(7) *Aanpassing van Tariewe wanneer Evkom-tariewe Verhoog word:*

(a) *Energieheffing.*

Indien die Evkom energieheffing hoër as 0,52c per kW.h. styg, word die energieheffing vervat in subitems (1) tot en met (4) aangepas met 0,2c per kW.h. vir elke verhoging van 0,1c in die Evkom energieheffing.

(b) *Toeslag.*

Indien die Evkom toeslag hoër styg as die 97,5% wat op 1 Januarie, 1978 in werking getree het, word die verbruiksheffings in subitems (1) tot en met (4) vervat, aangeslaan met 2,75% vir elke verhoging van 10% in die Evkom toeslag.

PB. 2-4-2-36-46

Administrateurskennisgewing 140 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT BENONI: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Benoni, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 2285 van 20 Desember 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae, te wysig deur in items 1(2)(b), 2(2), 2(3), 3(1)(b) en 3(2)(e) die syfers "1,769c", "3,575c", "2,566c", "2,730c" en die uitdrukking "50,91%" onderskeidelik deur die syfers "2,056c", "4,155c", "2,982c", "3,173c" en die uitdrukking "75,37%" te vervang.

PB. 2-4-2-36-6

Administrateurskennisgewing 141 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT BRAKPAN: AANNAME VAN STANDAARD-FINANSIËLE VERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur,

(5) *Municipal Supply:*

Electricity supplied for municipal street lighting, traffic signals and other municipal purposes shall be charged at cost.

(6) *Maximum Demand Meters and Charges:*

- (a) The charges payable per A for maximum demand in terms of subitems (1)(c) and (2)(c) shall be for the maximum A demand recorded in each phase conductor, where each phase conductor is at the statutory potential of 220 volts, 50 Hertz a.c. above the neutral potential. If supply is given on more than one phase, then the maximum A demand shall be the sum of the demands recorded in each phase on which supply is given.
- (b) Maximum demand meters shall be of the thermal type having a time response period as approved by the engineer.

(7) *Adjustment to Tariffs when Escom Charges are Increased.*

(a) *Energy Charge.*

In the event of the Escom energy charge being increased above 0,52c per kW.h., the energy charges contained in subitems (1) to (4) inclusive shall be adjusted by 0,2c per kW.h. for every 0,1c increase in the Escom energy charge.

(b) *Surcharge.*

In the event of the Escom tariff surcharge being increased above the 97,5% surcharge effective from 1 January, 1978, the consumption charges contained in subitems (1) to (4) inclusive shall be surcharged by 2,75% for every 10% increase in the Escom surcharge.

PB. 2-4-2-36-46

Administrator's Notice 140 8 February, 1978

BENONI MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Benoni Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 2285 dated 20 December, 1972, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule, by the substitution in items 1(2)(b), 2(2), 2(3), 3(1)(b) and 3(2)(e) for the figures "1,769c", "3,575c", "2,566c", "2,730c" and the expression "50,91%" of the figures "2,056c", "4,155c", "2,982c", "3,173c" and the expression "75,37%" respectively.

PB. 2-4-2-36-6

Administrator's Notice 141 8 February, 1978

BRAKPAN MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes

1939, dat die Stadsraad van Brakpan die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, soos gewysig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969 en Administrateurskennisgewing 439 van 6 April 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Die Finansiële Regulasies van die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing 199 van 9 Mei 1923, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-173-9

Administrateurskennisgewing 142 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT BRAKPAN: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Brakpan, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 107 van 2 Februarie 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur in item 1 —

- (a) in subitem (2)(a) die syfer "7,6c" deur die syfer "8,1c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b) die syfer "2,67c" deur die syfer "2,86c" te vervang; en
- (c) in subitem (2)(c) die syfer "R2,74" deur die syfer "R2,92" te vervang.

2. Deur in item 2 —

- (a) in subitem (2)(a) die syfer "18,14c" deur die syfer "19,41c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b) die syfer "4,84c" deur die syfer "5,18c" te vervang; en
- (c) in subitem (2)(c) die syfer "R10,88" deur die syfer "R11,65" te vervang.

3. Deur in item 3 —

- (a) in subitem (2)(a) die syfer "4,90c" deur die syfer "5,24c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b) die syfer "2,67c" deur die syfer "2,86c" te vervang; en
- (c) in subitem (2)(c) die syfer "R18,82" deur die syfer "R20,13" te vervang.

4. Deur in item 4 —

- (a) in subitem (2)(a) die syfer "18,54c" deur die syfer "19,84c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b) die syfer "14,28c" deur die syfer "15,28c" te vervang; en
- (c) in subitem (2)(c) die syfer "R9,27" deur die syfer "R9,92" te vervang.

5. Deur in item 5 —

that the Town Council of Brakpan has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November, 1967, as amended by Administrator's Notice 286, dated 19 March, 1969, and Administrator's Notice 439, dated 6 April, 1977, as by-laws made by the said Council.

2. The Financial Regulations of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice 199, dated 9 May, 1923, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-173-9

Administrator's Notice 142

8 February, 1978

BRAKPAN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Brakpan Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 107, dated 2 February, 1977, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

1. By substitution in item 1 —

- (a) in subitem (2)(a) for the figure "7,6c" of the figure "8,1c";
- (b) in subitem (2)(b) for the figure "2,67c" of the figure "2,86c"; and
- (c) in subitem (2)(c) for the figure "R2,74" of the figure "R2,92".

2. By substitution in item 2 —

- (a) in subitem (2)(a) for the figure "18,14c" of the figure "19,41c";
- (b) in subitem (2)(b) for the figure "4,84c" of the figure "5,18c"; and
- (c) in subitem (2)(c) for the figure "R10,88" of the figure "R11,65".

3. By the substitution in item 3 —

- (a) in subitem (2)(a) for the figure "4,90c" of the figure "5,24c";
- (b) in subitem (2)(b) for the figure "2,67c" of the figure "2,86c"; and
- (c) in subitem (2)(c) for the figure "R18,82" of the figure "R20,13".

4. By the substitution in item 4 —

- (a) in subitem (2)(a) for the figure "18,54c" of the figure "19,84c";
- (b) in subitem (2)(b) for the figure "14,28c" of the figure "15,28c"; and
- (c) in subitem (2)(c) for the figure "R9,27" of the figure "R9,92".

5. By the substitution in item 5 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "4,90c" deur die syfer "5,24c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(a)(ii) die syfer "3,86c" deur die syfer "4,13c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(a)(iii) die syfer "R25,97" deur die syfer "R27,78" te vervang;
- (d) in subitem (2)(b)(i) die syfer "R2,83" deur die syfer "R3,11" te vervang;
- (e) in subitem (2)(b)(ii) die syfer "0,73c" deur die syfer "0,81c" te vervang;
- (f) in subitem (2)(b)(iii) die syfer "R50,97" deur die syfer "R54,54" te vervang;
- (g) in subitem (2)(d)(i) die syfer "1,25c" deur die syfer "1,34c" te vervang; en
- (h) in subitem (2)(d)(ii) die syfer "R48,10" deur die syfer "R51,57" te vervang.

6. Deur paragraaf (c) van item 5(2) te skrap.

PB. 2-4-2-36-9

Administrateurskennisgewing 143 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE: HERROEPING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Delareyville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 553 van 26 Julie 1950, soos gewysig.

PB. 2-4-2-54-52

Administrateurskennisgewing 144 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT HARTBEEFONTEIN: WYSIGING VAN VERKEERSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verkeersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 60 van 9 Februarie 1949, en *mutatis mutandis* van toepassing gemaak op die Munisipaliteit Hartbeesfontein by Administrateurskennisgewing 816 van 20 November 1957, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur artikels 94 tot en met 96, 98 tot en met 102 en 104 tot en met 106 van Hoofstuk VIII te skrap.

2. Deur Bylae A onder die Aanhangsel te skrap.

Die bepalinge in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Januarie 1978 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-98-87

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "4,90c" of the figure "5,24c";
- (b) in subitem (2)(a)(ii) for the figure "3,86c" of the figure "4,13c";
- (c) in subitem (2)(a)(iii) for the figure "R25,97" of the figure "R27,78";
- (d) in subitem (2)(b)(i) for the figure "R2,83" of the figure "R3,11";
- (e) in subitem (2)(b)(ii) for the figure "0,73c" of the figure "0,81c";
- (f) in subitem (2)(b)(iii) for the figure "R50,97" of the figure "R54,54";
- (g) in subitem (2)(d)(i) for the figure "1,25c" of the figure "1,34c"; and
- (h) in subitem (2)(d)(ii) for the figure "R48,10" of the figure "R51,57".

6. By the deletion of paragraph (c) of item 5(2).

PB. 2-4-2-36-9

Administrator's Notice 143 8 February, 1978

DELAREYVILLE MUNICIPALITY: REVOCATION OF LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Leave Regulations of the Delareyville Municipality, published under Administrator's Notice 553, dated 26 July, 1950, as amended.

PB. 2-4-2-54-52

Administrator's Notice 144 8 February, 1978

HARTBEEFONTEIN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TRAFFIC REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Traffic Regulations, published under Administrator's Notice 60, dated 9 February, 1949, and made applicable *mutatis mutandis* to the Hartbeesfontein Municipality by Administrator's Notice 816, dated 20 November, 1957, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the deletion of sections 94 to 96 inclusive, 98 to 102 inclusive and 104 to 106 inclusive of Chapter VIII.

2. By the deletion of Schedule A under the Annexure.

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 January, 1978.

PB. 2-4-2-98-87

Administrateurskennisgewing 145 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1572 van 13 September 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae te wysig deur —

- (a) in item 2(2) die syfer "1,5c" deur die syfer "2,5c" te vervang;
- (b) in item 3(2) die syfer "27c" deur die syfer "44,5c" te vervang;
- (c) in item 3(3) die syfer "1,5c" deur die syfer "2,5c" te vervang;
- (d) in item 4(2) die syfer "20c" deur die syfer "28c" te vervang;
- (e) in item 4(3) die syfer "1,2c" deur die syfer "2,1c" te vervang;
- (f) in item 5(2) die syfer "R2,50" deur die syfer "R4,10" te vervang;
- (g) in item 5(3) die syfer "0,5c" deur die syfer "0,83c" te vervang;
- (h) in item 6(2) die syfer "27c" deur die syfer "44,5c" te vervang;
- (i) in item 6(3) die syfer "1,5c" deur die syfer "2,5c" te vervang;
- (j) in item 8(2) die uitdrukking "15%" deur die uitdrukking "20%" te vervang;
- (k) in item 9(2) die syfer "R2" deur die syfer "R2,50" te vervang; en
- (l) item 11 te skrap.

Die bepalinge in hierdie kennisgewing vervat, word geag van toepassing te gewees het op rekeninge vir elektrisiteit wat bereken is op die meteraflesings wat op 1 Februarie 1978 of daarna geneem is.

PB. 2-4-2-36-15

Administrateurskennisgewing 146 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT HENDRINA: AANNAME VAN STANDAARD WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 —

- (a) dat die Dorpsraad van Hendrina die Standaard Watervoorsieningsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 21 van 5 Januarie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge, wat deur genoemde Raad opgestel is; en

Administrator's Notice 145 8 February, 1978

HEIDELBERG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Heidelberg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1572, dated 13 September, 1972, as amended, are hereby further amended by amending Part I of the Tariff of Charges under the Schedule by —

- (a) the substitution in item 2(2) for the figure "1,5c" of the figure "2,5c";
- (b) the substitution in item 3(2) for the figure "27c" of the figure "44,5c";
- (c) the substitution in item 3(3) for the figure "1,5c" of the figure "2,5c";
- (d) the substitution in item 4(2) for the figure "20c" of the figure "28c";
- (e) the substitution in item 4(3) for the figure "1,2c" of the figure "2,1c";
- (f) the substitution in item 5(2) for the figure "R2,50" of the figure "R4,10";
- (g) the substitution in item 5(3) for the figure "0,5c" of the figure "0,83c";
- (h) the substitution in item 6(2) for the figure "27c" of the figure "44,5c";
- (i) the substitution in item 6(3) for the figure "1,5c" of the figure "2,5c";
- (j) the substitution in item 8(2) for the expression "15%" of the expression "20%";
- (k) the substitution in item 9(2) for the figure "R2" of the figure "R2,50"; and
- (l) the deletion of item 11.

The provisions in this notice contained shall be deemed to have been applicable to accounts for electricity calculated on the meter readings taken on 1 February, 1978 and thereafter.

PB. 2-4-2-36-15

Administrator's Notice 146 8 February, 1978

HENDRINA MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD WATER SUPPLY BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes —

- (a) that the Village Council of Hendrina has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance adopted without amendment the Standard Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice 21, dated 5 January, 1977, as by-laws made by the said Council; and

(b) die Tarief van Gelde hierby as 'n Bylae by genoemde verordeninge, welke Tarief van Gelde deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

"BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

DEEL I: WATER.

1. Basiese Heffing.

'n Basiese heffing van R2,50 per maand, word gehê per erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die hoofwaterpyp aangesluit is of, na die mening van die raad, daarby aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie.

2. Vorderings vir die Lewering van Water.

(1) Vir die lewering van water aan elke huishouding of selfstandige besigheid wat nie aan dieselfde eienaar op dieselfde perseel behoort of deur hom geokkupeer word nie, ongeag of 'n afsonderlike aansluiting bestaan of nie, is die volgende gelde betaalbaar, per maand:

- (a) Vir die eerste 15 kl of gedeelte daarvan: R2.
- (b) Vir die volgende 15 kl, per 5 kl of gedeelte daarvan: 55c.
- (c) Vir die volgende 20 kl, per 5 kl of gedeelte daarvan: 45c.
- (d) Daarna, per 5 kl of gedeelte daarvan: 35c.

(2) Vir die lewering van water vanaf brandkraanaansluitings vir die blus van brande, per 5 kl of gedeelte daarvan: 55c.

3. Aansluitingsgelde.

(1) Vir nuwe aansluitings by die hoofwaterpyp deur die raad uitgevoer tot aan die grens van die erf: Koste van materiaal en arbeid, plus 10%.

(2) Aansluiting vir nuwe diens: R1.

(3) Heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling: R2.

4. Vorderings in Verband met Meters.

(1) Vir die toets van 'n meter op versoek van 'n verbruiker is 'n deposito van R3 betaalbaar. (Hierdie deposito word terugbetaal indien daar bevind word dat die meter meer as 5% te veel of te min aanwys.)

(2) Vir 'n spesiale aflesing van 'n meter op aanvraag deur 'n verbruiker behalwe wanneer persele ontruim word: R1.

5. Deposito's.

Minimum deposito betaalbaar ingevolge artikel 12(1) (a): R6.

DEEL II: BRANDBLUSDIENTE.

1. Sproei-blustoestelle.

(1) Vir die ondersoek en instandhouding van verbindingspyp, per jaar: R4.

(b) the Tariff of Charges hereto as a Schedule to the said by-laws, which Tariff of Charges has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

"SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

PART I: WATER.

1. Basic Charge.

A basic charge of R2,50 per month, shall be levied per erf, stand, lot or other area, with or without improvements, which is or, in the opinion of the council, can be connected to the main, whether water is consumed or not.

2. Charges for the Supply of Water.

(1) For the supply of water to each household or substantive business not belonging to or occupied by the same owner of the same premises, irrespective of the existence of a separate connection or not, the following charges shall be payable, per month:

- (a) For the first 15 kl or part thereof: R2.
- (b) For the next 15 kl, per 5 kl or part thereof: 55c.
- (c) For the next 20 kl, per 5 kl or part thereof: 45c.
- (d) Thereafter, per 5 kl or part thereof: 35c.

(2) For the supply of water from hydrant connections for the extinguishing of fires, per 5 kl or part thereof: 55c.

3. Connection Charges.

(1) For new connections to the main undertaken by the council up to the boundary of the erf: Cost of material and labour, plus 10%.

(2) Connection for new service: R1.

(3) Reconnection after disconnection, due to non-payment: R2.

4. Charges in Connection with Meters.

(1) For the testing of a meter at the request of a consumer a deposit of R3 shall be payable. (This deposit shall be refunded if it is found that the meter shows an error of more than 5% either way.)

(2) For a special reading of a meter at the request of a consumer, except when premises are vacated: R1.

5. Deposits.

Minimum deposit payable in terms of section 12(1) (a): R6.

PART II: FIRE EXTINGUISHING SERVICES.

1. Sprinkler Installations.

(1) For inspection and maintenance of communication pipe, per annum: R4.

(2) Vir elke sproeikop wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: 75c: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 13 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

2. Drenk-blustoestel.

(1) Vir die ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp, indien dit 'n deel van die gewone sproei-blustelsel is: Gratis.

(2) Vir die ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp, indien dit nie 'n deel van die gewone sproei-blustelsel is nie, per jaar: R4.

(3) Vir elke drenkkop wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: 75c: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 6,5 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

3. Private Brandkraantoestelle, behalwe Sproei- en Drenk-blustoestelle.

(1) Vir die ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp, per jaar: R4.

(2) Vir elke tuit wat in gebruik gestel word, vir elke 30 minute of gedeelte van 30 minute wat dit gebruik word: R4: Met dien verstande dat, indien die middellyn van die opening groter as 16 mm is, die koste na verhouding van die grootte van die opening verhoog word.

(3) Vir die herverseëling van elke private brandkraan: 50c.

4. Volmaak van Toevoertenk vir Sproei-blustoestel.

Minimum vordering: R1."

2. Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Hendrina, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby herroep.

Die bepalings van item 2(1)(a) van die Bylae vervat in hierdie kennisgewing, word geag op 1 Augustus 1977 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-104-60

Administrateurskennisgewing 147 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP: PENSIOEN-FONDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

- (i) "Administrateur" die amptenaar aangestel ingevolge die bepalings van artikel 66 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, (Wet 32 van 1961), handelende op ad-

(2) For each sprinkler head when brought into use, for every 30 minutes or part of 30 minutes in use: 75c: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding 13 mm in diameter, based on the size of the aperture.

2. Drencher Fire Installation.

(1) For inspection and maintenance of communication pipe, if part of general sprinkler installation: Free of charge.

(2) For inspection and maintenance of communication pipe, if not a part of general sprinkler installation, per annum: R4.

(3) For each drencher head when brought into use, for every 30 minutes or part of 30 minutes in use: 75c: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding 6,5 mm in diameter, based on the size of the aperture.

3. Private Hydrant Installations, other than Sprinklers and Drenchers.

(1) For inspection and maintenance of communication pipe, per annum: R4.

(2) For each jet when brought into use, for every 30 minutes or part of 30 minutes in use: R4: Provided that a proportionate increase in charge shall be made for apertures exceeding 16 mm in diameter, based on the size of the aperture.

(3) For resealing any private fire hydrant: 50c.

4. Refilling Sprinkler Supply Tank.

Minimum charge: R1."

2. The Water Supply By-laws of the Hendrina Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November, 1952, as amended, are hereby revoked.

The provisions of item 2(1)(a) of the Schedule contained in this notice, shall be deemed to have come into operation on 1 August, 1977.

PB. 2-4-2-104-60

Administrator's Notice 147 8 February, 1978

KRUGERSDORP MUNICIPALITY: PENSION FUND BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws, unless inconsistent with the context —

- (i) "Act" means the Pension Funds Act, 1956 (Act 24 of 1956); (xxiv)
(ii) "actuary" means an actuary as defined in the Act; (iii)

vies en met die toestemming van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie; (iii)

(ii) "afhanklike" met betrekking tot enige persoon —

(a) 'n eggenote of weduwee, eggenoot of wewenaar of minderjarige kind of stiefkind; of

(b) 'n vader, moeder, broer, suster of mondige kind of stiefkind, wat geheel en al of gedeeltelik afhanklik is vir steun en onderhoud van sodanige persoon;

(c) enige ander persoon wat geheel en al van sodanige persoon afhanklik is vir steun en onderhoud en wat die Komitee oortuig dat hy aldus afhanklik is.

Tensy andersins deur sodanige persoon skriftelik aan die Komitee bekend gemaak, is die voorkeurorde soos volg:

(1) Die eggenote of weduwee, of die eggenoot of wewenaar;

(2) die minderjarige kinders en stiefkinders in gelyke dele;

(3) die mondige kinders en stiefkinders in gelyke dele;

(4) die vader en moeder in gelyke dele;

(5) die broers en susters in gelyke dele; of

(6) enige ander persone in gelyke dele; (ix)

(iii) "aktuaris" 'n aktuaris soos omskryf in die Wet; (ii)

(iv) "bydraes", met betrekking tot 'n lid, die bedrag deur hom betaal of deur hom verskuldig aan die Fonds, en sluit nie rente in nie; (viii)

(v) "deurlopende diens" die laaste deurlopende diens tyd van 'n lid by enige plaaslike bestuur of plaaslike bestuure na die bereiking van die ouderdom van sewentien jaar en, ten opsigte van 'n lid wat tot die "Krugersdorpse Munisipale Pensioenfonds" bydra onmiddellik voor hierdie verordeninge in werking tree, is sy tydperk van deurlopende diens soos bepaal ingevolge die verordeninge wat hierby herroep word: Met dien verstande dat —

(a) ten einde die laaste deurlopende diens tyd vas te stel, onderstaande nie 'n onderbreking in diens uitmaak nie:

(1) Goedgekeurde afwesigheidsverlof;

(2) 'n onderbreking in diens wat beskou word as verlof sonder betaling of wat andersins deur die Komitee gekondoneer is op aanbeveling van die betrokke plaaslike bestuur;

(3) 'n tydperk van skorsing gevolg deur herstelling in dieselfde of 'n ander amp of pos; of

(4) 'n onderbreking in diens terwyl daar van een plaaslike bestuur na 'n ander gegaan word indien deur die Komitee gekondoneer;

(b) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n lid geen bydraes betaal het nie, nie in aan-

(iii) "Administrator" means the officer appointed in terms of the provisions of section 66 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961) acting on the advice and with the consent of the Executive Committee of the Province (i)

(iv) "calendar month" means a period from the first to the last day of any month inclusive of both such days; (xi)

(v) "Committee" means the Committee of Management of the Fund constituted in terms of these by-laws; (xii)

(vi) "continuous service" means the last unbroken period of service of a member with any local authority or local authorities after attainment of the age of seventeen years, and in respect of a member contributing to the Krugersdorp Municipal Pension Fund immediately prior to the commencement of these by-laws, his period of continuous service as determined, in terms of the by-laws hereby revoked: Provided that —

(a) the following shall not constitute a break in service for the purpose of determining the last unbroken period of service:

(1) Authorized leave of absence;

(2) a break in service regarded as leave without pay or otherwise condoned by the Committee on the recommendation of the local authority concerned;

(3) a period of suspension followed by reinstatement in the same or another office or post; or

(4) a break in service whilst transferring from one local authority to another local authority if condoned by the Committee;

(b) any period in respect of which a member has not paid contributions shall not be taken into account in calculating the period of his continuous service;

(c) the period of continuous service shall be calculated by the year and month and a fraction of a month shall be disregarded; (v)

(vii) "contribution" means, for any member, the amount paid or due by him to the Fund, exclusive of interest; (iv)

(viii) "Council" means the Town Council of Krugersdorp; (xix)

(ix) "dependant", in relation to any person, means —

(a) a wife or widow, husband or widower, or minor child or stepchild; or

(b) a father, mother, brother, sister or major child or stepchild, wholly or in part dependant upon such person for support and maintenance; or

(c) any other person wholly dependent upon such person for support and maintenance,

merking genêem word nie wanneer die tydperk van sy deurlopende diens bereken word;

(c) die tydperk van deurlopende diens by die jaar en maand bereken word en 'n deel van 'n maand nie in aanmerking geneem word nie; (vi)

(vi) "finale gemiddelde emolumente", betreffende 'n lid, die jaarlikse gemiddelde van sy pensioendraende emolumente gedurende die laaste drie jaar van sy deurlopende diens of gedurende die volle tydperk van sy deurlopende diens indien dit minder as drie jaar is; (xiii)

(vii) "Fonds" die Krugersdorpse Munisipale Pensioenfonds; (xiv)

(viii) "geregtigde kind" 'n manlike lid of 'n manlike pensionaris se ongetroude seun of dogter onder 18 jaar oud en behels 'n buite-egtelike kind, 'n nakind of stiefkind en 'n kind wat wettiglik kragtens die wet wat in die Republiek van Suid-Afrika op kinders van toepassing is, aangeneem is of buite die Republiek aangeneem is, mits die Komitee oortuig is dat die kind inderdaad aangeneem is. Met dien verstande dat, met betrekking tot 'n pensionaris, die kind 'n geregtigde kind was toe die pensionaris afgetree het of gebore is uit 'n huwelik wat aangegaan is voordat hy afgetree het; (x)

(ix) "geregtigde weduwee" die weduwee van 'n afgestorwe lid of van 'n afgestorwe pensionaris; (xi)

(x) "hoofbeëmpte" die beëmpte na wie in artikel 8 van die Wet verwys word; (xxi)

(xi) "kalendermaand" 'n tydperk van die eerste tot die laaste dag van enige maand met inbegrip van albei sodanige dae; (iv)

(xii) "Komitee" die Komitee van Bestuur van die Fonds wat ingevolge hierdie verordeninge aangestel word; (v)

(xiii) "lid" 'n persoon (wat nie die Raad is nie) wat tot die Fonds bydra en wat nie opgehou het om 'n lid te wees, nie ingevolge hierdie verordeninge en word vir die doeleindes van die voorbehoudsbepaling by artikel 10(1) en die bepalings van artikel 11(a) geag 'n lid van 'n plaaslike bestuur se pensioenfonds wat ingevolge Regulasie, 50, van die Regulasies betreffende die Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds (Transvaal), na die Fonds oorgeplaas is, in te sluit; (xvi)

(xiv) "pensioen" 'n jaargeld betaalbaar aan iemand ingevolge hierdie verordeninge; (xvii)

(xv) "pensionaris" 'n afgetrede lid aan wie 'n pensioen betaal word; (xviii)

(xvi) "pensioendraende emolumente" —

(a) salaris of loon;

(b) een sesde van die lid se salaris of loon wanneer bewoning van woongeriewe, of dit aan die plaaslike bestuur behoort of nie, kosteloos toegelaat word as deel van die lid se emolumente;

who satisfies the Committee that he is so dependent

The following shall be the order of preference unless such order be varied by the person, by notice, in writing, to the Committee, namely:

(1) The wife or widow, or the husband or widower;

(2) the minor children and stepchildren in equal shares;

(3) the major children and stepchildren in equal shares;

(4) the father and mother in equal shares;

(5) the brothers and sisters in equal shares;

(6) any other persons in equal shares; (ii)

(x) "eligible child" means an unmarried son or daughter under 18 years of age of a male member or pensioner, and includes an illegitimate child, a posthumous child, a stepchild and a child either legally adopted in terms of the law in the Republic of South Africa relating to children, or adopted outside the Republic if the Committee is satisfied that the child was in fact adopted. Provided that, in relation to a pensioner, either the child was an eligible child when the pensioner retired or was born of a marriage contracted before he retired; (viii)

(xi) "eligible widow" means the widow of a deceased member or of a deceased pensioner; (ix)

(xii) "employee" means a white person as defined in section 1 of the Population Registration Act, 1950 (Act 30 of 1950), who is in the service of the Council and who —

(a) is employed in a full-time capacity in the said service;

(b) has attained the age of 17 years but has not attained the pensionable age; but shall exclude —

(1) a relief labourer in respect of whom a subsidy is received from the State;

(2) an apprentice; or

(3) a person regarded by the Council as a casual worker; (xxiii)

(xiii) "final average emoluments" means, for a member, the annual average of his pensionable emoluments during the last three years of his continuous service or during the whole of his continuous service if less than three years; (vi)

(xiv) "Fund" means the Krugersdorp Municipality Pension Fund; (vii)

(xv) "local authority" means a city council, a town council, a village council, a health committee, the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas constituted in terms of the

(c) enige toelae toegestaan in plaas van die verskaffing van kostelose woongeriewe: Met dien verstande dat sodanige toelae nie een sesde van die lid se salaris of loon oorskry nie, maar sluit geen ander betaling of toelae van enige aard hoegenaamd in nie; (xx)

(xvii) "pensioenouderdom" die ouderdom van 63 jaar; (xix)

(xviii) "plaaslike bestuur" 'n grootstadsraad, 'n stadsraad, 'n dorpsraad, 'n gesondheidskomitee, die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede ingevolge die bepalings van Ordonnansie 20 van 1943, ingestel, of 'n ander soortgelyke liggaam in die Republiek of in die gebied van Suidwes-Afrika wat sy eie pensioenfonds het of geassosieer is met 'n gesamentlike pensioenfonds wat beheer word ooreenkomstig bepalings wat wesenlik ooreenstem met die bepalings van regulasie 50 van die Regulasies Betreffende die Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds (Transvaal); (xv)

(xix) "Raad" die Stadsraad van Krugersdorp; (viii)

(xx) "Registrateur" die Registrateur of Assistent-registrateur van Pensioenfondse wat aangestel is kragtens artikel 3 van die Wet; (xxii)

(xxi) "salaris" of "loon" die jaarlikse, maandelike of daaglikse loon, met inbegrip van betaling vir stukwerk, maar geen betaling vir oortyd, geen bonus en geen toelae van watter aard ook al nie; (xxiii)

(xxii) "Sekretaris" die persoon wat deur die Komitee aangestel word as Sekretaris van die Fonds ooreenkomstig artikel 21 van hierdie verordeninge; (xxiv)

(xxiii) "werknemer" 'n blanke persoon soos omskryf in artikel 1 van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet 30 van 1950), wat in diens van die Raad is en wat —

(a) in 'n voltydse hoedanigheid in genoemde diens in diens is;

(b) die ouderdom van 17 jaar maar nog nie die pensioenouderdom bereik het nie; maar nie —

(1) 'n onderstandarbeider, ten opsigte van wie 'n subsidie van die Staat ontvang word nie;

(2) 'n vakleerling nie; of

(3) 'n persoon wat deur die Raad as 'n loswerker beskou word nie; (xii)

(xxiv) "Wet" die Wet op Pensioenfondse, 1956 (Wet 24 van 1956); (i).

Lidmaatskap.

2.(1) Behoudens die bepalings van hierdie verordeninge, bly elke persoon wat op 17 Augustus 1960 'n lid was van die "Krugersdorp Munisipaal Pensioen- en Voorzieningsfonds", 'n lid van die Fonds.

(2) Elke werknemer in diens van die Raad op die inwerkingtredingsdatum van hierdie verordeninge wat nog nie 'n lid is nie en wat by die aanvang van sy

provisions of Ordinance 20 of 1943, or other similar body in the Republic or in the Territory of South West Africa, having its own pension fund or associated with a joint pension fund which is governed by provisions substantially similar to the provisions of regulation 50 of the Regulations Relating to the Joint Municipal Pension Fund (Transvaal); (xviii)

(xvi) "member" means a person (not being the Council) who is a contributor to the Fund and has not ceased to be a member in terms of these by-laws and shall for the purpose of the proviso to section 10(1) and the provisions of section 11(a), be deemed to include a member of a local authority superannuation fund transferred to the Fund in terms of regulation 50 of the Regulations Relating to the Joint Municipal Pension Fund (Transvaal); (xiii)

(xvii) "pension" means an annuity payable to a person in terms of these by-laws; (xiv)

(xviii) "pensioner" means a retired member in receipt of a pension; (xv)

(xix) "pensionable age" means the age of 63 years; (xvii)

(xx) "pensionable emoluments" means —
(a) salary or wages;

(b) one-sixth of the member's salary or wages when occupation of quarters, whether belonging to the Council or not, is allowed free of charge as part of a member's emoluments;

(c) any allowance granted in lieu of the provision of free quarters: Provided that such allowance does not exceed one-sixth of the member's salary or wages, but shall not include any other payment or allowance of any kind whatsoever; (xvi)

(xxi) "principal officer" means the officer referred to in section 8 of the Act; (x)

(xxii) "Registrar" means the Registrar or the Assistant Registrar of Pension Funds, appointed in terms of section 3 of the Act; (xx)

(xxiii) "salary" or "wages" means the annual, monthly or daily pay, including remuneration for piecework, but does not include payment for overtime, any bonus, or any allowance; (xxi)

(xxiv) "Secretary" means the person appointed by the Committee to act as Secretary to the Fund in terms of section 21 of these by-laws. (xxii).

Membership.

2.(1) Subject to the provisions of these by-laws, every person who was a member of the Krugersdorp Municipal Pension and Provident Funds as at 17 August, 1960 shall continue to be a member of the Fund.

(2) Every employee in the service of the Council at the date of commencement of these by-laws, who is not a member and whose age at the commencement of his continuous service did not exceed 50 years, shall

deurlopende diens nie ouer as 50 jaar was nie, word dadelik 'n lid van die Fonds: Met dien verstande dat —

- (a) sodanige werknemer wat nog nie 17 jaar oud is nie, 'n lid word op die eerste dag van die maand wat volg op die datum waarop hy die ouderdom van 17 jaar bereik; en
- (b) enige sodanige werknemer wat nie jonger as 50 jaar op die inwerkingtredingsdatum van hierdie verordeninge was nie maar jonger as 53 jaar was, verplig word om sy lidmaatskap vir hoogstens 3 jaar agteruit, te dateer sodat sy ouderdom by die aanvang van sy bydragpligtige diens onder 50 jaar is, en dan betaal hy die vereiste agterstallige bydraes met rente daarop van 5% per jaar van die datum af waartoe sy diens agteruit gedateer was.

(3) Elke werknemer wat in diens van die Raad aangestel word na die inwerkingtredingsdatum van hierdie verordeninge, word 'n lid van die Fonds as hy nog nie 50 jaar oud is nie, behoudens die bepalinge van paragraaf (a) van subartikel (2) en die volgende voorwaarde: Elke werknemer wat na die afkondiging van hierdie artikel 'n lid word, moet binne 30 dae nadat hy 'n lid geword het sodanige bewys van sy gesondheid voorlê as wat die Komitee verlang en moet, as die Komitee dit vereis, op koste van die Fonds mediese ondersoek word deur 'n mediese praktisyn deur die Komitee benoem. As die Komitee bevind dat sy gesondheid bevredigend is, is hy op al die voordele ingevolge hierdie verordeninge geregtig. As die Komitee bevind dat sy gesondheid onbevredigend is, moet die Komitee hom skriftelik in kennis stel dat sy lidmaatskap onderhewig is aan die volgende voorwaardes, wat op 'n latere datum verslap kan word:

- (a) Indien hy, voordat hy die pensioenouderdom bereik, ingevolge artikel 12(6) uit die diens afgedank word vanweë 'n siekte, of die gevolge van sodanige siekte, wat, na die mening van die Komitee, aanleiding tot die bevinding van onbevredigende gesondheid gegee het, word sy voordeel nie ingevolge daardie artikel bereken nie, maar bedra sodanige kleiner voordeel as wat die Komitee na oorlegpleging met die aktuaris, besluit, maar is nie minder in waarde as die voordeel wat in paragraaf (b) van genoemde artikel bepaal is nie; en
- (b) indien hy in die diens te sterwe kom vanweë 'n siekte, of die gevolge van sodanige siekte wat, na die mening van die Komitee, aanleiding tot die bevinding van onbevredigende gesondheid gegee het, en hy 'n geregtigde weduwee of geregtigde kinders nalaat, word die voordeel nie ingevolge artikel 17 bereken nie, maar bedra sodanige kleiner voordeel as wat die Komitee, na oorlegpleging met die aktuaris, besluit, maar is nie minder in waarde as die voordeel wat in artikel 17(9) bepaal is nie.

(4) 'n Lid mag nie ophou om lid van die Fonds te wees solank as wat hy in diens van die Raad bly nie.

(5) 'n Lid wat die diens van die Raad verlaat, hou dadelik op om lid te wees.

Weerindiensneming.

3. Indien 'n lid die diens van die Raad verlaat om 'n ander rede as aftreding met 'n uitdienstrêdingsvoordeel of ontslag of diensverlating, en indien hy weer in diens geneem word deur die Raad, dan —

forthwith become a member of the Fund: Provided that —

- (a) such an employee who has not attained the age of 17 years, shall become a member on the first day of the month following the date on which he attains the age of 17 years; and
- (b) any such employee whose age at the commencement of these by-laws was not under 50 years but was under 53 years, shall be required to antedate his membership for a period not exceeding 3 years so that his age at the commencement of his contributory service is under 50 years, and to pay the necessary arrear contributions together with interest at the rate of 5% per annum from the date to which his service is antedated.

(3) Every employee who is appointed to the service of the Council after the commencement of these by-laws shall become a member of the Fund if he has not attained the age of 50 years, subject to the provisions of paragraph (a) of subsection (2) and the following condition: Every employee who becomes a member after the date of promulgation of this section shall, within 30 days of becoming a member, produce such evidence of health as is required by the Committee and shall, if the Committee so requires, be medically examined at the expense of the Fund by a medical practitioner appointed by the Committee. If the Committee finds that his health is satisfactory, he shall be entitled to all the benefits in terms of these by-laws. If the Committee finds that his health is unsatisfactory, it shall notify him in writing that his membership shall be subject to the following conditions, which may be relaxed at a later date:

- (a) If, before attaining the pensionable age, he is retired from the service in terms of section 12(6) as a result of an illness, or the consequences of such illness which, in the opinion of the Committee, gave rise to the finding that his health was unsatisfactory, his benefit shall not be calculated in terms of that section, but shall amount to such smaller benefit as the Committee after consultation with the actuary, decides, but shall not be less in value than the benefit specified in paragraph (b) of the said section; and
- (b) if he dies in the service from an illness, or the consequences of such illness which, in the opinion of the Committee, gave rise to the finding that his health was unsatisfactory, and leaves an eligible widow or eligible children, the benefit shall not be calculated in terms of section 17, but shall amount to such smaller benefit as the Committee, after consultation with the actuary, decides, but shall not be less in value than the benefit specified in section 17(9).

(4) A member may not withdraw from membership of the Fund while he remains in the service of the Council.

(5) A member who leaves the service of the Council shall forthwith cease to be a member.

Re-employment.

3. If a member leaves the service of the Council for any reason other than retirement with a retiring benefit or on dismissal or desertion, and if he is subsequently re-employed by the Council then —

(a) as die datum van sy weerindiensneming binne 12 maande na die datum is waarop hy die diens verlaat het, en as hy dit verkies, binne 3 maande van die datum van weerindiensneming, word sy diensonderbreking gekondoneer en dra hy wer tot die Fonds by met ingang van die datum van sy weerindiensneming: Met dien verstande dat, indien 'n voordeel betaal was ooreenkomstig —

(i) artikel 12(6)(b); of

(ii) artikel 12(7); of

(iii) artikel 13(b); of

(iv) artikel 14; of

(v) artikel 16;

betaal hy sodanige voordeel aan die Fonds terug in een bedrag of in paaiemente deur die Komitee goedgekeur, tesame met samgestelde rente van 9,5 % jaarliks, bereken van die datum af waarop hy sodanige voordeel ontvang het tot op die datums van terugbetaling;

(b) as die datum van weerindiensneming later as 12 maande na die datum van uitdienstreding is, of as hy dit nie verkies nie, word sy vorige diens nie gereken nie en word hy weer 'n lid van die datum af van weerindiensneming, mits hy vir lidmaatskap geskik is, en dan word sy deurlopende diens gereken van die datum van weerindiensneming af.

Bewys van Ouderdom.

4.(1) 'n Lid moet sy geboortesertifikaat, of ander bewys van ouderdom tot voldoening van die Komitee, voorlê.

(2) Wanneer 'n lid te sterwe kom of met pensioen aftree, moet sy vrou en geregtigde kinders bewys van ouderdom en dat hulle geregtig is, tot voldoening van die Komitee voorlê.

(3) Indien 'n lid of die vrou van 'n lid of geregtigde kind nie aan enige van die bepalings van hierdie artikel voldoen nie, kan die Komitee die betaling van enige voordeel aan of ten opsigte van die lid staak tot tyd en wyl aan die bepalings voldoen is.

(4) Vir die toepassing van hierdie artikel behels "lid" 'n pensionaris en behels "vrou" 'n weduwee.

Bydraes van Lede.

5. Met ingang vanaf die eerste dag van Julie 1976 dra elke lid 6% van sy pensioendraende emolumente tot die Fonds by.

Bydraes Terwyl met Verlof.

6.(1) Wanneer 'n lid met vakansieverlof, siekteverlof of ander verlof is met volle besoldiging of met besoldiging wat minder as volle besoldiging is, hou hy aan om by te dra op die basis van sy volle pensioendraende emolumente onmiddellik voor sodanige verlof.

(2) As 'n lid afwesig is met vakansieverlof, siekteverlof of ander verlof sonder besoldiging, het hy die reg, mits hy die Komitee binne een maand van dienshervatting skriftelik in kennis stel dat hy die reg uitoefen, om die bydraes wat beide hy en die Raad aan die fonds sou betaal het, te betaal indien hy gedurende die tydperk van sodanige verlof sy volle pensioendraen-

(a) if the date of re-employment is within 12 months from the date of leaving the service, and if he so elects within 3 months from the date of re-employment, the break in service shall be condoned and he shall again contribute to the Fund as from the date of re-employment: Provided that if a benefit has been paid under —

(i) section 12(6)(b); or

(ii) section 12(7); or

(iii) section 13(b); or

(iv) section 14; or

(v) section 16;

the member shall repay to the Fund, in one sum or in instalments approved by the Committee, the amount of such benefit together with interest at the rate of 9,5% per annum, compounding yearly, from the date on which he received such benefit up to the dates of repayment;

(b) if the date of re-employment is not within 12 months from the date of leaving the service, or if he does not so elect, his previous service shall be disregarded and, provided he is eligible, he shall become a member as from the date of re-employment, in which event his continuous service shall be deemed to commence from the date of re-employment.

Evidence of Age.

4.(1) A member shall produce a birth certificate or other evidence of age considered satisfactory by the Committee.

(2) Evidence of age and eligibility satisfactory to the Committee shall be produced by a member's wife and eligible children when he dies or retires on pension.

(3) If a member of a member's wife or eligible child does not comply with any of the provisions of this section, the Committee may suspend payment of any benefit to or in respect of the member until the provisions are complied with.

(4) For the purpose of this section "member" includes a pensioner and "wife" includes a widow.

Member's Contributions.

(5) With effect from the first day of July, 1976 every member shall contribute to the Fund 6% of his pensionable emoluments.

Contribution Whilst on Leave.

6.(1) When a member is on vacation, sick or other leave with full pay or with pay less than full pay, he shall continue to contribute on the basis of his full pensionable emoluments immediately before such leave.

(2) If a member is absent on vacation, sick or other leave without pay, he shall have the right, provided he notifies the Committee in writing within one month of his return to duty, to pay the contributions that he and the Council would have paid to the Fund if he had, during the period of such leave, received his full pen-

de emolumente voor sodanige verlof ontvang het. Met dien verstande dat hy enige sodanige bydraes binne 12 maande van sy dienshervatting betaal.

Vermindering van Pensioendraende Emolumente.

7. Enige lid wie se pensioendraende emolumente verminder word om enige ander rede as wangedrag word toegelaat, as hy dit verkies, om met sy bydraes aan te hou op die basis van sy pensioendraende emolumente soos wat dit was voor sodanige vermindering en as hierdie keuse uitgeoefen word, word sy uitdienstredingsvoordeel bereken asof sy pensioendraende emolumente nie verminder was nie.

Bydraes deur die Raad.

8. Die Raad moet aan die einde van elke maand aan die Fonds 'n bedrag betaal wat gelyk staan met twee- en twee-derdes maal die totaal van die bydraes wat deur die lede gedurende daardie maand aan die Fonds betaal is.

Uittredingsvoordeel.

9.(1) Die uitdienstredingsvoordeel betaalbaar aan 'n lid wat op of na die eerste dag van Julie 1939 'n lid geword het, bestaan uit —

(a) 'n pensioen gelyk aan een sestigste van sy finale gemiddelde emolumente vir elke jaar deurlopende diens; en

(b) 'n ronde som gelyk aan die volgende persentasie van sy finale gemiddelde emolumente vir elke jaar deurlopende diens —

(i) indien hy ingevolge die bepalinge van artikel 12(6)(a) aftree, 4,3% vir 'n man en 5,4% vir 'n vrou, indien sy jonger as 55 jaar is en volgens die skaal in subparagraaf (ii) indien sy ouer as 55 jaar is;

(ii) indien hy ingevolge artikel 10, 11 of 13 aftree, volgens die volgende skaal:

Manspersone		Vroulike persone	
Naaste ouderdom op datum van uitdiensttreding	Persentasie	Naaste ouderdom op datum van uitdiensttreding	Persentasie
Tot op 30 jaar	6,9	Tot op 30 jaar	7,1
31-32 jaar	6,8	31-32 jaar	7,0
33-34 jaar	6,7	33-34 jaar	6,9
35 jaar	6,6	35-36 jaar	6,8
36-37 jaar	6,5	37-38 jaar	6,7
38 jaar	6,4	39 jaar	6,6
39-40 jaar	6,3	40-41 jaar	6,5
41 jaar	6,2	42 jaar	6,4
42 jaar	6,1	43-44 jaar	6,3
43 jaar	6,0	45 jaar	6,2
44 jaar	5,9	46-47 jaar	6,1
45 jaar	5,8	48 jaar	6,0
46 jaar	5,7	49 jaar	5,9
47 jaar	5,6	50-51 jaar	5,8
48 jaar	5,5	52 jaar	5,7
49 jaar	5,4	53 jaar	5,6
50 jaar	5,3	54 jaar	5,5
51 jaar	5,2	55 jaar	5,4
52 jaar	5,1	56 jaar	5,3
53 jaar	5,0	57 jaar	5,2
54 jaar	4,9	58 jaar	5,1
55 jaar	4,8	59 jaar	4,9
56 jaar	4,7	60 jaar en ouer	4,8
57 jaar	4,6		
58 jaar	4,5		
59 jaar	4,4		
60 jaar en ouer	4,3		

sionable emoluments before such leave: Provided that any such contributions shall be paid within 12 months of his return to duty.

Reduction in Pensionable Emoluments.

7. Any member whose pensionable emoluments are reduced for any reason other than misconduct shall be allowed, at his option, to continue his contributions on the basis of his pensionable emoluments before such reduction, and if this option is exercised, his retiring benefit shall be calculated as if his pensionable emoluments had not been reduced.

Council's Contributions.

8. The Council shall pay to the Fund at the end of every month an amount equal to two and two-thirds times the aggregate of the contributions paid to the Fund by members during that month.

Retiring Benefit.

9.(1) The retiring benefit payable to a member who became a member on or after the 1st day of July, 1939, shall consist of —

(a) a pension equal to one sixtieth of his final average emoluments for each year of continuous service; and

(b) a lump sum equal to the following percentage of his final average emoluments for each year of continuous service —

(i) if retired in terms of section 12(6)(a) if a male, 4,3% and if a female, 5,4%, if under the age of 55 years, and according to the scale in subparagraph (ii) if over the age of 55 years;

(ii) if retired in terms of section 10, 11 or 13, according to the following scale:

Males		Females	
Nearest age at date of retirement	Percentage	Nearest age at date of retirement	Percentage
Up to 30 years	6,9	Up to 30 years	7,1
31-32 years	6,8	31-32 years	7,0
33-34 years	6,7	33-34 years	6,9
35 years	6,6	35-36 years	6,8
36-37 years	6,5	37-38 years	6,7
38 years	6,4	39 years	6,6
39-40 years	6,3	40-41 years	6,5
41 years	6,2	42 years	6,4
42 years	6,1	43-44 years	6,3
43 years	6,0	45 years	6,2
44 years	5,9	46-47 years	6,1
45 years	5,8	48 years	6,0
46 years	5,7	49 years	5,9
47 years	5,6	50-51 years	5,8
48 years	5,5	52 years	5,7
49 years	5,4	53 years	5,6
50 years	5,3	54 years	5,5
51 years	5,2	55 years	5,4
52 years	5,1	56 years	5,3
53 years	5,0	57 years	5,2
54 years	4,9	58 years	5,1
55 years	4,8	59 years	4,9
56 years	4,7	60 years and over	4,8
57 years	4,6		
58 years	4,5		
59 years	4,4		
60 years and over	4,3		

(2) Die uitdienstredingsvoordeel betaalbaar aan 'n lid wat voor 1 Julie 1939 lid geword het, bestaan uit 'n pensioen, gelyk aan een agt-en-veertigste van sy finale gemiddelde emolumente vir elke jaar van deurlopende diens: Met dien verstande dat sodanige lid by sy aftreding die uitdienstredingsvoordeel vasgestel by subartikel (1) ontvang in plaas van die voordeel vasgestel by hierdie subartikel indien hy sulks skriftelik verkies het binne 6 maande van 1 Julie 1939 af.

Normale Aftreding.

10.(1) 'n Lid wat die pensioenouderdom bereik het, tree af uit die diens van die Raad: Met dien verstande dat 'n lid wat lid geword het voor 1 Februarie 1957 die reg het om te eniger tyd af te tree nadat hy die ouderdom van 60 jaar bereik het, mits hy die Raad minstens een maand skriftelik kennis van sy voorneme gegee het.

(2) Van sy aftredingsdatum af ingevolge subartikel (1), ontvang 'n lid 'n uitdienstredingsvoordeel wat bereken word ingevolge artikel 9.

(3) 'n Lid wat die pensioenouderdom bereik het of wat ingevolge die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) uit die Raad se diens afgetree het, en wie se dienste daarna deur die Raad behou word, hou op om tot die Fonds by te dra van die datum af waarop hy die pensioenouderdom bereik of die datum van sodanige aftreding, na gelang van die geval, en hy is nie geregtig op enige voordeel ingevolge hierdie verordeninge ten opsigte van enige verdere diens by die Raad na sodanige datum nie, ondanks die feit dat sodanige verdere diens aaneenlopend met sy diens voor sodanige datum is.

Aftreding voor Pensioenouderdom.

11. Ondanks die bepalings van artikel 10, mag 'n lid wat minstens 10 jaar deurlopende diens het en —

- (a) wat voor 1 Februarie 1957 'n lid geword het en die ouderdom van 55 jaar bereik het; of
- (b) wat na 1 Februarie 1957 'n lid geword het en die ouderdom van 58 jaar bereik het;

aftree mits hy die Raad minstens een maand skriftelik van sy voorneme kennis gegee het, en dan ontvang hy 'n uitdienstredingsvoordeel wat bereken word ingevolge artikel 9 verminder met tweevyftes van 1% ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand waarmee sy ouderdom op die uitdienstredingsdatum minder is as die ouderdom van —

- (i) 60 jaar in die geval van 'n lid wat in paragraaf (a) genoem word; of
- (ii) 63 jaar in die geval van 'n lid wat in paragraaf (b) genoem word.

Aftreding Weens Swak Gesondheid.

12.(1) Indien 'n lid uit die diens van die Raad wil tree weens permanente verstandelike of liggaamlike swakheid, doen hy aansoek by die Raad, en dan verwys die Raad die geval na die Komitee.

(2) Indien die Raad 'n lid uit sy diens wil afdank weens permanent verstandelike of liggaamlike swakheid sonder dat 'n aansoek ingevolge subartikel (1) ontvang is, verwys die Raad die geval na die Komitee.

(3) Elke verwysing na die Komitee ingevolge subartikel (1) of (2) moet vergesel gaan van 'n sertifikaat

(2) The retiring benefit payable to a member who become a member before the 1st day of July, 1939, shall consist of a pension equal to one forty-eighth of his final average emoluments for each year of continuous service: Provided that such a member shall receive on retirement the retiring benefit specified in subsection (1) instead of the retiring benefit specified in this subsection if he elected to do so in writing within 6 months of 1 July, 1939.

Normal Retirement.

10.(1) A member who has attained the pensionable age shall retire from the service of the Council: Provided that a member who became a member before 1 February, 1957, may retire at any time after attaining the age of 60 years on giving not less than one month's written notice to the Council.

(2) As from the date of his retirement in accordance with subsection (1), a member shall be granted a retiring benefit calculated in terms of section 9.

(3) A member who has reached the pensionable age or who has retired from the Council's service in terms of the proviso to subsection (1) and whose services are thereafter retained by the Council, shall cease to contribute to the Fund as from the date on which he reaches pensionable age or the date of such retirement, as the case may be, and he shall not be entitled to any benefit in terms of these by-laws in respect of any further service with the Council after such date, notwithstanding the fact that such further service may be continuous with his service prior to such date.

Early Retirement.

11. Notwithstanding the provisions of section 10, a member who has had at least 10 years' continuous service and —

- (a) who became a member before 1 February, 1957, and who has attained the age of 55 years; or
- (b) who became a member on or after 1 February, 1957, and who has attained the age of 58 years;

shall have the right to retire on giving not less than one month's written notice to the Council, in which event he shall be granted a retiring benefit calculated in terms of section 9, reduced by two-fifths of 1% for each month or part of a month by which his age at retirement is less than the age of —

- (i) 60 years in the case of a member referred to in paragraph (a); or
- (ii) 63 years in the case of a member referred to in paragraph (b).

Retirement Owing to Ill-Health.

12.(1) Should a member desire to retire from the Council's service by reason of permanent infirmity of mind or body he shall apply to the Council, and the Council shall refer the matter to the Committee.

(2) Should the Council desire to retire a member from its service on the ground of permanent infirmity of mind or body without any application in terms of subsection (1) having been received, it shall refer the matter to the Committee.

(3) Every reference to the Committee in terms of subsection (1) or (2) shall be accompanied by a certi-

wat uitgereik is deur die lid se eie geneesheer en wat die resultaat van die geneesheer se ondersoek van die lid aangee, en in die geval van 'n verwysing ingevolge subartikel (2), ook 'n sertifikaat van die Raad se mediese gesondheidsbeamppte.

(4) Wanneer 'n geval ingevolge subartikel (1) of (2) na die Komitee verwys word, verwys die Komitee die geval na 'n mediese raad vir 'n vertroulike opinie of die lid se verstandelike of liggaamlike toestand hom permanent onbekwaam maak om sy pligte doeltreffend uit te voer en of sodanige toestand deur sy eie toedoen veroorsaak is.

(5)(a) Vir die toepassing van hierdie artikel bestaan 'n mediese raad uit die lid se eie geneesheer en 'n geneesheer deur die Komitee genomineer. Met dien verstande dat indien die lede van sodanige raad nie oor 'n geval kan ooreenkom nie, hulle 'n geneesheer kan benoem om saam met hulle as 'n derde lid van die mediese raad op te tree of, as hulle binne 'n redelike tyd nie oor so 'n lid kan ooreenkom nie, kan die Komitee 'n geneesheer benoem om as so 'n derde lid op te tree. Voorts met dien verstande dat die verslag van die mediese raad nie 'n eenparige verslag hoef te wees nie maar die verslag van die meerderheid kan wees.

(b) Vir die toepassing van hierdie subartikel beteken "geneesheer" 'n persoon wat as sodanig ingevolge die Wet op Geneesher, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), geregistreer is.

(6) Indien die Komitee op advies van die mediese raad bevind dat 'n lid permanent onbekwaam is om sy pligte doeltreffend uit te voer weens verstandelike of liggaamlike swakheid wat nie deur sy eie toedoen veroorsaak is nie, word sodanige lid afgedank uit die diens van die Raad en word hy geregtig op een of ander van die volgende voordele:

- (a) As hy minstens 10 jaar deurlopende diens het, behoudens die bepalinge van artikel 2(3), 'n uitdiens-tredingsvoordeel ooreenkomstig artikel 9 bereken; of
- (b) as hy nie 10 jaar deurlopende diens het nie, 'n voordeel gelyk aan 16% van sy finale gemiddelde emolument vir elke jaar deurlopende diens.

(7) Indien 'n lid aldus afgedank word, maar die Komitee bevind dat die swakheid deur sy eie toedoen veroorsaak was, is hy geregtig op 'n voordeel asof hy vrywillig uit die diens van die Raad bedank het.

Vermindering of Re-organisasie van Personeel.

13. Indien 'n lid uit die diens van die Raad afgedank word weens 'n plan vir die vermindering of reorganisasie van die personeel of weens afskaffing van sy pos, is hy geregtig op een van die volgende voordele:

- (a) 'n Uitdiens-tredingsvoordeel bereken ingevolge artikel 9 as hy minstens 10 jaar deurlopende diens het: Met dien verstande dat die pensioen deur die Raad betaal word totdat die lid die ouderdom van 60 jaar bereik as hy voor 1 Februarie 1957 lid geword het, of totdat hy die ouderdom van 63 jaar bereik as hy op of na 1 Februarie 1957 lid geword het: Voorts met dien verstande dat, indien 'n ronde som betaalbaar is, dit gedeeltelik deur die Raad en gedeeltelik deur die Fonds betaal word ingevolge tabelle wat deur die Komitee op aanbeveling van 'n aktuaris goedgekeur is; of

ificate from the member's medical practitioner setting forth the result of his examination of the member, and in the case of a reference in terms of subsection (2), also a certificate from the Council's medical officer of health.

(4) When a matter is referred to the Committee in terms of subsection (1) or (2), it shall refer the case to a medical board for a confidential opinion as to whether the member's condition of mind or body renders him permanently incapable of efficiently discharging his duties and whether such condition has been caused by his own default.

(5)(a) For the purpose of this section a medical board shall consist of the member's own medical practitioner and a medical practitioner nominated by the Committee: Provided that, if the members of such board cannot agree in regard to any case, they may appoint a medical practitioner to act with them as a third member of the medical board, or failing agreement on such third member within a reasonable period, the Committee may appoint a medical practitioner to act as such third member: Provided further that the report of the medical board need not be unanimous, but may be the report of the majority.

(b) For the purposes of this subsection "medical practitioner" means a person registered as such in terms of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974).

(6) If a member is found by the Committee, acting upon the advice of the medical board, to be permanently incapable of efficiently discharging his duties by reason of infirmity of mind or body, caused without his own default, he shall be retired from the service by the Council and shall be entitled to one of the following benefits:

- (a) If he has had at least 10 years' continuous service, subject to the provisions of section 2(3), a retiring benefit calculated in accordance with section 9; or
- (b) if he has not had 10 years' continuous service, a benefit equal to 16% of his final average emoluments for each year of continuous service.

(7) If the member is so retired but it is found by the Committee that the infirmity was caused by his own default, he shall be entitled to a benefit as if he had voluntarily resigned from the service of the Council.

Retrenchment or Re-organisation of Personnel.

13. If a member is retired from the service by the Council owing to a scheme for the reduction or reorganisation of staff or to the abolition of his office, he shall be entitled to one of the following benefits:

- (a) If he has had at least 10 years' continuous service, a retiring benefit calculated in accordance with section 9 provided that the pension shall be payable by the Council until the member attains the age of 60 years if he became a member before 1 February, 1957, or until the member attains the age of 63 years if he became a member on or after 1 February, 1957: Provided further that if a lump sum is payable, it shall be paid partly by the Council and partly by the Fund in accordance with tables approved of by the Committee on the recommendation of the actuary; or

- (b) as hy nie 10 jaar deurlopende diens het nie, 'n voordeel gelyk aan 16% van sy finale gemiddelde emolumente vir elke jaar deurlopende diens.

Onbekwaamheid of Onbevoegdheid.

14.(1) Indien die Raad 'n lid uit sy diens wil afdank weens onbekwaamheid of onbevoegdheid, word die geval eers behandel ingevolge artikel 12 om vas te stel of die beweerde onbekwaamheid of onbevoegdheid deur enige verstandelike of liggaamlike swakheid veroorsaak is, en as dit is, of die swakheid aan oorsake wat geheel en al binne die beheer van die lid toe te skrywe is.

(2) Indien die Komitee, op advies van die mediese raad, bevind dat die beweerde onbekwaamheid of onbevoegdheid deur verstandelike of liggaamlike swakheid veroorsaak is en dat sodanige swakheid waarskynlik permanent sal wees en dat dit nie deur die lid se eie toedoen veroorsaak is nie, dan maak die Komitee 'n aanbeveling aan die Raad —

- (a) om die lid af te dank; of
- (b) om die lid se verantwoordelikhede te verminder of om die aard of omgewing van sy werk te verander met sodanige besoldigingsvoorwaardes as wat die Raad regverdig beskou.

(3) Indien die Raad nie kans sien om die lid in ander werk in die diens wat sy vermoë pas te plaas nie, word die lid uit die diens afgedank en word sy geval behandel asof dit onder die bepalings van artikel 12(6) val.

(4) Indien die Komitee, op advies van die mediese raad, bevind dat die beweerde onbekwaamheid of onbevoegdheid nie aan verstandelike of liggaamlike swakheid toe te skrywe is nie of, as dit daaraan toe te skrywe is dat dit nie permanent is nie, of dat dit deur die lid se eie toedoen veroorsaak is, word die Raad dienoreenkomstig deur die Komitee in kennis gestel. Die Raad behandel dan die geval al na hy geskik ag, behalwe dat, wat die Raad ook al doen, die lid nie op 'n groter voordeel uit die Fonds as die totaal van sy eie bydraes met 2% van sodanige totaal ten opsigte van elke jaar waarmee sy deurlopende diens 7 jaar oorskry, geregtig is nie.

Ontslag en Wegloop.

15.(1) Indien 'n lid uit die diens van die Raad ontslaan word as gevolg van bedrog, oneerlikheid of ernstige wangedrag, of wangedrag, of as hy toegelaat word om te bedank ten einde nie daarom ontslaan te word nie, ontvang hy 'n terugbetaling van sy eie bydraes: Met dien verstande dat indien die Raad enige geldelike verlies as gevolg van sy bedrog, oneerlikheid of ernstige wangedrag gelyk het, die bedrag van sodanige verlies afgetrek word van die bedrag wat hom toekom en aan die Raad betaal word.

(2) Indien 'n lid wegloop of weier om diens te lewer, of sonder verlof of regmatige oorsaak of redelike verskoning afwesig is, of bedank sonder behoorlike kennisgewing (met uitsondering van omstandighede wat uit industriële geskille voortspruit), hou hy op om 'n lid te wees en word sy bydraes aan hom terugbetaal.

Bedanking.

16. Behoudens die bepalings van artikel 11, is 'n lid wat vrywillig uit die diens van die Raad bedank, of

- (b) if he has not had 10 years' continuous service, a benefit equal to 16% of his final emoluments for each year of continuous service.

Inefficiency or Incompetency.

14.(1) If the Council desires to retire a member from its service owing to inefficiency or incompetency, the case shall first be dealt with in terms of section 12 in order to ascertain whether the alleged inefficiency or incompetency is due to any infirmity of mind or body and if so, whether the infirmity is due to causes solely within the control of the member.

(2) If the Committee, acting on the advice of the medical board, finds that the alleged inefficiency or incompetency is due to an infirmity of mind or body and that such infirmity is likely to be permanent and is not due to the member's own default, it shall advise the Council either —

- (a) to retire the member;
- (b) to reduce the member's responsibilities or change the nature or environment of his work with such conditions as to pay as the Council considers just.

(3) Should the Council not see its way clear to place the member in other employment in the service, commensurate with his capabilities, the member shall be retired and his case dealt with as if it falls within the provisions of section 12(6).

(4) If the Committee, acting on the advice of the medical board, finds that the alleged inefficiency or incompetency is not due to an infirmity of mind or body or, if due thereto, that it is not permanent, or that it was caused by the member's own default, it shall inform the Council to that effect. The Council may then deal with the case as it thinks fit, save that no action taken by the Council shall entitle the member to any greater benefit from the Fund than the total of his own contributions and 2% of such total for each year by which his continuous service exceeds 7 years.

Dismissal and Desertion.

15.(1) If a member is dismissed from service of the Council for fraud, dishonesty or serious misconduct, or is allowed to resign in order to avoid such dismissal, he shall receive a refund of his contributions: Provided that, if the Council has sustained any pecuniary loss as a result of his fraud, dishonesty or serious misconduct, the amount of the loss shall be deducted from the amount payable to him and shall be paid to the Council.

(2) If a member deserts or refuses to serve, or absents himself from duty without leave or without lawful cause or reasonable excuse, or resigns without giving proper notice (conditions arising out of industrial disputes excepted), he shall cease to be a member and shall receive a refund of his contributions.

Resignation.

16. Save as is provided in section 11, if a member resigns voluntarily from the service of the Council, or

wat aftree of afgedank word uit die diens ontslaan word om enige ander rede as dié waarvoor 'n voordeel in hierdie verordeninge spesifiek voorgeskryf word, gereg-
tig op 'n voordeel gelyk aan —

- (a) die totaal van sy bydraes; en
- (b) 2% van sodanige totaal ten opsigte van elke volle jaar waarmee sy deurlopende diens 7 jaar oorskry. Met dien verstande dat as 'n vrouelid, wat voor 17 Augustus 1960 lid geword het en ten minste 5 jaar deurlopende diens het, uit die diens van die Raad bedank om in die huwelik te tree en haar huwelik-sertifikaat binne 3 maande na haar bedanking toon, sy geregtig is op 'n voordeel gelyk aan twee maal die totaal van haar bydraes sonder rente.

Sterftevoordele.

17.(1) As 'n manlike lid te sterwe kom terwyl hy in diens van die Raad is en 'n geregtigde weduwee nalaat, is sy geregtig op —

- (a) 'n ronde som gelyk aan helfte van sy jaarlikse pensioendraende emolumente ten tyde van sy oorlye, of as hy die ouderdom van 57 bereik het en as hy op 31 Januarie 1957 'n lid was; of 60 jaar as hy na 31 Januarie 1957 'n lid geword het, en dit groter is, 'n ronde som gelyk aan die ronde som waarop hy kragtens artikel 9(1) geregtig sou wees indien hy op die datum van sy afsterwe sou afgetree het; en
- (b) behoudens die bepalinge van die voorwaardes ingevolge artikel 2(3), 'n pensioen gelyk aan 26% van sy finale gemiddelde emolumente, verminder met drie-vyftes van 1% van sy finale gemiddelde emolumente vir elke jaar of gedeelte van 'n jaar waarmee sy ouderdom aan die begin van sy deurlopende diens 20 jaar oorskry het.

(2) Indien 'n manlike pensionaris te sterwe kom en 'n geregtigde weduwee nalaat, is sy geregtig op 'n pensioen gelyk aan —

- (a) 40% van sy pensioen indien dit bereken was ingevolge artikel 9(1)(a); of
- (b) 30% van sy pensioen indien dit bereken was ingevolge artikel 9(2).

(3) Indien 'n manlike lid te sterwe kom terwyl hy in diens van die Raad is of indien 'n manlike pensionaris te sterwe kom en geregtigde kinders benewens 'n geregtigde weduwee nalaat, is sodanige kinders geregtig op 'n pensioen gelyk aan die onderstaande persentasie van die pensioen wat die weduwee; ingevolge subartikel (1) of (2) geregtig is om te ontvang:

Aantal Geregtigde Kinders	Persentasie
1	37,5
2	60
3	75
4	90
5 of meer	100

(4) Indien 'n manlike lid te sterwe kom terwyl hy in diens van die Raad is of indien 'n manlike pensionaris te sterwe kom en geregtigde kinders maar nie 'n geregtigde weduwee nalaat nie, is sodanige kinders geregtig op —

if he retires or is retired or discharged from the service for any reason other than those for which a benefit is specifically provided in these by-laws, he shall be entitled to a benefit equal to the sum of —

- (a) the total of his own contributions; and
- (b) 2% of such total for each complete year by which his continuous service exceeds 7 years: Provided that if a female member who became a member before 17 August, 1960 and who has had at least 5 years' continuous service resigns from the service of the Council owing to her marriage and produces within 3 months of her resignation a certificate of such marriage, she shall be entitled to a benefit equal to twice the total of her contributions without interest.

Benefits on Death.

17.(1) If a male member dies while in the service of the Council and leaves an eligible widow, she shall be entitled to receive —

- (a) a lump sum equal to one-half of his annual pensionable emoluments at the date of his death, or if he has attained the age of 57 years, and if he was a member on 31 January, 1957, or the age of 60 years if he became a member after 31 January, 1957, and it is greater, a lump sum equal to the lump sum to which he would have been entitled in terms of section 9(1) if he had retired on the date of his death; and
- (b) subject to the provisions of the conditions in terms of section 2(3), a pension equal to 26% of his final average emoluments reduced by three-fifths of 1% of his final average emoluments for each year or part of a year by which his age at the commencement of his continuous service exceeded 20 years.

(2) If a male pensioner dies and leaves an eligible widow, she shall be entitled to receive a pension equal to —

- (a) 40% of his pension if it was calculated in terms of section 9(1)(a); or
- (b) 30% of his pension if it was calculated in terms of section 9(2).

(3) If a male member dies while in the service of the Council, or a male pensioner dies, and leaves eligible children as well as an eligible widow, such children shall be entitled to a pension equal to the following percentage of the pension which the widow is entitled to receive in terms of subsection (1) or (2):

Number of Eligible Children	Percentage
1	37,5
2	60
3	75
4	90
5 or more	100

(4) If a male member dies while in the service of the Council, or a male pensioner dies, and leaves eligible children but not an eligible widow, such children shall be entitled to —

- (a) enige ronde som waarop 'n geregtigde weduwee geregtig wou wees ingevolge subartikel (1)(a); en
- (b) 'n pensioen gelyk aan twee maal die pensioen waarop hulle geregtig sou gewees het as daar 'n geregtigde weduwee was.

(5) Die pensioen betaalbaar aan 'n geregtigde weduwee eindig op die laaste dag van die kalendermaand van haar afsterwe of wanneer sy hertrou, en die pensioen waarop die geregtigde kinders geregtig is, word dan vanaf die eerste dag van die daaropvolgende maand verdubbel.

(6) Die pensioen ten opsigte van 'n geregtigde kind eindig op die laaste dag van die kalendermaand waarin hy die ouderdom van 18 jaar bereik of indien hy te sterwe kom of trou voordat bereiking van die ouderdom en die pensioen waarop die oorblywende geregtigde kinders geregtig is, word dan vanaf die eerste dag van die daaropvolgende maand bereken ingevolge subartikels (3), (4) en (5).

(7) Die pensioen waarop geregtigde kinders geregtig is, is normaalweg betaalbaar aan hulle moeder of stiefmoeder om dit namens hulle te administreer. Met dien verstande dat die Komitee volgens sy diskresie die pensioen en enige r nde s m onder die geregtigde kinders kan verdeel en enige kind se aandeel van die pensioen of ronde som regstreeks aan hom of 'n ander persoon om dit ten behoeve van hom te administreer kan betaal, na gelang die Komitee bepaal.

(8) Indien die totale bedrag wat ingevolge subartikels (1) tot en met (6) ten opsigte van 'n oorlede lid of pensionaris betaal is, minder is as die bedrag wat betaalbaar sou gewees het ingevolge subartikel (9) of (10) na gelang van dié geval, as die oorlede lid of pensionaris nie 'n geregtigde weduwee of geregtigde kinders nagelaat het nie, betaal die Komitee die verskil aan sodanige persoon of persone wanneer hy dit goedvind.

(9) Indien 'n manlike lid te sterwe kom terwyl hy in diens van die Raad is, en nie 'n geregtigde weduwee of geregtigde kinders nalaat nie (of indien 'n vroulike lid te sterwe kom terwyl sy in diens van die Raad is) word daar 'n voordeel gelyk aan 16% van sy finale gemiddelde emolument vir elke jaar deurlopende diens aan sy afhanklikes (as daar is) betaal.

(10) Indien 'n manlike pensionaris te sterwe kom en nie 'n geregtigde weduwee of geregtigde kinders nalaat nie (of wanneer 'n vroulike pensionaris te sterwe kom) word daar 'n voordeel aan sy afhanklikes (as daar is) betaal gelyk aan die oormaat van 16% van sy finale gemiddelde emolumente vir elke jaar deurlopende diens bo die bedrag wat hy as uitdienstredingsvoordeel ontvang het. Met dien verstande dat, in die geval van 'n lid of 'n pensionaris wat voor 15 November 1961 'n lid of 'n pensionaris was, die voordeel gelyk moet wees aan minstens die bedrag van die pensioenbetalings wat sodanige pensionaris gedurende die onverstreke gedeelte van 'n tydperk van 5 jaar van die datum van sy aftrede af sou ontvang het as hy nie gesterf het nie.

(11) Indien geen eis deur 'n afhanklike ingestel word binne 6 maande van die datum van afsterwe van 'n lid of pensionaris nie, word dit beskou dat daar geen afhanklike bestaan nie en die bedrag van die oorledene se bydraes min die bedrag (as daar is) wat hy as uitdienstredingsvoordeel ontvang het, word aan sy boedel betaal en daarna het niemand enige verdere eis teen die Fonds of die Raad ten opsigte van hom nie.

- (a) any lump sum to which an eligible widow would have been entitled in terms of subsection (1)(a); and

- (b) A pension equal to twice the pension to which they would have been entitled if there had been an eligible widow.

(5) The pension payable to an eligible widow shall cease on the last day of the calendar month in which she dies or remarries, and from the first day of the following month the pension to which the eligible children of her deceased husband are entitled shall be doubled.

(6) The pension in respect of an eligible child shall cease on the last day of the calendar month in which he attains the age of 18 years or dies or marries before attaining that age and with effect from the first day of the following month the pension to which any remaining eligible children are entitled shall be recalculated in terms of subsections (3), (4) and (5).

(7) The pension to which eligible children are entitled shall normally be payable to their mother or stepmother to administer on their behalf. Provided that the Committee may apportion the pension and any lump sum amongst the eligible children at its discretion and may pay each child's share of the pension or lump sum to him direct or to such other person to administer on his behalf as it may determine.

(8) If the total amount paid in terms of subsections (1) to (6) inclusive in respect of a deceased member or pensioner is less than the amount which would have been payable in terms of subsection (9) or (10), as the case may be, if the deceased member or pensioner had not left an eligible widow or eligible children, the difference shall be paid to such person or persons by the Committee at such times as the Committee may think fit.

(9) If a male member dies while in the service of the Council and does not leave an eligible widow or eligible children (or if a female member dies while in the service of the Council) his dependants (if any) shall be paid a benefit equal to 16% of his final average emoluments for each year of continuous service.

(10) If a male pensioner dies and does not leave an eligible widow or eligible children (or when a female pensioner dies) his dependants (if any) shall be paid a benefit equal to the excess of 16% of his final average emoluments for each year of continuous service over the amount which he has received as a retiring benefit. Provided that, in the case of a member or a pensioner who was a member or a pensioner prior to 15 November, 1961, the benefit shall not be less than the sum of the pension payments which the pensioner would have received during the unexpired portion of a period of 5 years, from the date of his retirement if he had not died.

(11) If no claim is made by a dependant within 6 months of the death of a member or pensioner, it shall be assumed that no dependant exists, and the amount of the deceased's contributions less the amount (if any) which he has received as a retiring benefit shall be paid to his estate, and there shall thereafter be no further claim on the Fund or the Council in respect of him.

Komitee van Bestuur.

18.(1) Die Fonds word bestuur en beheer deur 'n Komitee van Bestuur wat bestaan uit 8 lede waarvan 4 (hierna die "verkose lede" genoem) deur die lede en pensionarisse verkies word, 4 (hierna die "genomineerde lede" genoem) deur die Raad benoem word.

(2) 'n Genomineerde lid beklee sy amp solank dit die Raad behaag, en as hy 'n raadslid is, ontruim hy *ipso facto* sy amp wanneer hy ophou om raadslid te wees. Hy kan te eniger tyd bedank deur skriftelike kennisgewing aan die Raad en die Komitee.

(3)(a) 'n Verkose lid moet 'n lid van die Fonds of 'n pensionaris wees en, onderworpe aan die bepalings van hierdie artikel, beklee hy sy amp vir 2 jaar en is hy herkiesbaar.

(b) 'n Verkose lid wat 'n lid van die Fonds is, ontruim sy amp wanneer hy ophou om 'n lid van die Fonds te wees, tensy hy 'n pensionaris word terwyl hy die amp beklee.

'n Verkose lid ontruim ook sy amp as hy sonder redelike oorsaak versuim om 2 agtereenvolgende vergaderings van die Komitee by te woon, tensy sodanige versuim deur die Komitee gekondoneer word.

(c) 'n Verkose lid kan bedank deur skriftelike kennisgewing aan die Komitee.

(d) Enige lid van die Komitee hou ook op om sy amp te beklee indien —

- (i) hy kranksinnig word of andersins onbekwaam word om op te tree; of
- (ii) sy boedel gesekwestreer of oorgegee of vir die voordeel van sy krediteure afgestaan word; of
- (iii) hy of in die Republiek of elders skuldig aan diefstal, bedrog, vervalsing of uitgifte van 'n vervalste stuk, of meened bevind word; of
- (iv) hy deur die hof weens wangedrag uit 'n trust-amp ontslaan word; of
- (v) hy by skuldigbevinding aan enige misdaad gestraf word met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete; of
- (vi) sy ampstermyn of die tydperk van sy aanstelling verstryk; of
- (vii) hy bedank; of
- (viii) in die geval van 'n verkose lid, dit van hom verlang word by 'n besluit waarvan behoorlike kennis gegee is en wat behoorlik aangeneem is op 'n vergadering van lede.

(e) As daar 'n vakature in die Komitee ontstaan deur die aftreding of bedanking van 'n verkose lid, kan die oorblywende verkose lede 'n ander bevoegde persoon aanstel om sy plek te neem tot die volgende vergadering vir die verkiesing van Komiteelede.

(f) Indien die oorblywende verkose lede versuim om die aanstellingsreg waarna in paragraaf (e) verwys word, uit te oefen of as daar te eniger tyd geen ampsdraende verkose lede is nie, moet die Stadsclerk onmiddellik 'n vergadering van lede van die Fonds en pensionarisse belê om die vakature te vul.

Voorsitter en Ondervoorsitter.

19. Die Komitee moet 'n Voorsitter uit sy ledetal kies en hy sit by alle vergaderings voor. Die Komitee

Committee of Management.

18.(1) The Fund shall be administered and controlled by a Committee of Management of 8 persons, 4 of whom (hereinafter referred to as the "elected members") shall be elected by the members and pensioners, and 4 (hereinafter referred to as "nominated members") shall be nominated by the Council.

(2) A nominated member shall hold office during the pleasure of the Council and, if he is a councillor, shall *ipso facto* vacate office when he ceases to be a councillor. He may resign at any time by giving written notice to the Council and to the Committee.

(3)(a) An elected member shall be a member of the Fund or a pensioner and, subject to the provisions of this section, shall hold office for 2 years and be eligible for re-election.

(b) An elected member who is a member of the Fund shall vacate his office if he ceases to be a member of the Fund unless he becomes a pensioner while holding office.

An elected member shall also vacate his office if he fails to attend 2 consecutive meetings of the Committee without reasonable cause unless such failure is condoned by the Committee.

(c) An elected member may resign his office on giving written notice to the Committee.

(d) Any member of the Committee shall also cease to hold office if —

- (i) he becomes insane or otherwise incapable of acting; or
- (ii) his estate is sequestrated or surrendered or assigned for the benefit of his creditors; or
- (iii) he is convicted, whether in the Republic or elsewhere, for theft, fraud, forgery or uttering of a forged document, or perjury; or
- (iv) he is removed by the Court from any office of trust on account of misconduct; or
- (v) he is convicted for any offence and sentenced to imprisonment without the option of a fine; or
- (vi) the term of his office or the period of his appointment expires; or
- (vii) he resigns; or
- (viii) being an elected member, he is required to do so by a resolution of which due notice has been given, duly adopted at a meeting of members.

(e) Should any vacancy in the Committee be caused by the retirement or resignation of an elected member, the remaining elected members may appoint another qualified person to fill the vacancy until the next meeting for election of Committee members.

(f) If the remaining elected members should fail to exercise the right of appointment referred to in paragraph (e), or if there be no elected members in office at any time, the Town Clerk shall forthwith convene a meeting of members of the Fund and pensioners to fill the vacancy.

Chairman and Vice-Chairman.

19. The Committee shall elect a Chairman from its own number, who shall preside at all meetings, and

moet ook 'n Ondervoorsitter kies, en hy neem die plek in van die Voorsitter wanneer laasgenoemde met verlof afwesig is of andersins nie in staat is om op te tree nie, en terwyl sodanige Ondervoorsitter as Voorsitter optree, oefen hy al die bevoegdhede en gesag van die Voorsitter uit. Indien beide die Voorsitter en die Ondervoorsitter nie by 'n vergadering teenwoordig is nie, verkies die teenwoordige lede 'n voorsitter vir die geleentheid.

Komiteevergaderings.

20.(1) Die Komitee vergader om die besigheid van die Fonds te behandel wanneer die Voorsitter dit verlang. 'n Kworum bestaan uit vier lede waarvan 2 verkose lede moet wees.

(2) Enige 2 lede van die Komitee kan die Voorsitter versoek om 'n vergadering van die Komitee te belê ten einde sake wat in die versoek gemeld word te behandel en as die Voorsitter dit as 'n redelike versoek beskou, moet hy sodanige vergadering binne 14 dae na ontvangs van die versoek, belê. Met dien verstande dat indien die versoek uitgaan van 'n meerderheid van die Komiteelede en die Voorsitter versuim om 'n vergadering te belê, die Komiteelede kan byeenkom om die versoek te oorweeg nadat hulle die Voorsitter van hulle voorname in kennis gestel het, en as daar 'n kworum teenwoordig is, is die beslissing van die meerderheid bindend. Elke lid van die Komitee moet vooraf minstens 48 uur kennis van enige vergadering ontvang. Voorts met dien verstande dat enige kort kennis by spesiale besluit van die Komitee gekondoneer kan word.

(3) By enige vergadering van die Komitee is die beslissing van die meerderheid van teenwoordige lede die beslissing van die Komitee.

(4) Tensy andersins in hierdie verordeninge bepaal, kan die Komitee by die beslissing van enige feitelike vraag handel volgens sodanige getuigenis as wat hy voldoende beskou, of dit wetlik bewys is al dan nie.

(5) Die Voorsitter is geregtig om in die eerste plek te stem, en by 'n staking van stemme geniet hy 'n tweede of beslissende stem. As hy nie in die eerste plek gestem het nie, kan hy by staking van stemme beslissend stem.

(6) As 'n lid dit versoek, word daar oor enige onderwerp op Komiteevergaderings met geslote briefies gestem, anders geskied die stemming deur die hand op te steek.

(7) Indien enige lid enige finansiële of ander belang het by enige belegging of beoogde belegging van die Fonds, is hy verplig om sodanige belang aan die Komitee te verklaar en die vergadering te verlaat onderwyl die Komitee die belegging of beoogde belegging bespreek, en die kworum word nie deur sy afwesigheid gebreek nie.

(8) Mits daar genoeg lede teenwoordig is vir 'n kworum soos in subartikel (1) bepaal, is die Komitee geregtig om te ageer, nieteenstaande dat daar huidige 'n vakature daarin bestaan.

Ampsdraers.

21.(1) 'n Sekretaris, 'n ouditeur en 'n aktuaris moet deur die Komitee aangestel word vir sodanige tydperk as wat die Komitee vasstel, en die Komitee kan enige sodanige aanstelling te eniger tyd intrek en 'n ander aanstelling in plaas daarvan maak.

shall also elect a Vice-chairman, who shall take the place of the Chairman when the latter is absent on leave or otherwise temporarily unable to act, and such Vice-chairman shall have all the powers and authority of the Chairman while so acting. If both the Chairman and the Vice-chairman are absent from any meeting, a chairman shall be elected for the occasion by the members present.

Committee Meetings.

20.(1) The Committee shall meet to conduct the business of the Fund when required by the Chairman. Four members, of whom at least 2 shall be elected members, shall form a quorum.

(2) Any 2 members of the Committee may request the Chairman to convene a meeting of the Committee to deal with the matters set out in the request, and if the Chairman considers the request reasonable, he shall convene such meeting within 14 days of receiving the request. Provided that if the request emanates from the majority of the members of the Committee and the Chairman fails to convene a meeting, the members of the Committee, after having notified the Chairman of their intention to do so, may meet to consider the request, and if a quorum is present a decision by the majority shall be binding. At least 48 hours' notice of a meeting shall be given to each member of the Committee prior to any meeting. Provided further that any short notice may be condoned by special resolution of the Committee.

(3) The decision of the majority of the members present at any meeting of the Committee shall be the decision of the Committee.

(4) In deciding any question of fact the Committee may, save as is otherwise provided in these by-laws, act upon such evidence as it deems adequate, whether amounting to legal proof or not.

(5) The Chairman shall be entitled to vote in the first instance, and in case of an equality of votes may give a second or casting vote. When he has not voted in the first instance he may, in case of an equality of votes, give a casting vote.

(6) On request by a member, voting on any subject at Committee meetings shall be by ballot; otherwise the voting shall be by show of hands.

(7) If any member has any interest, financial or other, in any investment or proposed investment of the Fund, he shall declare his interest to the Committee and leave the meeting while the Committee is considering the investment or proposed investment, and the quorum shall not be broken by reason of his absence.

(8) Subject to there being sufficient members to form a quorum as laid down in subsection (1), the Committee shall be at liberty to act notwithstanding the existence of a vacancy for the time being thereof.

Appointment of Officers.

21.(1) The Committee shall appoint a secretary, an auditor and an actuary for such period as it decides, and may withdraw any such appointment at any time and make another appointment in its place.

(2) Die Sekretaris is die hoofuitvoerende beampte van die Fonds. Indien hy uit die Republiek van Suid-Afrika sou wees of om een of ander rede nie in staat is om sy pligte uit te voer nie, moet die Komitee binne 30 dae iemand anders aanstel om gedurende sy afwesigheid of onvermoëndheid as hoofbeampte op te tree, en die Registrateur van sodanige persoon se naam in kennis stel.

(3) Die Komitee kan ander beamptes van die Fonds aanstel vir sodanige tydperk as wat hy vasstel. Die plegsomvang en besoldiging, as daar is, van alle beamptes word deur die Komitee vasgestel.

Bevoegdhede van die Komitee.

22. Behoudens die bepalinge van hierdie verordeninge en van die Wet, is die Komitee bevoeg om —

- (a) te besluit of 'n persoon bevoeg is om lid van die Fonds te wees;
- (b) die metode te bepaal waarvolgens die jaarlikse pensioendraende emolumente van werkers wat by die uur, by die dag of andersins betaal word, bereken moet word en om sodanige voorskrifte in verband daarmee na goeddunke te gee;
- (c) alle vraagstukke ten opsigte van bydraes waarvoor daar nie andersins hierin voorsiening gemaak word nie, te besleg;
- (d) te besluit oor die dienstermyne ten opsigte waar van bydraes gedoen kan word of wat vir pensioendoeleindes ingesluit kan word;
- (e) alle eise teen die Fonds te skik en daarvoor te besluit;
- (f) magtiging te verleen vir die betaling van eise teen die Fonds;
- (g) magtiging te verleen vir die betaling van alle pensioene;
- (h) bankrekenings te begin en op die gebruikelike wyse daarop te trek;
- (i) bankoortrekkasiteite te verkry of deur middel van korttermynlenings te leen ten bedrae van die vorige jaar se inkomste van die Fonds;
- (j) regsgedinge van alle soorte in enige geregshof in te stel en te verdedig;
- (k) enige registrasie in enige akteskantoor uit te voer;
- (l) enige aan die Fonds verhipotekeerde eiendom te koop en om genoemde eiendom te verhuur, onderhou, beheer, verkoop, van die hand te sit of andersins voordeel daaruit te haal;
- (m) dienstermyne en voorwaardes van werknemers van die Fonds voor te skryf en om professionele en ander hulp vir die Fonds in diens te neem;
- (n) persele vir sy eie gebruik te verkry en te onderhou en om enige deel van sodanige perseel wat nie alreeds benodig word nie, te verhuur;
- (o) enige eiendom namens die Fonds as geskenk of bemaking te aanvaar;
- (p) alles te doen wat in verband staan met die bereiking van die doelstelling van die Fonds;
- (q) die Fonds as lid van die Vereniging van Pensioen- en Voorsieningsfondse van Suid-Afrika en sy op-

(2) The Secretary shall be the principal executive officer of the Fund. If he is absent from the Republic of South Africa or is otherwise unable to perform his duties, the Committee shall within 30 days appoint some person to act as principal officer for the period of his absence or disability, and advise the Registrar of such person's name.

(3) The Committee may appoint other officers of the Fund for such period as it decides. The Committee shall determine the scope of the duties of all the officers and their emoluments, if any.

Powers of Committee.

22. Subject to the provisions of these by-laws and of the Act, the Committee shall have the power —

- (a) to decide whether any person is qualified to be a member of the fund;
- (b) to determine the method whereby the annual pensionable emoluments of hourly paid, daily paid and other workers shall be calculated and to give such directions in connection therewith as it may deem fit;
- (c) to settle all questions not otherwise herein provided for in respect of contributions;
- (d) to decide upon the periods of service in respect of which contributions may be made or which may be included for pension purposes;
- (e) to adjust and decide upon all claims made upon the Fund;
- (f) to authorize the payment of claims made upon the Fund;
- (g) to authorize the payment of all pensions;
- (h) to open banking accounts and operate thereon in the customary manner;
- (i) to obtain bank overdraft facilities or to borrow by way of short-term loans to the extent of the previous financial year's income of the Fund;
- (j) to institute and defend legal proceedings of every kind in any court of law;
- (k) to perform any act of registration in any deeds office;
- (l) to buy in any property mortgaged to the Fund and to lease, maintain, control, sell, dispose of or otherwise turn to account the said property;
- (m) to prescribe the terms and conditions of service of employees of the Fund and to engage professional or other assistance for such fund;
- (n) to acquire and maintain premises for its own use and to let any part of such premises as are not so required;
- (o) to accept any property on behalf of the Fund by way of donation or request;
- (p) to do all such things as are incidental or conducive to the attainment of the objects of the Fund;
- (q) to enrol the Fund as a member of and pay its subscription to the Association of Pension and Pro-

volgers te laat inskryf en die ledegeld daaraan te betaal, en om redelike reis- en persoonlike toelaes van sy verteenwoordigers in verband met hulle bywoning van vergaderings van enige konferensie of bestuur van die Vereniging te betaal.

Vrywaring van Komitee en Beampies.

23. Die Fonds vrywaar die Komitee en enige beampies van die Fonds teen alle gedinge, onkoste en uitgawes wat weens enige eis, met betrekking tot die Fonds aangegaan word waar dit nie uit hulle opsetlike nalatigheid of bedrog ontstaan nie.

Beleggings.

24.(1) Behoudens die bepalinge van artikel 18(1) van die Wet, kan die Komitee na goeëddunke enige gelde wat nie nodig is om die lopende eise teen die Fonds te bestry nie, op enigeen van die volgende maniere belê:

- (a) In 'n rekening by 'n kantoor in die Republiek van 'n bankinstelling soos in die Bankwet, 1965 (Wet 23 van 1965), omskryf word;
- (b) by 'n bougenootskap wat kragtens die Bouverenigingwet 1965 (Wet 24 van 1965), geregistreer is;
- (c) by die Nasionale Finansiële Korporasie van Suid-Afrika wat kragtens die Wet op die Nasionale Finansiële Korporasie, 1949. (Wet 33 van 1949), gestig is;
- (d) in die aandele van sodanige inrigting soos in paragrawe (a), (b) en (c) genoem word;
- (e) in wissels, skuldbriewe of effekte wat deur enige plaaslike bestuur in die Republiek wat regtens gemagtig is om belastinge op onroerende eiendom te hef, uitgereik en gewaarborg is;
- (f) in wissels, skuldbriewe of effekte wat deur die Regering van die Republiek uitgereik of gewaarborg is;
- (g) in wissels, skuldbriewe of effekte uitgereik of gewaarborg deur die Randwateraad of die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie of enige instelling wat volgens die Registrateur se oordeel geldelik gesond is en wat deur hom goedgekeur is;
- (h) in eerste verbande op vaste eiendom van nie-lede: Met dien verstande dat enige som wat in sodanige verbande belê word nie 75% van die waarde van die verpande eiendom volgens die oordeel van die Komitee van die Fonds oorskry nie;
- (i) onderworpe aan die beperkings en voorwaardes van die Wet, in voorskotte aan lede versekureer deur eerste verbande oor vaste eiendom: Met dien verstande dat die totale voorskot aan 'n lid aldus versekureer in geen geval die volgende mag oorskry nie:
 - (i) in die geval van vaste eiendom waarop 'n woonhuis opgerig is of opgerig gaan word, 75% van die waarde van die vaste eiendom soos deur die Komitee vasgestel op die datum van die voorskot teen die sekuriteit van daardie vaste eiendom, plus die bedrag wat die betrokke lid sou ontvang op die datum van die voorskot indien hy op daardie datum sy lidmaatskap van die Fonds vrywillig sou beëindig;
 - (ii) 75% van die waarde van ander vaste eiendom soos vasgestel op die datum van die voorskot teen die sekuriteit van daardie vaste eiendom.

vident Funds, of South Africa and its successors, and pay reasonable travelling and personal allowance of its representatives in connection with their attendance at meetings of any conference or of the executive of the said Association.

Indemnification of Committee and Officers.

23. The Committee and any officer of the Fund shall be indemnified by the Fund against all proceedings, costs and expenses incurred by reason of any claim in connection with the Fund, not arising from their wilful negligence or fraud.

Investments.

24.(1) Subject to the provisions of section 18(1) of the Act, the Committee may at its discretion invest any moneys not required to meet the current charges upon the Fund in any of the following ways:

- (a) In an account with an office in the Republic of a banking institution as defined in the Banking Act, 1965 (Act 23 of 1965);
- (b) with a Building Society registered under the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965);
- (c) with the National Finance Corporation of South Africa established in terms of the National Finance Corporation Act, 1949 (Act 33 of 1949);
- (d) in the shares of such an institution as is referred to in paragraphs (a), (b) and (c);
- (e) in bills, bonds or securities issued or guaranteed by any local authority in the Republic authorized by law to levy rates upon immovable property;
- (f) in bills, bonds or securities issued or guaranteed by the Government of the Republic;
- (g) in bills, bonds or securities issued or guaranteed by the Rand Water Board or the Electricity Supply Commission or by any institution which is, in the opinion of the Registrar, financially sound and which has been approved of by him;
- (h) on first mortgage upon immovable property not owned by a member: Provided that any advance made on such security shall not exceed 75% of what the Committee considers to be the value of the mortgaged property;
- (i) subject to the limits and conditions prescribed in the Act, in advances to members, secured by a first mortgage bond over immovable property: Provided that an advance made to a member in such security shall not in the aggregate exceed —
 - (i) in the case of immovable property on which a dwelling-house has been or is to be erected, 75% of the value of the immovable property as assessed by the Committee on the date of the advance against the security of that property, plus the amount the member concerned would receive on the date of the advance if he were to terminate his membership of the Fund voluntarily on that date;
 - (ii) 75% of the value of other immovable property as assessed by the Committee on the date of the advance against the security of that property.

Vir die doel van subparagraaf (i) word die volgende nie as 'n woonhuis beskou nie: 'n woonstel, skakelhuis, deelhuis, woongeriewe op eiendom waar daar benewens sodanige geriewe, besigheidsgeboue opgerig is of opgerig gaan word, of woongeriewe op eiendom waar daar benewens ook nywerheidsgeboue opgerig is of opgerig gaan word;

- (j) in skuldbriewe, voorkeuraandeel, onversekerde be-
wyse en gewone aandeel;
- (k) in sodanige ander sekuriteite of effekte soos afson-
derlik of as 'n klas deur die Administrateur goed-
gekeur; of
- (l) in 'n deposito-administrasiepolis, dit is, 'n assuran-
siepolis aan die Fonds uitgereik deur 'n geregis-
treerde versekeraar ingevolge waarvan die verseke-
raar in sy rekeningboeke 'n depositorekening by-
hou ten opsigte van die Fonds waarteen —
 - (i) alle bedrae deur die Fonds aan die versekeraar
betaal, gekrediteer word;
 - (ii) alle bedrae onttrek om voordele ingevolge die
reëls van die Fonds en sodanige administratie-
we en ander onkoste soos van tyd tot tyd deur
die Fonds en die versekeraar ooreengekom te
voorsien, gedebiteer word; en word of gekre-
diteer of gedebiteer;
 - (iii) (aa) rente teen 'n koers soos deur die Fonds
en die versekeraar ooreengekom en soda-
nige bonusse as wat die versekeraar van
tyd tot tyd verklaar; of
 - (bb) sodanige beleggingsinkomste en kapitaal-
wins of verliese soos van tyd tot tyd kontraktueel
in die rekening van die Fonds geag te wees; en die versekerde se aansprek-
likheid aan die Fonds op enige ge-
gewe tyd, behalwe ten opsigte van die
voordele, indien enige, werklik van die
versekeraar van die Fonds aangehou, is
beperk tot die bedrag waarmee die ge-
noemde depositorekening in krediet is,
nadat alle debiete en krediete in aanmer-
king geneem is.

(2) Met ingang 1 Julie 1976 word die Rente Vereffeningsrekening gestaak en die bedrag daarvan na die Fonds oorgedra. Indien die netto rentekoers op die totale gelde van die Fonds (insluitende alle onbelegde geld) gedurende enige finansiële jaar verdien minder as 5% is, betaal die Raad sodanige bedrag aan die Fonds as, indien rente geag te wees, die netto bedrag tot 5% sal verhoog. Vir die toepassing van hierdie artikel word die netto rentekoers vir 'n finansiële jaar bereken deur die netto rente gedurende daardie jaar verdien te deel deur 'n bedrag gelykstaande met die gemiddelde van die Fonds aan die begin en die einde van daardie jaar minus helfte van die netto rente.

Reëls.

25. Vir sy eie leiding en om die behandeling van die werk van die Fonds te vergemaklik, kan die Komitee reëls maak: Met dien verstande dat sodanige reëls nie met hierdie verordeninge of die doelstellings van die Fonds in stryd is nie.

Geskille.

26. Die Komitee beslis enige geskil wat ontstaan tussen die Fonds en 'n lid of 'n ou-lid of iemand wie se

For the purpose of subparagraph (i) a dwelling-house shall not include a flat, semi-detached house, tenement, residential accommodation on property where, in addition to such facilities, business premises have also been or are to be erected, or residential accommodation or property where, in addition, industrial premises have also been or are to be erected;

- (j) in debentures, preference shares, unsecured notes and ordinary shares;
- (k) in such other security or securities as may be approved individually or as a class by the Administrator; or
- (l) in a deposit administration policy, that is, an insurance policy issued to the Fund by a registered insurer in terms of which the insurer maintains in its books of account a deposit account in respect of the Fund to which —
 - (i) shall be credited all amounts paid by the Fund to the insurer;
 - (ii) shall be debited all amounts withdrawn to provide benefits in terms of the rules of the Fund and such administrative and other expenses as shall be agreed upon between the Fund and the insurer from time to time; and shall be either credited or debited;
 - (iii) (aa) interest at the rate agreed upon between the Fund and the insurer and such bonuses as the insurer declares from time to time; or
 - (bb) such investment income and capital profits or losses as are contractually deemed to be for the account of the Fund from time to time; and the insurer's liability to the Fund at any given time, other than in respect of benefits, if any, actually purchased by the Fund from the insurer, shall be limited to the amount standing to the credit of the said deposit account after all credits and debits have been taken into account.

(2) With effect from 1 July 1976 the Interest Equalisation Account shall be discontinued and the amount thereof transferred to the Fund. If the net rate of interest earned on the total moneys of the Fund (including any uninvested moneys during any financial year is less than 5%, the Council shall pay to the Fund such sum as, if deemed to be interest, shall increase the net rate to 5%. For the purpose of this subsection the net rate of interest of a financial year shall be calculated by dividing the net interest earned during that year by an amount equal to the mean of the Fund at the beginning and end of that year less one-half of the net interest.

Regulations.

25. The Committee may make regulations for its own guidance to facilitate the transaction of the business of the Fund: Provided that such regulations do not conflict with these by-laws nor militate against the objects of the Fund.

Disputes.

26. Any dispute that arises between the Fund and a member or former member or any person whose claim

eis van 'n lid of 'n ou-lid afkomstig is. Indien enige party wat in 'n geskil betrokke is, ontevrede is met 'n beslissing van die Komitee, moet die Komitee en sodanige party die saak verwys na arbitrasie ooreenkomstig die arbitrasiewette van die Republiek.

Waardering van die Fonds.

27.(1) Die Fonds word soos op 31 Desember 1962, en daarna by tussenpose hoogstens van 5 jaar, deur 'n aktuaris gewaardeer, en hy lê 'n verslag aangaande sy waardering aan die Komitee voor.

(2) Indien die aktuaris in sy verslag sertifiseer dat daar 'n aansienlike surplus of 'n aansienlike tekort is, word die voordele verhoog of die bydraes verminder of verhoog in sodanige mate as wat die Komitee op aanbeveling van die aktuaris en met die goedkeuring van die Raad en die Administrateur vasstel. Met dien verstande dat die bydraes wat deur die Raad betaalbaar is nooit minder mag wees nie as dié wat deur die lede betaalbaar is.

(3) 'n Afskrif van elke aktuariële verslag insake die toestand van die Fonds moet aan die Registrateur voorgelê word.

(4) Die Komitee kan op die aanbeveling van die aktuaris en met die toestemming van die Raad en die Administrateur 'n bonusbyvoeging van sodanige bedrag en vir sodanige tydperk na gelang hy bepaal, aan alle pensioene en ander voordele maak.

Bankrekening en Ondertekening van Dokumente.

28. Alle gelde wat vir rekening van die Fonds ontvang word, moet in 'n bankrekening, wat in die naam van die Fonds begin is, gestort word. Alle tjeks, ooreenkomste en ander stukke met betrekking tot die Fonds word onderteken deur sodanige persoon of persone as wat by besluit van die Komitee vir die doel aangestel word. Met dien verstande dat stukke wat aan die Registrateur voorgelê word onderteken moet word soos deur die Wet bepaal. Voorts met dien verstande dat alle tjeks deur die Fonds uitgegee deur die Sekretaris of in sy afwesigheid, die Voorsitter of Ondervoor-sitter en minstens een lid van die Komitee onderteken word.

Sekuriteite: Manier van Registrasie en Bewaring.

29.(1) Alle sekuriteite word op naam van die Fonds geregistreer en geen sekuriteit word oorgedra, gewysig, van die hand gesit of andersins vervreem, uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die Komitee nie.

(2) Alle titelbewyse en ander sekuriteite wat behoort aan of gehou word deur die Fonds, word op sodanige wyse as wat die Komitee bepaal, in veilige bewaring gehou.

Rekening.

30.(1) Die Fonds dra al die uitgawes in verband met of voortvloeiende uit die beheer oor of administrasie van die Fonds en die beleggings daarvan, met inbegrip van die ouditeringskoste en die koste van die aktuariële ondersoeke.

(2) Die Komitee bepaal die maniere waarop die winste en verliese vasgestel word en waarop die winste bestee word en voorsiening vir die verliese gemaak word.

is derived from a member or former member shall be decided by the Committee. If any party to such dispute is dissatisfied with the decision of the Committee, the Committee and that party shall refer the matter to arbitration in accordance with the arbitration laws of the Republic.

Valuation of Fund.

27.(1) The Fund shall be valued as at 31 December, 1962, and at intervals not exceeding 5 years thereafter by an actuary, who shall report to the Committee on his valuation.

(2) If the actuary in his report certifies that there is a substantial surplus or a substantial deficiency, the benefits shall be increased or the contributions shall be reduced or increased in such a manner as the Committee on the recommendation of the actuary and what the approval of the Council and the Administrator may determine: Provided that the rate of contribution payable by the Council shall never be less than that payable by the members.

(3) A copy of every actuarial report on the position of the Fund shall be submitted to the Registrar.

(4) A bonus addition may be made by the Committee to pensions and other benefits of such amount and for such period as the Committee on the recommendation of the Actuary and with the approval of the Council and the Administrator may determine.

Banking Account and Signature of Documents.

28. All moneys received on account of the Fund shall be paid into a banking account opened in the name of the Fund. All cheques, contracts and other documents pertaining to the Fund shall be signed by such person or persons as the Committee by resolution may appoint for the purpose: Provided that documents submitted to the Registrar shall be signed in the manner prescribed in the Act: Provided further that all cheques issued by the Fund shall be signed by the Secretary or in his absence by the Chairman or the Vice-chairman and at least one member of the Committee.

Securities: Manner of Registration and Custody.

29.(1) All securities shall be registered in the name of the Fund and no security shall be transferred, varied, disposed of or otherwise alienated, except with the written approval of the Committee.

(2) All title deeds and other securities belonging to or held by the Fund shall be kept in safe custody in such manner as the Committee may direct.

Accounts.

30.(1) The whole of the expenses in connection with or incidental to the management or administration of the Fund and the investment thereof, including the cost of audit and actuarial investigations, shall be borne by the Fund.

(2) The manner of determining profits and losses and of disposing of such profits and providing for such losses shall be decided by the Committee.

(3) Die Komitee moet sorg dra dat volledige en juiste rekenings van die Fonds gehou word en dit moet soos op 31 Desember van elke jaar opgemaak en deur die ouditeur geouditeer word.

Bedrae wat van Voordele Afgetrek kan word.

31. Die Komitee is gemagtig om enige geld wat deur 'n lid aan die Raad of die Fonds of enige liggaam onder die beheer van die Krugersdorp tak van die Suid-Afrikaanse Vereniging van Munisipale Werknemers en die Gesamentlike Mediese Hulpfonds (Transvaal) verskuldig is, af te trek van enige voordeel (uitgesonderd van 'n pensioen) wat aan of ten opsigte van sodanige lid betaal staan te word, en om dit aan die Raad of die Fonds of enige liggaam onder die beheer van die Krugersdorp tak van die Suid-Afrikaanse Vereniging van Munisipale Werknemers en die Gesamentlike Mediese Hulpfonds (Transvaal), na gelang van die geval, te betaal en die kwitansie van die Raad of die Fonds daarvoor is 'n geldige kwitansie en delgingsbewys vir sodanige bedrag asof sodanige bedrag aan die lid of die begunstigde betaal is.

Betaling van Pensioene.

32.(1) Die pensioen wat aan 'n pensionaris betaalbaar is, eindig op die laaste dag van die kalendermaand na dié waarin hy te sterwe kom. Indien hy 'n geregtigde weduwee of geregtigde kinders nalaat, geskied die eerste betaling van haar of hulle pensioen op die laaste dag van die daaropvolgende maand.

(2) 'n Pensioen word betaal op die laaste dag van elke kalendermaand wat nie 'n Sondag of openbare vakansiedag is nie, na sodanige bewyslewering van identiteit, oorlewing en voortdurende reg op die pensioen van die persoon wat die pensioen ontvang as wat die Komitee verlang. Met dien verstande dat geen bewys van oorlewing ten opsigte van die maand waarin die pensionaris te sterwe kom, verlang word nie.

Hoe Pensioen Geraak Word deur Skuldigebevinding aan Misdryf.

33. Indien 'n pensionaris in enige geregshof skuldig bevind word aan enige misdryf en daarvoor gevonnissen word tot die dood of tot 'n tydperk van meer as 12 maande gevangenisstraf, word sy pensioen gedurende sy gevangenisstraf aan sy afhanklikes betaal en, in die geval van dood, word die bepalings van artikel 17 toegepas.

Betaling van Voordele in Paalemente.

34.(1) Indien die Komitee meen dat dit onraadsaam is om 'n voordeel, uitgesonderd 'n pensioen, op 'n manier soos elders in hierdie reëls bepaal te betaal, kan hy na absolute goeddunke die voordeel betaal —

- (a) aan die begunstigde in paalemente; of
- (b) geheel of gedeeltelik aan die afhanklikes van die begunstigde; of
- (c) aan 'n ander persoon vir die voordeel van die begunstigde of sy afhanklikes, of albei.

(2) Indien die Komitee 'n ronde som in paalemente betaal, word daar by die deel wat in die Fonds teruggehou word rente teen 5% per jaar bereken op die maandelikse saldo van die teruggehoue bedrag deur hom bygevoeg.

(3) The Committee shall cause full and true accounts of the Fund to be kept, to be made up as at 31 December each year and to be audited by the Auditor.

Deduction from Benefits.

31. The Committee shall have power to deduct from any benefit (other than a pension) payable to or in respect of any amount due by that member to the Council or the Fund or any organisation under the control of the Krugersdorp branch of the South African Association of Municipal Employees and the Joint Municipal Medical Aid Fund (Transvaal) and to pay such amount to the Council or the Fund, or any organisation under the control of the Krugersdorp branch of the South African Association of Municipal Employees and the Joint Municipal Medical Aid Fund (Transvaal), as the case may be, whose receipt therefor shall constitute a good and valid receipt and discharge for the amount as if it had been paid to the member or beneficiary.

Payment of Pensions.

32.(1) The pension payable to a pensioner shall cease on the last day of the calendar month after that in which he dies. If he leaves an eligible widow or eligible children, the first payment of her or their pension shall be made on the last day of the following month.

(2) Payments of pension shall be made on the last day of each calendar month that is not a Sunday or a public holiday, upon such evidence of the identity, survival and continued eligibility of the person in receipt of the pension as the Committee may require: Provided that evidence of survival shall not be required in respect of the month in which the pensioner dies.

How Pensions are Affected by Convictions for Crime.

33. If a pensioner is convicted of any offence and sentenced therefor to death or to a term of imprisonment exceeding 12 months, his pension shall, during his period of imprisonment, be payable to his dependants and, in the case of death, the Provisions of section 17 shall apply.

Payment of Benefit by Instalments.

34.(1) If the Committee decides that it is not desirable to make payment of a benefit, other than a pension, in the manner elsewhere provided for in these rules, it may, in its absolute discretion pay the benefit —

- (a) to the beneficiary in instalments; or
- (b) wholly or partly to his dependants; or
- (c) to some other person either for the benefit of the beneficiary, or of his dependants, or of both.

(2) If the Committee makes payment of a lump sum benefit by instalments, it shall add to the part retained in the Fund interest at 5% per annum on the monthly balance of the part retained.

(3) Indien die begunstigde 'n minderjarige is, kan die Komitee na goeddunke die voordeel aan enige persoon ten behoeve van die minderjarige betaal.

(4) Enige beslissing van die Komitee ingevolge hierdie artikel kan van tyd tot tyd gewysig word.

Onbetaalde Voordele.

35.(1) As 'n lid die betaling van sy voordele nie binne 3 jaar van diensbeëindiging eis nie, val die voordele na die Fonds terug en daarna kan daar geen verdere eis ten opsigte van hom teen die Fonds wees nie. Met dien verstande dat die Komitee nietemin in sy algehele diskresie na verstryking van 'n tydperk van 3 jaar 'n bedrag gelykstaande met die bedrag van die voordele aan hom, of indien hy gesterf het, aan sy afhanklikes, of indien daar geen afhanklikes is nie, aan sy boedel betaal.

(2) As 'n persoon wat vir 'n ronde som voordeel kwalifiseer, te sterwe kom voordat betaling van die voordeel aan hom voltooi is, betaal die Komitee die bedrag verskuldig aan sy afhanklikes, of indien daar geen afhanklikes is nie, aan sy boedel.

Afstaan van Voordele Word Verbied.

36.(1) Geen reg op enige voordeel wat ingevolge hierdie verordeninge betaalbaar word, kan gesedeer of verhipotekeer word nie, en daar kan geen beslag op sodanige reg gelê word nie, en ewemin kan dit aan enige vorm van eksekusie kragtens 'n uitspraak of bevel van 'n geregshof onderworpe gemaak word.

(2) Indien enige persoon poog om 'n reg op enige voordeel waarop hy ingevolge hierdie verordeninge geregtig is, te sedeer of te verhipotekeer, kan betaling van sodanige voordeel teruggehou, opgeskort of gestaak word indien die Komitee aldus besluit. Met dien verstande dat die Komitee die betaling van sodanige voordeel of 'n gedeelte daarvan aan een of meer afhanklikes van die begunstigde of aan 'n trustee vir sodanige persoon of sy afhanklikes gedurende sodanige tydperk as wat die Komitee goed ag, kan gelas.

(3) Indien die boedel van 'n lid of 'n begunstigde gesekwestreer of afgestaan word, vorm enige voordeel waarop sodanige lid of begunstigde geregtig is nie deel van die bates van die insolvente of afgestane boedel nie, maar dit val dan terug na die Fonds en die Komitee kan na goeddunke daarmee deels of as 'n geheel handel op 'n wyse wat na sy mening die lid of die begunstigde of sy afhanklikes sal bevoordeel.

(4) Tensy anders in hierdie verordeninge uitdruklik bepaal, word geen reg ten opsigte van enige voordeel ingevolge hierdie verordeninge 'n bate van die boedel van enige oorledene nie.

(5) Enige aanspraak wat enige lid of sy afhanklikes kan maak op vergoeding ingevolge enige wet op kompensasie of skadevergoeding ten opsigte van werksmense wat beseer word of sterf weens enige ongeluk wat ontstaan uit of in die loop van hulle diens, word hoegenaamd nie deur enigiets in hierdie verordeninge geraak nie, en die bedrag ingevolge hierdie verordeninge betaalbaar word nie verminder nie weens enige betaling wat ingevolge enige sodanige wet gedoen is.

Assuransie Teen Verlies.

37. Tensy die Fonds homself teen enige verlies weens nalatigheid of oneerlikheid van enige van sy amptenare,

(3) If the beneficiary is a minor, the Committee may pay the benefit to any person it deems fit on behalf of such minor.

(4) Any decision of the Committee in terms of this section may be varied from time to time.

Unpaid Benefits.

35.(1) If a member does not claim payment of his benefit within 3 years of leaving the service, the benefit shall revert to the Fund and there shall thereafter be no further claim against the Fund in respect of him: Provided that the Committee may nevertheless, at its absolute discretion, after the expiry of the period of 3 years pay an amount equal to the amount of the benefit to him or, if he has died, to his dependants or, failing dependants, to his estate.

(2) If a person who is entitled to a lump sum benefit dies before payment of the benefit to him is completed, the Committee shall pay the amount due to his dependants or, failing dependants, to his estate.

Prohibition of Cession of Benefits.

36.(1) No right in respect of any benefit payable in terms of these by-laws shall be capable of being ceded or hypothecated, and no such right shall be liable to be attached or be subject to any form of execution under a judgment or order of the Court.

(2) If any person attempts to cede or hypothecate any right in respect of any benefit to which he is entitled in terms of these by-laws, payment of such benefit may be withheld, suspended or discontinued if the Committee so determines: Provided that the Committee may direct that such benefit or part thereof be paid to one or more of the dependants of such person or to a trustee for such person or his dependants during such period as it may determine.

(3) If the estate of any member or beneficiary is sequestrated or assigned, any benefit to which such member or beneficiary is entitled shall not form part of the assets of his insolvent or assigned estate, but shall revert to the Fund and may be dealt with, if the Committee thinks fit, in part or in whole in a manner calculated in the opinion of the Committee to benefit the member, beneficiary or his dependants.

(4) Unless otherwise in these by-laws expressly provided, no right in respect of any benefit in terms of these by-laws shall become an asset in the estate of any deceased person.

(5) Nothing in these by-laws contained shall in any way affect the rights which any member or his dependants may have to claim compensation in terms of any law governing compensation or damages to workmen injured or dying from any accident arising out of or in the course of their employment and the amount payable in terms of these by-laws shall not be reduced by reason of any payment that may be made in terms of any such law.

Insurance Against Loss.

37. Unless the Fund insures itself against any loss resulting from the negligence or dishonesty or any of

met inbegrip van Komiteelede, verassureer; of tensy die assuransiëpolis van die Raad beveiliging teen sodanige verliese verseker, moet die Komitee sodanige sekuriteit as hy voldoende ag, vereis en ontvang van sodanige amptenare wat belas is met die ontvangs van en toesig oor enige gelde van die Fonds, ten einde voorsorg teen verlies te neem.

Wysiging van Verordeninge.

38.(1) Hierdie verordeninge mag nie verander of gewysig word nie, uitgesonderd met die skriftelike toestemming van minstens twee-derdes van die bydraende lede van die Fonds, welke toestemming deur die Komitee verkry word op sodanige manier as wat hy bepaal, en dan alleen na 'n besluit van die Komitee geneem nadat sodanige toestemming verkry is. Met dien verstande dat die toestemming van die bydraende lede onnodig is waar die wysigings wat aangebring moet word deur die Registrateur vereis word en nie verder as sy vereistes strek nie. Enige verandering wat moontlik die geldelike toestand van die Fonds kan raak, moet eers aan 'n aktuaris voorgelê en deur hom goedgekeur word. Daarna word die beoogde wysiging aan die Raad vir sy oorweging voorgelê en, as die Raad dit aanneem, word dit afgekondig ingevolge die wetsbepalings wat asdan ten opsigte van die maak en wysiging van munisipale verordeninge van krag is.

(2) Niks in hierdie verordeninge vervat ontnem aan iemand, hetsy 'n bydraende lid of 'n pensionaris, enige reg wat hy as burger van die munisipaliteit besit om beswaar teen enige voorgestelde wysiging te maak nie.

(3) Ondanks andersluidende bepalinge in hierdie verordeninge vervat, moet enige byvoegsel tot of verandering in hierdie verordeninge aan die Registrateur vir goedkeuring voorgelê word ingevolge die bepalinge van die Wet.

(4) Die Komitee moet of onmiddellik na ontvangs van die Registrateur se goedkeuring of minstens eenmaal elke jaar besonderhede van enige wysiging van die verordeninge aan elke lid verskaf.

Oorplasing van Regte van en na Ander Fondse.

39.(1) Wanneer 'n werknemer ophou om 'n werknemer te wees van 'n plaaslike bestuur wat 'n pensioenfonds het (in hierdie subartikel en in subartikel (2) onderskeidelik die eerste bestuur en die eerste Fonds genoem) waarvan hy lid was en binne 12 maande daarna 'n werknemer van 'n plaaslike bestuur word wat 'n pensioenfonds het (in hierdie subartikel en in subartikel (2) onderskeidelik die tweede Fonds genoem) dan is die volgende bepalinge van toepassing, tensy artikel 3 van toepassing is:

(a) Die werknemer moet voldoen aan die voorwaardes neergelê vir toelaatbaarheid as 'n lid van die tweede Fonds, uitgesonderd dié wat voorsiening maak vir —

(i) 'n maksimum ouderdom; en

(ii) bewys van gesondheid in die geval van 'n werknemer wat tot onbepaalde voordele uit die eerste Fonds geregtig was.

(b) (i) Behoudens die bepalinge van paragrawe (a) en (g) is die dienstydperk van die werknemer wat as deurlopende diens erken word deur reëls, regulasies en artikels van die eerste Fonds, deurlopende diens in die tweede Fonds;

its officers (including the members of the Committee) or the insurance policies of the Council provide against such loss, the Committee shall require and receive from those officers who have the receipt or charge of any moneys of the Fund such security as it deems sufficient to provide against such loss.

Amendment to By-laws.

38.(1) These by-laws may not be altered or amended without the consent, in writing, of at least two-thirds of the contributing members of the Fund, obtained in such manner as the Committee may determine, and then only after a resolution of the Committee, passed after obtaining such consent: Provided that the consent of contributing members shall not be necessary where the amendments to be made are required by the Registrar and go no further than his requirements. Any alteration likely to affect the financial position of the Fund shall first be submitted to and approved by an actuary. Thereafter the proposed amendment shall be submitted to the Council for its consideration and if accepted by the Council, promulgated in accordance with the provisions of law in force for the time being regarding the making and amendment of municipal by-laws.

(2) Nothing herein contained shall deprive any person, whether a contributing member or a pensioner, of any right which he may as a citizen of the municipality to object to any proposed amendment.

(3) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, any addition to or alteration in these by-laws shall be submitted to the Registrar for approval in accordance with the provisions of the Act.

(4) The Committee shall either immediately upon receipt of the approval of the Registrar or at least once every year furnish every member of the Fund with details of any amendment to the by-laws.

Transfer of Rights from and to Other Funds.

39.(1) When an employee ceases to be employed by a local authority which has a superannuation fund (in this subsection and subsection (2) referred to as the first authority and the first Fund, respectively), of which he was a member and within 12 months thereafter becomes an employee of a local authority which has a superannuation fund (in this subsection and subsection (2) referred to as the second authority and the second Fund, respectively) then, unless section 3 applies, the following provisions shall apply:

(a) The employee shall satisfy the conditions laid down for eligibility as a member of the second Fund, except those, which provide for —

(i) a maximum age; and

(ii) evidence of health in the case of an employee who was entitled to unrestricted benefits from the first Fund.

(b) (i) Subject to the provisions of paragraphs (a) and (g), the service of the employee which is recognized as continuous service by the first Fund, shall be continuous service in the second Fund: Provided that if the rules, regulations

Met dien verstande dat, as die reëls, regulasies en artikels van die eerste Fonds bepaal dat enige deel van sodanige dienstydperk vir voordele teen minder as die volle tarief geld, dan is die dienstydperk wat in die tweede Fonds deurlopende diens gemaak staan te word, onderworpe aan dieselfde voorwaardes. Voorts met dien verstande dat as die reëls, regulasies en artikels van die tweede Fonds voorsiening maak vir 'n minimum ouderdom by toetreding, enige diens voor die bereiking van sodanige ouderdom buite rekening gelaat word.

- (ii) Die bydraes deur die werknemer aan die eerste Fonds betaal of geag betaal te wees het, word beskou as bydraes wat aan die tweede Fonds betaal is.
- (iii) Met ingang van die datum van herindiensneming, dra die werknemer tot die tweede Fonds by teen die tarief op sy ouderdom van toepassing aan die begin van die diens wat in die tweede Fonds deurlopende diens gemaak staan te word.
- (c) Die eerste Fonds betaal aan die tweede Fonds 'n bedrag ten opsigte van 'n werknemer op die datum van herindiensneming, wat die eerste oorplasingswaarde genoem word.
- (d) Die tweede Fonds ontvang 'n bedrag ten opsigte van die werknemer op die datum van herindiensneming, wat die tweede oorplasingswaarde genoem word.
- (e) Indien die eerste oorplasingswaarde groter as die tweede oorplasingswaarde is, word die saldo deur die tweede Fonds aan die eerste Fonds terugbetaal.
- (f) Indien, behoudens die bepalings van paragraaf (g), die eerste oorplasingswaarde minder is as die tweede oorplasingswaarde, word die saldo deur die werknemer aan die tweede Fonds betaal of in een bedrag of in paaiemente deur die Komitee van Beheer van die tweede Fonds goedgekeur en daar word geag dat die bedrag aldus betaal, rente uitgesluit, 'n bydrae is wat deur die werknemer aan die tweede Fonds betaal is, wanneer enige voordeel bereken word wat by bedanking of ontslag betaalbaar is: Met dien verstande dat as die betaling in paaiemente geskied, rente daartoe bygevoeg moet word teen 5% saamgestelde rente per jaar van die datum van herindiensneming af.
- (g) Indien die eerste oorplasingswaarde minder is as die tweede oorplasingswaarde, het die werknemer die reg om in die tweede Fonds sy diens wat as deurlopende diens in die eerste Fonds erken word, te verminder sodat die saldo van die oorplasingswaarde wat deur hom betaalbaar is, verminder of uitgewis word, maar nie in 'n groter mate nie.
- (h) Die oorplasingswaardes word deur 'n aktuaris bepaal of word verkry uit tabelle deur 'n aktuaris voorsien.

(2) In enige geval waarop die bepalings van subartikel (1) van toepassing is, indien 'n voordeel ingevolge die bepalings van artikels 12(6)(b), 13(b), 14, 16 of deur die eerste Fonds betaal is of, waar daardie artikels nie van toepassing is nie, 'n voordeel in dergelike omstandighede betaal is, betaal die werknemer aan die tweede Fonds in een bedrag of in paaiemente, al na laasgenoemde se Komitee van Beheer bepaal, die bedrag van

and sections of the first Fund provide that any part of such service shall count for benefits at less than the full rate, the service to be made continuous service in the second Fund shall be subject to the same conditions: Provided further that if the rules, regulations and sections of the second Fund provide for a minimum age at entry, any service prior to the attainment of such age shall be disregarded.

- (ii) The contributions paid or deemed to be paid by the employee to the first Fund shall be regarded as contributions paid to the second Fund.
- (iii) As from the date of re-employment, the employee shall contribute to the second Fund at the rate applicable to his age at the commencement of the service to be made continuous service in the second Fund.
- (c) The first Fund shall pay to the second Fund an amount in respect of the employee at the date of re-employment, called the first transfer value.
- (d) The second Fund shall receive an amount in respect of the employee at the date of re-employment, called the second transfer value.
- (e) If the first transfer value is greater than the second transfer value, the balance shall be paid by the second Fund to the first Fund.
- (f) Subject to the provisions of paragraph (g), if the first transfer value is less than the second transfer value, the balance shall be paid to the second Fund by the employee either in one sum or by instalments approved by the Committee of Management of the second Fund and the amount so paid, exclusive of interest, shall be deemed to be a contribution paid by the employee to the second Fund when computing any benefit payable on resignation or dismissal: Provided that if payment be made by instalments, interest shall be added thereto at the rate of 5% per annum compounded yearly from the date of re-employment.
- (g) If the first transfer value is less than the second transfer value, the employee shall have the right to reduce in the second Fund his service recognised as continuous service in the first Fund, so that the balance of the transfer value payable by him shall be reduced or extinguished, but to no greater extent.
- (h) The transfer values shall be ascertained by an actuary or derived from tables supplied by an actuary.

(2) In any case to which the provisions of subsection (1) apply, if a benefit has been paid by the first Fund in terms of sections 12(6)(b), 13(b), 14, 16 or, where those sections are not applicable, a benefit has been paid in similar circumstances, the employee shall pay to the second Fund in one sum or by instalments, as the latter's Committee of Management may determine; the amount of the benefit he has received together with

voordeel wat hy ontvang het tesame met die saamgestelde rente teen 9,5% per jaar van die dag waarop hy sodanige voordeel ontvang het tot op die datum of datums van betaling. Met dien verstande dat die oorsplasingswaarde wat deur die eerste Fonds aan die tweede Fonds betaal moet word, met die bedrag van sodanige voordeel verminder word tesame met saamgestelde rente teen 9,5% per jaar van die datum waarop die voordel aan die werknemer betaal is tot op die datum waarop hy tot die diens van die tweede Fonds toegetree het.

(3) Hierdie artikel is van toepassing op 'n werknemer van enige plaaslike bestuur en daarbenewens ten opsigte van enige dergelike bestuur, en sy pensioenfonds, wat in 'n ander provinsie van die Republiek of in die gebied van Suidwes-Afrika geleë is. Met dien verstande dat sodanige dergelike bestuur of sy pensioenfonds beheer word deur bepalings wat wesenlik gelyk is aan die bepalings van hierdie verordeninge.

(4) 'n Werknemer wat vóór sy aanstelling as werknemer 'n lid van 'n pensioenfonds was waarvoor daar nie elders in hierdie verordeninge uitdruklik voorsiening gemaak is nie (in hierdie subartikel die vorige Fonds genoem), kan met die goedkeuring van die Komitee kies om 'n oorsplasingswaarde, soos deur 'n aktuaris bepaal, van die vorige Fonds na die Fonds te laat bewerkstellig waar die vorige Fonds, na die mening van die Komitee, deur bepalings wat wesenlik gelyk is aan die bepalings van hierdie verordeninge beheer word en waar die vorige Fonds toegestem het dat die diensvoordele van so 'n werknemer na die Fonds oorgedra word.

(5) 'n Werknemer wat ophou om by 'n plaaslike bestuur in diens te wees en wat binne 12 maande daarna lid word van 'n pensioenfonds waarvoor daar nie elders in hierdie verordeninge uitdruklik voorsiening gemaak is nie (in hierdie subartikel die tweede Fonds genoem), kan met goedkeuring van die Komitee, kies om 'n spesiale oorsplasingswaarde, soos deur 'n aktuaris bepaal, van die Fonds na die tweede Fonds te laat bewerkstellig waar die vorige Fonds, na die mening van die Komitee deur bepalings wat wesenlik gelyk is aan die bepalings van hierdie verordeninge beheer word en waar die tweede Fonds toegestem het dat die diensvoordele van so 'n werknemer, van die Fonds oorgedra word.

Beëindiging van die Fonds.

40. Die Fonds kan beëindig word ooreenkomstig die bepalings van Regulasie 49 van die Regulasies Betreffende die Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds (Transvaal), en die Administrateur stel dan 'n likwidateur aan ooreenkomstig die bepalings van artikel 28 van die Wet. Indien die Fonds noodsaaklikerwys beëindig moet word om enige rede uitgesonder dié waarvoor genoemde Regulasie voorsiening maak, moet daar by Registrateur advies aangevra word.

Algemene Vergadering.

41.(1) Met die doel om die verslae en rekenings te ontvang en om Komiteelede te kies en ander besigheid te verrig, word daar al om die ander jaar, met ingang van die jaar 1960, en nie later as Aprilmaand nie, op sodanige tyd en plek as wat die Komitee bepaal 'n algemene vergadering van lede gehou.

(2) Spesiale algemene vergaderings van lede kan gehou word wanneer ook al die Komitee dit goed ag, en om aan die bepalings van artikel 18(3)(e) te voldoen,

interest thereon at the rate of 9,5% per annum, compounded yearly, from the date on which he received such benefit up to the date or dates of payment: Provided that the transfer value to be paid by the first Fund to the second Fund shall be reduced by the amount of such benefit together with interest at the rate of 9,5% per annum, compounded yearly from the date the benefit was paid to the employee up to the date of his joining the service of the second Fund.

(3) This section shall apply to an employee of any local authority and in addition in respect of any similar authority and its superannuation fund situated in another province of the Republic or in the territory of South West Africa: Provided that such similar authority or its superannuation fund is governed by provisions substantially similar to the provisions of these by-laws.

(4) An employee, who prior to his appointment as an employee was a member of a superannuation fund not specifically provided for elsewhere in these by-laws (in this subsection referred to as the former Fund), may elect, subject to the approval of the Committee, to have a transfer value, as ascertained by an actuary, effected from the former Fund to the Fund where the former Fund, in the opinion of the Committee, is governed by provisions substantially similar to the provisions of these by-laws and where the former Fund has agreed to the service benefits of such employee being transferred to the Fund.

(5) An employee who ceases to be employed by a local authority and within 12 months thereafter becomes a member of a superannuation fund not specifically provided for elsewhere in these by-laws, the section (in this subsection referred to as the second Fund), may elect, subject to the approval of the Committee, to have a special transfer value, as ascertained by the actuary, effected from the Fund to the second Fund where the former Fund, in the opinion of the Committee, is governed by provisions substantially similar to the provisions of these by-laws and where the second Fund has agreed to the service benefits of such employee being transferred from the Fund.

Termination of Fund.

40. The Fund may be terminated in accordance with the provisions of Regulation 49 of the Regulations Relating to the Joint Municipal Pension Fund (Transvaal) and the Administrator shall then appoint a liquidator in accordance with the provisions of section 28 of the Act. Should it be necessary to terminate the Fund for any reason other than that provided for in the aforementioned regulation, the Registrar's advice shall be sought.

General Meeting.

41.(1) A general meeting of members shall be held every other year commencing in the year 1960, not later than the month of April, at such time and place as the Committee may appoint, for the purpose of receiving the reports and accounts and electing members of the Committee and other business.

(2) Special general meetings of members may be held whenever the Committee deems it advisable to do so, and in order to comply with section 18(3)(e), but shall

maar moet gehou word op ontvangs van 'n versoekskrif wat deur minstens 25 lede onderteken is en wat die doel van die vergadering aandui.

(3) Minstens 7 dae voor die datum van 'n vergadering van lede moet kennisgewings daarvan, met aanduiding van die datum, tyd, plek en doel van die vergadering, op in die oorgavende plekke op die persele van die Raad aangeplak word. 'n Kworum bestaan uit 25 lede en notule van alle vergaderings moet opgestel word. As geen kworum binne 'n halfuur na die vasgestelde tyd vir die vergadering, aanwesig is nie, word die vergadering, as dit byeengeroep is op 'n versoekskrif van lede, ontbind; in elke ander geval word dit verdaag tot dieselfde dag in die volgende week, op dieselfde tyd, en plek, of, wanneer daardie dag 'n openbare feesdag is, tot die daaropvolgende dag wat geen openbare feesdag is nie en as geen kworum op so 'n verdaagde vergadering aanwesig is nie binne 'n halfuur na die tyd wat vir daardie vergadering vasgestel is, dan vorm die aanwesige lede 'n kworum.

(4) Komiteeledes is geregtig om enige vergadering van lede by te woon.

(5) Die Voorsitter van 'n vergadering van lede is die Voorsitter van die Komitee, of by sy afwesigheid, 'n ander Komiteelid of, as daar geen Komiteelid teenwoordig is nie, enige ander persoon wat deur die vergadering gekies word om die voorsitterskap waar te neem.

(6) Op 'n ledevergadering is elke lid geregtig op een stem. Mits daar 'n kworum is soos in subartikel (3) bepaal, is die beslissing van die meerderheid die beslissing van die vergadering. By 'n staking van stemme geniet die Voorsitter 'n beslissende stem.

(7) Tensy andersins uitdruklik in hierdie verordeninge bepaal, word 'n besluit van 'n ledevergadering beskou as 'n aanbeveling aan die Komitee wat daarmee handel al na hy besluit.

(8) Vir die toepassing van hierdie artikel sluit "lede" ook "pensionarisse" in en hulle is geregtig om enige algemene vergadering toe te spreek en daarop te stem op dieselfde voet as bydraende lede.

Algemeen.

42.(1) Alle ooreenkomste, transaksies en dokumente aangaande, opgestel of verly deur of ten gunste van die "Krugersdorp Municipaal Pensioen en Voorzieningsfonds", en van krag onmiddellik voor sodanige naamsverandering, bly van volle krag en word vir alle doeleindes uitgelê asof dit deur, met, of ten gunste van die Fonds aangegaan, opgestel of verly was.

(2) Die Fonds bestaan uit —

- (a) alle gelde en bates van die "Krugersdorp Municipaal Pensioen-en-Voorzieningsfonds".
- (b) bydraes en rente wat ingevolge hierdie verordeninge aan die Fonds betaalbaar is;
- (c) enige ander bedrae of bates waarop die Fonds geregtig kan word.

(3) Die geregistreerde kantoor van die Fonds is Coaland-gebou No. 6, Krugerstraat, Krugersdorp. Met dien verstande dat wanneer ook al dit nodig is, die Komitee die plek waar die geregistreerde kantoor geleë is kan verander. Voorts met dien verstande dat dit te alle tye te Krugersdorp moet wees. Met elke veran-

be held on a requisition in writing signed by not less than 25 members stating the object of the meeting.

(3) Notice of a meeting of members shall be given by posting up, at least 7 days before the date of the meeting, notices in conspicuous places on the premises of the Council, stating the date, time, place and business of the meeting. Twenty-five members shall form a quorum and minutes of all meetings shall be kept. If within half an hour from the time appointed for the meeting a quorum is not present, the meeting, if convened upon the requisition of members, shall be dissolved; in any other case it shall stand adjourned to the same day in the next week, at the same time and place, or if that be a public holiday, to the next succeeding day other than a public holiday, and if at such adjourned meeting a quorum is not present within half an hour from the time appointed for the meeting, the members present shall be a quorum.

(4) The members of the Committee shall have the right to attend any meeting of members.

(5) The Chairman of a meeting of members shall be the Chairman of the Committee or, if he is not present, any other member of the Committee, or if no member of the Committee is present, any person elected by the meeting to act as Chairman.

(6) At a meeting of members each member shall be entitled to one vote. Subject to there being a quorum as laid down in subsection (3), the vote of the majority of the members present shall be the decision of the meeting. If there is an equality of votes, the Chairman shall have a casting vote.

(7) Unless otherwise specifically provided in these by-laws, a resolution passed at a meeting of members shall be treated as a recommendation to the Committee, which shall deal with it as it may determine.

(8) For the purpose of this section "members" include "pensioners" and they shall be entitled to speak and vote at any general meeting on the same footing as contributing members.

General.

42.(1) All agreements, transactions and documents entered into, drawn or executed by, with or in favour of the Krugersdorp Municipal Pension and Provident Funds and in force immediately before the change of name to Krugersdorp Municipal Pension Fund shall remain of full force and effect and shall be construed for all purposes as if they had been entered into, drawn or executed by, with or in favour of the Fund.

(2) The Fund shall consist of —

- (a) all monies and assets held by the Krugersdorp Municipal Pension and Provident Funds;
- (b) contributions and interest due to the Fund in terms of these by-laws;
- (c) any other sums or assets to which the Fund may become entitled.

(3) The registered office of the Fund shall be 6 Coaland Building, Kruger Street, Krugersdorp: Provided that the situation of the registered office may be changed by the Committee whenever it becomes necessary to do so: Provided further that it shall at all times

dering van sodanige plek, moet kennis aan die Registrateur gegee word alvorens sodanige verandering plaasvind. Dit is die plig van die hoofbeampte om sodanige kennis te gee.

(4) Alle betalings wat aan die Fonds verskuldig word is by die geregistreerde kantoor van die Fonds met munt van die Republiek van Suid-Afrika betaalbaar. Alle betalings wat deur die Fonds gedoen moet word, geskied op sodanige plekke en voorwaardes as wat die omstandighede vereis of die Komitee besluit.

(5) Die doel van die Fonds is, om voordele te verskaf aan werknemers en oud-werknemers van die Raad met hulle aftreding weens ouderdom of gesondheid of ander oorsake asook aan hulle afhanklikes met die afsterwe van sodanige werknemers of oud-werknemers.

(6) Die Fonds is regtens bevoegd om eisend en verwerend op te tree en om op sy eie naam beide vaste eiendom en roerende goed te bekom, te besit en te vervoer.

Verordeninge Moet aan Lede Verskaf Word.

43. By toelating tot die Fonds, word elke lid van 'n afskrif van hierdie verordeninge kosteloos voorsien. Elke lid ontvang op aanvraag een afskrif van elk van die volgende:

- (a) Die jongste inkomsterekening van die Fonds; en
- (b) die jongste balansstaat van die Fonds.

Enige lid kan, teen betaling van 50c per dokument, meer afskrifte van die verordeninge, inkomsterekening en balansstaat van die Fonds verkry.

Herroeping van Verordeninge.

44. Die Pensioenfondsverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Administrateurskennigewing 632 van 17 Augustus 1960, soos gewysig, word hierby herroep: Met dien verstande dat enige handeling of versuim wat kragtens genoemde verordeninge of die wysigings daartoe wat aldus herroep word, verrig of gepleeg is, niteenstaande die herroeping daarvan geldig en onveranderd bly.

Die bepalinge in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Julie 1976 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-71-18

Administrateurskennigewing 148 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARDOEDSELHANTERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Louis Trichardt ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaardvoedselhanteringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennigewing 378 van 30 Maart 1977, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-176-20

be situated in Krugersdorp. Notice of any change in such situation shall be given to the Registrar before such change is made. It shall be the duty of the principal officer to give such notice.

(4) All payments due to the Fund shall be made at the registered office of the Fund in the currency of the Republic of South Africa. All payments to be made by the Fund shall be at such places and on such terms as circumstances require or the Committee decides.

(5) The object of the Fund is to provide benefits for employees, and former employees of the Council on their retirement through age or ill-health or other causes, and for the dependants of such employees or former employees on the death of such employees or former employees.

(6) The Fund shall be capable in law of suing and being sued and of acquiring, holding and alienating property, both movable and immovable, in its own

By-laws to be Supplied to Members.

43. On admission to the Fund every member shall be furnished free of charge with a copy of these by-laws. Every member is entitled on application to one copy of each of the following:

- (a) The latest revenue account of the Fund; and
- (b) the latest balance sheet of the Fund.

On payment of a fee of 50c per document any member may obtain further copies of the by-laws, revenue account or balance sheet of the Fund.

Revocation of By-laws.

44. The Pension Fund By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice 632, dated 17 August 1960, as amended, are hereby revoked: Provided that any act committed or omission made by virtue of the by-laws, or amendments thereto, so revoked, shall notwithstanding their revocation, remain valid and immutable.

The provisions in this notice contained shall be deemed to have come into operation on 1 July, 1976.

PB. 2-4-2-71-18

Administrator's Notice 148 8 February, 1978

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FOOD-HANDLING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Louis Trichardt has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Food-handling By-laws, published under Administrator's Notice 378, dated 30 March, 1977; as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-176-20

Administrateurskennisgewing 149 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT MEYERTON: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Meyerton, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1703 van 9 November 1977, word hierby gewysig deur in item 2 van die Tarief van Gelde onder die Bylae —

- (a) in subitem (1)(a) die syfer "17,5c" deur die syfer "18,69c" te vervang;
- (b) in subitem (1)(b) die syfer "R2" deur die syfer "R2,15" te vervang;
- (c) in subitem (2)(a) die syfer "R17,50" deur die syfer "R18,69" te vervang;
- (d) in subitem (2)(b) die syfer "12,26c" deur die syfer "13,45c" te vervang;
- (e) in subitem (2)(c) die syfer "9,92c" deur die syfer "11,11c" te vervang; en
- (f) in subitem (2)(d) die syfer "R21" deur die syfer "R22,50" te vervang.

Die bepalinge in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Oktober 1977 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-104-97

Administrateurskennisgewing 150 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT: SKUTTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Skuttarief van die Munisipaliteit Naboomspruit, hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 71 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

SKUTTARIEF.
1. Skutgelde.

- (1) Grootvee, elk: R2.
- (2) Kleinvee, elk: R1.

2. Weiding- en Oppasgelde.

- (1) Grootvee, per dag, elk: 50c.
- (2) Kleinvee, per dag, elk: 25c.

3. Dryfgelde.

- (1) Grootvee, elk: 20c.
- (2) Kleinvee, elk: 5c.
- (3) Die minimum dryfgelde betaalbaar ingevolge subitems (1) en (2) is 50c per trop.

Administrator's Notice 149 8 February, 1978

MEYERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Meyerton Municipality adopted by the Council under Administrator's Notice 1703, dated 9 November, 1977, are hereby amended by the substitution in item 2 of the Tariff of Charges under the Schedule —

- (a) in subitem (1)(a) for the figure "17,5c" of the figure "18,69c";
- (b) in subitem (1)(b) for the figure "R2" of the figure "R2,15";
- (c) in subitem (2)(a) for the figure "R17,50" of the figure "R18,69";
- (d) in subitem (2)(b) for the figure "12,26c" of the figure "13,45c";
- (e) in subitem (2)(c) for the figure "9,92c" of the figure "11,11c"; and
- (f) in subitem (2)(d) for the figure "R21" of the figure "R22,50".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 October, 1977.

PB. 2-4-2-104-97

Administrator's Notice 150 8 February, 1978

NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY: POUND TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the Pound Tariff of the Naboomspruit Municipality, set forth hereinafter, which has been made by him in terms of section 71 of the said Ordinance.

POUND TARIFF.
1. Pound Fees.

- (1) Large stock, each: R2.
- (2) Small stock, each: R1.

2. Grazing and Tending Fees.

- (1) Large stock, per day, each: 50c.
- (2) Small stock, per day, each: 25c.

3. Driving Fees.

- (1) Large stock, each: 20c.
- (2) Small stock, each: 5c.
- (3) The minimum driving fees payable in terms of subitems (1) and (2) shall be 50c per herd.

4. *Woordomskrywing.*

Vir die toepassing van hierdie tarief beteken —
 “grootvee” perde, muile, donkies en beeste; en
 “kleinvee” skape, bokke en varke.

Die Skuttarief van die Munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing 521 van 26 Oktober 1926, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-75-64

Administrateurskennisgewing 151 8 Februarie 1977

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM: HERROEPING VAN VERLOFVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Verlofverordeninge van die Munisipaliteit Nylstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 215 van 26 Februarie 1969, soos gewysig.

PB. 2-4-2-54-65

Administrateurskennisgewing 152 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT ORKNEY: WYSIGING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die gelde vir die lewering van elektrisiteit van die Munisipaliteit Orkney, afgekondig onder Bylae 2 van Administrateurskennisgewing 160 van 27 Februarie 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 deur die volgende te vervang:

“2. Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit, per maand:

Per eenheid verbruik: 2,52c.”

Die bepalinge in hierdie kennisgewing vervat, word geag in werking te getree het vir alle verbruike met ingang van die maandelikse aflesingsdatums van meters gedurende Januarie 1978.

PB. 2-4-2-36-99

Administrateurskennisgewing 153 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT RANDBURG: VISHANDELAARS- EN VISBAKKERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

4. *Definitions.*

For the purpose of this tariff —

“large stock” means horses, mules, donkeys and cattle; and

“small stock” means sheep, goats and pigs.

The Pound Tariff of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice 521, dated 26 October, 1926, as amended, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-75-64

Administrator's Notice 151 8 February, 1978

NYLSTROOM MUNICIPALITY: REVOCATION OF LEAVE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Leave By-laws of the Nylstroom Municipality, published under Administrator's Notice 215, dated 26 February, 1969, as amended.

PB. 2-4-2-54-65

Administrator's Notice 152 8 February, 1978

ORKNEY MUNICIPALITY: AMENDMENT TO CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The charges for the supply of electricity of the Orkney Municipality, published under Schedule 2 of Administrator's Notice 160, dated 27 February, 1957, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 2 of the following:

“2. Charges for the Supply of Electricity, per month:

Per unit consumed: 2,52c.”

The provisions in this notice contained shall be deemed to have come into operation in respect of all consumptions with effect from the monthly reading dates of the meters during January, 1978.

PB.2-4-2-36-99

Administrator's Notice 153 8 February, 1978

RANDBURG MUNICIPALITY: FISHMONGERS AND FISH-FRIERS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Woordomskrywings.

1. In hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken —

“vishandelaar” en “visbakker” enige persoon wat besigheid dryf deur rou vis te verkoop of te koop aan te bied of deur vis of vis en aartappels te bak of andersins gaar te maak, te pek, te kerrie of aan enige ander voorbereidingsproses te onderwerp en dit vir verbruik weg van die besigheidperseel te verkoop ooreenkomstig item 50 van Bylae I van die Ordonnansie op Lisensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974);

en het enige ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Raad se Voedselhanteringsverordeninge daaraan geheg word.

Toepaslikheid van Verordeninge.

2.(1) Die bepalings van hierdie verordeninge vul dié van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge aan en doen nie daarvan af nie en die Raad se Kafee-, Restaurant- en Eethuisverordeninge is *mutatis mutandis* van toepassing op persele waarop of waarin daar ’n visbakkersbesigheid gedryf word.

(2) Die bepalings van hierdie verordeninge is nie van toepassing nie op persele waarin of waarop vis verkoop word slegs in die omhulsel waarin dit deur ’n gelisensieerde voedselvervaardiger verpak is, mits dié omhulsel ongeskonde gehou word totdat dit aan die koper afgegee is.

Vereistes ten Opsigte van Persele.

3. Niemand mag op of in ’n perseel die beroep uitoefen of besigheid dryf van ’n visbakker of vishandelaar nie, tensy —

- daar ’n werf vir gebruik in verband met die perseel beskikbaar is waarvan die oppervlakte behoorlik skuins afloop na ’n vloëdwaterriool en waarvan minstens 10 m² buitekant elke ingang na, of uitgang uit, die perseel met beton of ’n ander duursame en vloëistofdigte materiaal geplavei is: Met dien verstande dat indien die werf minder as 10 m² beslaan, dit heeltemal soos voornoem geplavei is;
- daar op ’n goedgekeurde plek op die perseel ’n vertrek of ’n afgebakende ruimte verskaf word met ’n onbelemmerde vloëroppervlakte van minstens 20 m² in die geval van ’n visbakker en minstens 10 m² in die geval van ’n vishandelaar, of na gelang van die geval, ’n groter oppervlakte wat, met inagneming van die gemiddelde hoeveelheid vis wat daaglik op of in die perseel verkoop word, toereikend is, welke vertrek of ruimte gebruik moet word om rou vis daarin op te berg, skoon en gereed te maak, of andersins te berei, en in die geval van ’n visbakker, ook om aartappels daarin skoon te maak, te skil en te sny;
- die vloë van die vertrek of ruimte ingevolge paragraaf (b) sodanig skuins gemaak en gedreineer is dat alle vloëistowwe vrylik daarvan kan afloop en kan uitloop in ’n buite-rioolput wat met ’n riool verbind is, of waaruit sodanige vloëistowwe volgens ’n ander toereikende en doeltreffende metode weggevoer word;
- daar te alle tye in die vertrek of ruimte ingevolge paragraaf (b) ’n toereikende en goedgekeurde me-

Definitions.

1. In these By-laws, unless the context otherwise indicates — “fishmonger” and “fish-frier” means any person who carries on business by selling or offering for sale raw fish or, by frying or otherwise cooking, pickling, currying or subjecting to any other process of preparation, fish or fish and potatoes and by selling it for consumption off the business premises in accordance with item 50 of Schedule I of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974);

and any other word or expression shall have the meaning assigned thereto in the Council’s Food Handling By-laws.

Applicability of By-laws.

2.(1) The provisions of these by-laws shall supplement and not derogate from the Council’s Food-handling By-laws, and the Council’s Cafe, Restaurant and Eating-house By-laws shall apply *mutatis mutandis* to premises on or in which the business of a fish-frier is carried on.

(2) The provisions of these by-laws shall not be applicable to premises in or on which fish is sold only in the wrapping applied to it by a licensed food manufacturer, provided that the wrapping remains intact until its delivery to the purchaser.

Requirements in Respect of Premises.

3. No person shall carry on the trade or business of a fishmonger or a fish-frier on or in a premises, unless —

- there is made available for use in connection with the premises a yard, the surface of which shall be suitably graded to a stormwater drain, and of which at least 10 m² outside each entrance or exit to or from the premise shall be paved with concrete or other durable and impervious material: Provided that if the area of the yard is less than 10 m², the whole surface thereof shall be paved as above-mentioned;
- there shall be provided in an approved place on the premises a room or a demarcated area with an unencumbered floor, area of not less than 20 m² in the case of a fish-frier, and of not less than 10 m² in the case of a fishmonger, or as the case may be, a sufficiently larger area having regard to the average quantity of fish sold daily on the premises; which room or area shall be used for the storing, cleaning, dressing or other preparation of raw fish, and in the case of a fish-frier also for the cleaning, peeling and cutting of potatoes;
- the floor of the room or area in terms of paragraph (b) shall be so graded and drained that all liquids can run freely therefrom and be drained to an outside gully which shall be connected to a sewer, or from which such liquid may be carried off by some other adequate and effective method;
- there shall be kept at all times in the room or area in terms of paragraph (b) an adequate and

taälviskrapkis en afvalhouer wat van metaal of 'n ander nie-absorberende materiaal gemaak is, gehou word;

- (e) daar net bokant elke stoof, oond of dergelike apparaat 'n kap van toereikende grootte, wat 'n skoorsteenpyp met 'n middellyn van minstens 400 mm aan het, verskaf word benewens sodanige meganiese toestel as wat die Raad in die omstandighede noodsaaklik ag ten einde dampe, gasse of muwwe lug uit die perseel te verwyder, welke kap of toestel op so 'n hoogte, op so 'n plek en op so 'n wyse in die buitelug moet uitmond dat die stowwe wat daardeur uitgelaat word, nie tot oorlas of ergernis vir die omgewing kan strek nie; Met dien verstande dat, indien die Raad van mening is dat doeltreffende ventilasie daardeur verkry kan word, 'n meganiese of ander goedgekeurde toestel aanbring kan word.
- (f) daar toereikende en goedgekeurde verkoelingsruimte waarvoor 'n goedgekeurde vloeistofdige materiaal gebruik is vir die opberging van vis verskaf word, en indien die koelmiddel ys is, genoemde ruimte gedreineer word na 'n buite-rioolput wat met 'n riool verbind is, of waaruit die vloeistowwe volgens 'n ander toereikende en goedgekeurde metode weggevoer word;
- (g) daar 'n meganiese apparaat waarmee aartappels skoongemaak, afgeskil of gekrap word, verskaf word welke apparaat met 'n bak of dergelike toestel vir aartappelskille toegerus moet wees en na 'n buite-rioolput wat met 'n riool verbind is, gedreineer moet wees of waaruit die vloeistowwe volgens 'n ander toereikende en doeltreffende metode weggevoer word;
- (h) die perseel of gedeelte daarvan waarin die besigheid sodanig gedryf word op 'n toereikende wyse van die res van die perseel afgeskei is en daar nie 'n ander bedrywigheid, uitgesonderd genoemde besigheid, op genoemde perseel of gedeelte daarvan uitgeoefen word nie.

Pligte van Vishandelaars of Visbakkers.

4. Iemand wat die beroep uitoefen of besigheid dryf van 'n visbakker of vishandelaar moet toesien dat daar aan die volgende vereistes voldoen word;

- (a) Alle visskubbe of -afdrupsels of ander afval moet onmiddellik in die houer wat by artikel 3(d) voorgeskryf word, gegooi word en daar moet doeltreffende reëlins getref word om daaglik alle afval van die perseel af te verwyder voordat dit 'n oorlas kan veroorsaak.
- (b) Na afloop van elke dag se werk moet elke vloer, sypaadjie, werf of ander oppervlak van die perseel en alle houters en toestelle so skoongemaak word dat geen visskubbe of -afdrupsels of ander afval wat tydens die bereiding van vis ontstaan, daarop of daarin agterbly nie.
- (c) Daar moet vir die wegneem van vis van die perseel af 'n buite- en 'n binne-omhulsel, elk waarvan aan die bepalings van artikel 3(p) van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge voldoen, verskaf word en genoemde binne-omhulsel moet uit vetpapier of 'n ander goedgekeurde vloeistofdige materiaal bestaan.

approved metal fish-scaling box and refuse receptacle of metal or other nonabsorbent material;

- (e) there shall be provided immediately above every stove, oven or similar apparatus a canopy of adequate size having a flue with a diameter of at least 400 mm and in addition such mechanical device as the Council may deem necessary in the circumstances in order to remove fumes, gases or stale air from the premises, which canopy or device shall discharge to the open air at such a height, in such a position and in such a manner as is necessary to prevent the discharge therefrom from constituting a nuisance or annoyance to the neighbourhood: Provided that, where the Council is satisfied that the purpose of ventilation as aforesaid can be effectively achieved thereby, a mechanical or other approved device may be provided;
- (f) there shall be provided adequate and approved refrigerating accommodation, constructed of approved impervious material for the storing of fish, and, if ice is used as the refrigerating medium, the said accommodation shall be drained to an outside gully connected to a sewer, or from which liquids may be drained by some other adequate and approved means;
- (g) there shall be provided a mechanical apparatus for the cleaning, peeling or scraping of potatoes, which apparatus shall be equipped with an approved cage or similar fitting for retaining potato peelings and shall be drained to an outside gully leading to a sewer, or from which liquids may be drained by some other adequate and effective means;
- (h) the premises or part thereof on which the business is carried on is separated in a sufficient manner from the remainder of the premises, and no other business, except the said business, is carried on on the said premises.

Duties of Fish-friers or Fishmongers.

4. Any person who carries on the trade or business of a fish-frier or a fishmonger shall see to it that the following requirements are complied with:

- (a) All fish scales or drippings or other refuse shall be deposited at once in the receptacle prescribed in section 3(d), and effective arrangements shall be made for the daily removal of all refuse from the premises before it creates a nuisance.
- (b) After each day's work every floor, pavement, yard or other surface of the premises and all receptacles and appliances shall be so cleansed that no fish scales or drippings or other refuse resulting from the preparation of fish remain thereon or therein.
- (c) There shall be provided for the conveyance of fish away from the premises an inner and an outer wrapping, each of which shall comply with the provisions of section 3(p) of the Council's Food-handling By-laws and the said inner wrapping shall consist of greaseproof paper or other approved impermeable material.

- (d) Geen vloeistof of afdrupsels wat van vis afkomstig is mag op 'n straat of syaadjie of op grond wat daaraan grens of elders in die omgewing van die perseel val of daar bly of daar toegelaat of geduld word nie.
- (e) Kiste of ander houers wat vis bevat het, mag nie in sodanige getalle of op sodanige wyse of in sodanige toestand op of in die perseel gehou of opgeberg word dat dit knaagdiere of ander ongediertes aanlok, 'n slegte reuk afgee, verhoed dat die perseel doeltreffend skoongemaak kan word of 'n oorlas of 'n gevaar vir die gesondheid kan skep nie, en geen artikel van watter aard ook al wat nie vir die doel van die besigheid wat op of in die perseel gedryf word noodsaaklik is nie, mag daarop of daarin opgegaan, gehou of opgeberg word nie.
- (f) Vis mag slegs oor of in 'n wasbak soos in artikel 2(8) van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge voorgeskryf, skoongemaak, gewas of afgespoel word: Met dien verstande dat, ondanks die bepaling van genoemde artikel, die wasbak 'n inhoudsvermoë van minstens 55 l moet hê en minstens 225 mm diep moet wees.

Strafbepalings.

5. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree of wat versuim om daaraan te voeldoen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300, of by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande, of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

Herroeping van Verordeninge.

6. Hoofstuk 4 onder Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Randburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-77-132

Administrateurskennisgewing 154 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Bertreffende Lisensies en Beheer oor Besighede van die Munisipaliteit Roodepoort, afgekondig by Administrateurskennisgewing 67 van 27 Januarie 1954, soos gewysig, word hierby soos volg gewysig:

- 1. Deur Hoofstuk 1 soos volg te wysig:—
- (a) Deur paragraaf (d) van artikel 1 te skrap.
- (b) Deur in artikel 11 die uitdrukking "voertuig, fiets of driewieler," deur die woorde "of voertuig" te vervang.
- (c) Deur in artikel 13 die woorde "of 'n metaalkenteken" en "of metaalkenteken" te skrap.

- (d) No liquid or drippings derived from fish shall fall onto or remain on or be permitted on a street or pavement or on ground adjoining same or elsewhere in the vicinity of the premises.
- (e) Boxes or other containers which have contained fish shall not be kept or stored on or in the premises in such quantity or in such manner or in such condition as to encourage the presence of rodents or other vermin, or to create a smell, or prevent the effective cleaning of the premises or to constitute a nuisance or a danger to health, and no articles of any kind whatsoever which are not necessary for the purposes of the business being carried on on the premises may be accumulated, kept or stored there.
- (f) Fish shall only be cleaned, washed or rinsed in or over a sink as prescribed in section 2(8) of the Council's Food-handling By-laws: Provided that, notwithstanding the provisions of the said section, the sink shall have a minimum capacity of 55 l and a minimum depth of 225 mm.

Penalties.

5. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding R300 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 6 months or to both such fine and imprisonment.

Revocation of By-laws.

6. Chapter 4 under Part IV of the Public Health By-laws of the Randburg Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February, 1951, as amended, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-77-132

Administrator's Notice 154 February, 1978

ROODEPOORT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating to Licences and Business Control of the Roodepoort Municipality, published under Administrator's Notice 67, dated 27 January, 1954, as amended, are hereby further amended as follows:

- 1. By amending Chapter 1 as follows:—
- (a) By the deletion of paragraph (d) of section 1.
- (b) By the substitution in section 11 for the expression "vehicle, cycle or tricycle," of the words "or vehicle".
- (c) By the deletion in section 13 of the words "or metal badge" wherever they occur.

(d) Deur in artikel 14 —

(i) in die opskrif die woorde “of metaalkentekens” te skrap; en

(ii) die woorde “of metaalkentekens” te skrap.

(e) Deur in Aanhangsel 5, onder Bylae 2 —

(i) items 2 en 4 te skrap;

(ii) in item 5 die uitdrukking “(insluitende ’n plaatjie of kenteken)” te skrap;

(iii) in item 6 —

(aa) in paragraaf (a) die woorde “uitgesonderd dié vir ’n fiets of ’n driewieler” te skrap; en

(bb) paragraaf (b) te skrap.

2. Deur artikels 258 tot en met 263 onder Hoofstuk 11 te skrap.

3. Deur Hoofstuk 12 soos volg te wysig:

(a) Deur in artikels 277 en 278 die woorde “en ’n metaalkentekens” te skrap.

(b) Deur in artikel 282 —

(i) in die opskrif die woorde “en kenteken” te skrap;

(ii) paragraaf (b) van subartikel (1) te skrap; en

(iii) in subartikel (2) die woorde “en van iedere metaaltekens” te skrap.

(c) Deur in artikel 283 —

(i) in die opskrif die uitdrukking “en -kentekens” te skrap; en

(ii) die woorde “of kenteken” te skrap.

(d) Deur in artikel 285(3) die uitdrukking “281 en 286” deur die uitdrukking “en 281” te vervang.

(e) Deur artikel 286 te skrap.

(f) Deur in artikel 288(1) die uitdrukking “of wat nie ’n metaalkentekens aan sy halsband het nie,” te skrap.

(g) Deur artikels 291 en 297 te skrap.

Die bepalings in paragrawe 1 en 2 van hierdie kennisgewing vervat word geag op 1 September 1977 in werking te getree het.

Die bepalings in paragraaf 3 van hierdie kennisgewing vervat word geag op 1 Januarie 1978 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-97-30

Administrateurskennisgewing 155. 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

(d) By the deletion in section 14 —

(i) in the heading of the words “or Metal Badge”; and

(ii) of the words “or metal badge”.

(e) By the deletion in Annexure 5 under Schedule 2 —

(i) of items 2 and 4;

(ii) in item 5 of the expression “(including plate or badge)”;

(iii) in item 6 —

(aa) in paragraph (a) of the words “other than a cycle or tricycle”; and

(bb) of paragraph (b).

2. By the deletion of sections 258 to 263 inclusive under Chapter 11.

3. By amending Chapter 12 as follows:

(a) By the deletion in sections 277 and 278 of the words “and metal badge”.

(b) By the deletion in section 282 —

(i) in the heading of the words “and Badge”;

(ii) of paragraph (b) of subsection (1); and

(iii) in subsection (2) of the words “and every metal badge”.

(c) By the deletion in section 283 —

(i) in the heading of the words “and Badges”; and

(ii) of the words “or badge”.

(d) By the substitution in section 285(3) for the expression “281 and 286” of the expression “and 281”.

(e) By the deletion of section 286.

(f) By the deletion in section 288(1) of the expression “or which is without a metal badge upon its collar.”

(g) By the deletion of section 291 and 297.

The provisions in paragraphs 1 and 2 of this notice contained shall be deemed to have come into operation on 1 September 1977.

The provisions in paragraph 3 of this notice contained shall be deemed to have come into operation on 1 January, 1978.

PB. 2-4-2-97-30

Administrator's Notice 155. 8 February, 1978

RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennissgewing 735 van 21 September 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subitem (2) van item 3 onder Aanhangsel B deur die volgende te vervang:

“(2) Woonstelle.

Vir elke woonstel: R4,50.”

PB. 2-4-2-34-31

Administrateurskennissgewing 156 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT SANNIESHOF: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitstarief van die Munisipaliteit Sannieshof, afgekondig by Administrateurskennissgewing 519 van 28 Augustus 1963, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur die Tariewe vir Huishoudelike Verbruikers onder item 1 deur die volgende te vervang:

“Die Tarief vir Huishoudelike Verbruikers is soos volg:

. Energieheffing, per kW.h verbruik: 2,7c”.

2. Deur die Tariewe vir Handels-, Nywerheids- en Algemene Verbruikers onder item 2 deur die volgende te vervang:

“Die Tarief van Handels-, Nywerheids- en Algemene Verbruikers is soos volg:

(1) *Enkelfasige Toevoer Beperk tot 80 Ampère:*

(a) Vaste heffing, per maand: R6.

(b) Energieheffing, per kW.h verbruik: 3c.

(2) *Drie-fasige Toevoer Beperk tot 60 Ampère:*

(a) Vaste heffing, per maand: R23.

(b) Energieheffing, per kW.h verbruik: 3c.

(3) *Drie-fasige Toevoer — Onbeperk:*

(a) Vaste heffing, per maand: R110.

(b) Energieheffing, per kW.h verbruik: 3c.”

3. Deur in item 3 —

(a) in subitem A3 die syfer “R150” deur die syfer “R230” te vervang;

(b) in subitem B3 die syfer “R3” deur die syfer “R4,75” te vervang; en

(c) in subitem C3 die syfer “R0,01” deur die syfer “2,1c” te vervang.

4. Deur item 4A te skrap.

PB. 2-4-2-36-103

The Drainage and Plumbing By-laws of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice 735, dated 21 September, 1960, as amended, are hereby further amended by the substitution for subitem (2) of item 3 under B of the following:

“(2) Flats.

For each flat: R4,50.”

PB. 2-4-2-34-31

Administrator's Notice 156

8 February, 1978

SANNIESHOF MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Tariff of the Sannieshof Municipality, published under Administrator's Notice 519, dated 28 August, 1963, as amended, is hereby further amended as follows:

1. By the substitution for the Tariffs for Domestic Consumers under item 1 of the following:

“The Tariff for Domestic Consumers shall be as follows:

Energy charge, per kW.h consumed: 2,7c.”

2. By the substitution for the Tariffs for Commercial, Industrial and General Consumers under item 2 of the following:

“The Tariff for Commercial, Industrial and General Consumers shall be as follows:

(1) *Single-phase Supply Limited to 80 Ampère:*

(a) Fixed charge, per month: R6.

(b) Energy charge, per kW.h consumed: 3c.

(2) *Three-phase Supply Limited to 60 Ampère:*

(a) Fixed charge, per month: R23.

(b) Energy charge, per kW.h consumed: 3c.

(3) *Three-phase Supply — Unlimited:*

(a) Fixed charge, per month: R110.

(b) Energy charge, per kW.h consumed: 3c.”

3. By the substitution in item 3 —

(a) in subitem A3 for the figure “R150” of the figure “R230”;

(b) in subitem B3 for the figure “R3” of the figure “R4,75”; and

(c) in subitem C3 for the figure “R0.01” of the figure “2,1c”.

4. By the deletion of item 4A.

PB. 2-4-2-36-103

Administrateurskennisgewing 157 8 Februarie 1978

INSTELLING VAN 'N RAADPLEGENDE KOMITEE VIR INDIËRGROEPSGEBIED VAN BAKERTON, SPRINGS.

Ingevolge die bepalings van artikel 2(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Uitbreiding van Bevoegdheid), 1962 (Ordonnansie 22 van 1962), stel die Administrateur, met die goedkeuring van die Minister van Indiërsake, hierby 'n raadplegende komitee in vir die geproklameerde Indiërgroepsgebied genoem in die Bylae hierby en ingevolge die bepalings van artikel 4 van genoemde Ordonnansie maak die Administrateur, met die goedkeuring van genoemde Minister, die Standardregulasies Betreffende die Instelling van 'n Raadplegende Komitee vir die Indiërgemeenskap in die Regsgebied van 'n Plaaslike Bestuur, afgekondig by Administrateurskennisgewing 445 van 21 Maart 1973, hierby op daardie Komitee van toepassing as regulasies van die Komitee.

PB. 3-2-6-2-32

BYLAE.

Regsgebied	No. van Proklamasie
Springs	144/77

Administrateurskennisgewing 158 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT SPRINGS: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE HUUR VAN SALE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende die Huur van Sale van die Munisipaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1475 van 10 November 1976, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur artikel 8 te wysig deur —

- (a) in subartikel (1) die woorde "'n skoon en bevredigende toestand" deur die woorde "die hoofkombuis" te vervang; en
- (b) paragrawe (b) en (c) van subartikel (4) te hernoem (c) en (d) en na paragraaf (a) die volgende in te voeg:

"(b) Die Raad kan na goedgeken, van die huurder vereis om benewens enige ander deposito wat vereis word, vooraf 'n deposito van hoogstens R50 te betaal, wat verbeur sal word by versuim van die huurder om enige goedere te verwyder, soos in paragraaf (a) voorgeskryf."

2. Deur Deel I van Bylae B soos volg te wysig:

(1) Deur in item 1 —

- (a) na subitem (1)(b) die volgende by te voeg:

Administrator's Notice 157 8 February, 1978

ESTABLISHMENT OF A CONSULTATIVE COMMITTEE FOR INDIAN GROUP AREA OF BAKERTON, SPRINGS.

In terms of the provisions of section 2(1) of the Local Government (Extension of Powers) Ordinance, 1962 (Ordinance 22 of 1962), the Administrator with the approval of the Minister of Indian Affairs, hereby establishes a consultative committee for the proclaimed Indian group area, mentioned in the Schedule hereto, and in terms of section 4 of the said Ordinance, the Administrator, with the approval of the said Minister, hereby makes the Standard Regulations concerning the Establishment of a Consultative Committee for the Indian Community in the Area of Jurisdiction of a Local Authority, published under Administrator's Notice 445, dated 21 March, 1973, applicable to that Committee as regulations of the Committee.

PB. 3-2-6-2-32

SCHEDULE.

Area of Jurisdiction	No. of Proclamation
Springs	144/77

Administrator's Notice 158 8 February, 1978

SPRINGS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE HIRE OF HALLS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating to the Hire of Halls of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice 1475, dated 10 November, 1976, are hereby amended as follows:

1. By amending section 8 by —

- (a) the substitution in subsection (1) for the words "a clean and satisfactory state" of the words "the main kitchen"; and
- (b) the renumbering of paragraphs (b) and (c) of subsection (4) to read (c) and (d) and the insertion after paragraph (a) of the following:

"(b) The Council may in its discretion, require the hirer to pay a prior deposit not exceeding R50, in addition to any other deposit required, which shall be forfeited if the hirer fails to remove any goods, as prescribed in paragraph (a)."

2. By amending Part I of Schedule B as follows:

(1) By the addition in item 1 —

- (a) after subitem (1)(b) of the following:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan ’n toeslag van 50%, indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”;

(b) na subitem (3)(e) die volgende by te voeg:

“(f) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) tot en met (e) is onderworpe aan ’n toeslag van 50%, indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”; en

(c) na subitem (4)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”;

(2) Deur in item 2 —

(a) na subitem (1)(c) die volgende by te voeg:

“(d) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”;

(b) na subitem (3)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”; en

(c) na subitem (4)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”;

(3) Deur item 3 te wysig deur —

(a) na subitem (1)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”; en

(b) paragrafe (b), (c) en (d) van subitem (2) onderskeidelik te hernoem (c), (d) en (e) en na paragraaf (a) die volgende in te voeg:

“(b) Die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”;

3. Deur Deel II van Bylae B soos volg te wysig:

(i) Deur in item 1 —

(a) na subitem (1)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”;

(b) na subitem (3)(e) die volgende by te voeg:

“(f) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) tot en met (e) is onderworpe aan ’n toeslag van 50% indien die lokaal vir ’n Sondag bespreek word.”; en

(c) na subitem (4)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrafe (a) en (b) is onderworpe aan ’n toeslag van 50%

“(c) The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

(b) after subitem (3)(e) of the following:

“(f) The charges payable in terms of paragraph (a) to (e) inclusive shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”; and

(c) after subitem (4)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

(2) By the addition in item 2 —

(a) after subitem (1)(c) of the following:

“(d) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

(b) after subitem (3)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”; and

(c) after subitem (4)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

(3) By amending item 3 by —

(a) the addition after subitem (1)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”; and

(b) the renumbering of paragraphs (b), (c) and (d) of subitem (2) to read (c), (d) and (e) respectively and the insertion after paragraph (a) of the following:

“(b) The charges payable in terms of paragraph (a) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

3. By amending Part II of Schedule B as follows:

(1) By the addition in item 1 —

(a) after subitem (1)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

(b) after subitem (3)(e) of the following:

“(f) The charges payable in terms of paragraphs (a) to (e) inclusive shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”; and

(c) after subitem (4)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs

indien die lokaal vir 'n Sondag bespreek word.”

(2) Deur in item 2 —

(a) na subitem (1)(c) die volgende by te voeg:

“(d) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrawe (a) tot en met (c) is onderworpe aan 'n toeslag van 50% indien die lokaal vir 'n Sondag bespreek word.”;

(b) na subitem (3)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrawe (a) en (b) is onderworpe aan 'n toeslag van 50% indien die lokaal vir 'n Sondag bespreek word.”; en

(c) na subitem (4)(b) die volgende by te voeg:

“(c) Die gelde betaalbaar ingevolge paragrawe (a) en (b) is onderworpe aan 'n toeslag van 50% indien die lokaal vir 'n Sondag bespreek word.”

4. Deur na Deel III van Bylae B die volgende by te voeg:

“DEEL IV.

OORSKRYDING VAN HUURTERMYN.

1. *Heffing Waar Huurtermyn Oorskry word.*

Vir elke uur of gedeelte daarvan waarmee die huurtermyn van enige lokaal oorskry word, word 'n *pro-rata* heffing van die tarief wat vir die betrokke funksie geld, gehef.

2. *Deposito.*

Vir die toepassing van item 1 word 'n deposito van R20 gehef bo en behalwe enige ander deposito's wat ingevolge hierdie verordeninge gehef kan word.

3. *Berekening van Huurtermyn.*

Vir die toepassing van item 1, behalwe waar anders uitdruklik bepaal, word —

- (a) 'oggend' geag tussen 07h00 en 12h00 te wees;
- (b) 'middag' geag tussen 12h00 en 18h00 te wees; en
- (c) 'aand' geag tussen 18h00 en 24h00 te wees.”

PB. 2-4-2-94-32

Administrateurskennisgewing 159 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT STANDERTON: WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 goedgekeur is.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Standerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 599 van 21 Augustus 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 36 die volgende by te voeg:

(a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”

(2) By the addition in item 2 —

(a) after subitem (1)(c) of the following:

“(d) The charges payable in terms of paragraphs (a) to (c) inclusive shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”;

(b) after subitem (3)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”; and

(c) after subitem (4)(b) of the following:

“(c) The charges payable in terms of paragraphs (a) and (b) shall be subject to a surcharge of 50% if the hall is booked for a Sunday.”

4. By the addition after Part III of Schedule B of the following:

“PART IV.

EXCEEDING OF HIRE PERIOD.

1. *Levy Where Hire Period is Exceeded.*

For each hour or part thereof by which the hire period of any hall is exceeded, a *pro-rata* levy of the tariff applicable to the relevant function, shall be levied.

2. *Deposit.*

For the purpose of item 1 a deposit of R20 shall be levied over and above any other deposits which may be levied in terms of these by-laws.

3. *Calculation of Hire Period.*

For the purpose of item 1, except where otherwise expressly provided —

- (a) 'morning' shall be deemed to be between 07h00 and 12h00;
- (b) 'afternoon' shall be deemed to be between 12h00 and 18h00; and
- (c) 'evening' shall be deemed to be between 18h00 and 24h00.”

PB. 2-4-2-94-32

Administrator's Notice 159 8 February, 1978

STANDERTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Swimming Bath By-laws of the Standerton Municipality, published under Administrator's Notice 599, dated 21 August, 1957, as amended are hereby further amended by the addition after section 36 of the following:

"37. Ondanks enige andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, is toegang tot die swembad en alle fasiliteite aldaar voorsien, gratis vir sodanige tydperk as wat die Raad goed ag."

PB. 2-4-2-91-33

Administrateurskennisgewing 160 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT THABAZIMBI: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Thabazimbi, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 604 van 11 April 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde soos volg te wysig:

1. Deur item 10 te skrap.
2. Deur na item 9 die volgende by te voeg.

"10. Toeslag.

'n Toeslag van 5% word gehef op alle gelde betaalbaar ingevolge items 1 tot en met 5."

Die bepalings in paragraaf 1 van hierdie kennisgewing vervat word geag op 26 Oktober 1977 in werking te getree het.

Die bepalings in paragraaf 2 van hierdie kennisgewing vervat word geag op 1 Januarie 1978 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-104

Administrateurskennisgewing 161 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT WARMBAD: AANNAME VAN STANDAARD WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 —

- (a) dat die Stadsraad van Warmbad die Standaard Watervoorsieningsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 21 van 5 Januarie 1977, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is; en
- (b) die volgende Tarief van Gelde as 'n Bylae by genoemde verordeninge, welke Tarief van Gelde deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

"BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. Basiese Heffing.

'n Basiese heffing van R3 per maand of gedeelte daarvan word gehef per erf, standplaas, perseel of eni-

"37. Notwithstanding any provisions to the contrary in these by-laws contained, admission to the bath and all facilities there provided shall be free of charge for such period as the Council deems meet.

PB. 2-4-2-91-33

Administrator's Notice 160 8 February, 1978

THABAZIMBI MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Thabazimbi Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 604, dated 11 April 1973, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges as follows:

1. By the deletion of item 10.
2. By the addition after item 9 of the following:

"10. Surcharge.

A surcharge of 5% shall be levied on all charges payable in terms of items 1 to 5 inclusive."

The provisions in paragraph 1 of this notice contained shall be deemed to have come into operation on 26 October 1977.

The provisions in paragraph 2 of this notice contained shall be deemed to have come into operation on 1 January 1978.

PB. 2-4-2-36-104

Administrator's Notice 161 8 February, 1978

WARMBATHS MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD WATER SUPPLY BY-LAWS.

1. The Administrator publishes hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 —

- (a) that the Town Council of Warmbaths has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted without amendment the Standard Water Supply By-laws, published under Administrator's Notice 21 of 5 January 1977, as by-laws made by the said Council; and
- (b) the following Tariff of Charges as a Schedule to the said by-laws, which Tariff of Charges has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

"SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. Basic Charge.

A basic charge of R3 per month or part thereof shall be levied per erf, stand, lot or any other area, with or

ge ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die Raad se hoofwaterpyp aangesluit is of na die mening van die Raad daarby aangesluit kan word, of water verbruik word aldan nie.

2. Verbruiksheffing, per Maand of Gedeelte Daarvan.

(1) Huishoudelike verbruikers, per kl of gedeelte daarvan: 12,5c.

(2) Besigheidsverbruikers, per kl of gedeelte daarvan: 20,25c.

(3) Water verbruik vir boudoeleindes, per kl of gedeelte daarvan: 20,25c.

3. Verskaffing en Aanlê van Verbindingspype en Huur van Pyplyne.

(1) Vir die verskaffing en aanlê van 'n verbindingspyp, meters en toebehore ingevolge artikel 22(1), 23(1), 25(b), 45(2) en 62, van die naaste hoofwaterpyp af tot by die verbruikerswaterstelsel: Weeklikse koste van arbeid, materiaal en vervoer, plus 'n toeslag van 15% op sodanige bedrag.

(2)(a) Vir die huur van 'n pyplyne ingevolge artikel 40(2), per meter of gedeelte daarvan, per maand of gedeelte daarvan: 50c.

(b) Minimum bedrag betaalbaar ingevolge paragraaf (a): R3.

4. Vorderings ten Opsigte van Meters.

(1) Koste vir Aanbring van Meter: Die werklike koste van arbeid, materiaal en vervoer, plus 'n toeslag van 15% op sodanige bedrag.

(2) Deposito vir die gebruik van 'n verplaasbare meter en vir die hoeveelheid water deur sodanige meter voorsien: R20.

(3)(a) Vir die huur van 'n verplaasbare meter, per uur of gedeelte daarvan: 50c.

(b) Minimum bedrag betaalbaar ingevolge paragraaf (a): R1.

(4) Vir die verbruik van water geregistreer deur 'n verplaasbare meter: Die koste bereken ingevolge item 2.

(5) Vir water verbruik sonder dat dit deur 'n verplaasbare meter geregistreer is, word die hoeveelheid daarvan deur die ingenieur bereken teen die tarief van toepassing op die betrokke tipe verbruiker.

(6) Vir die toets van 'n meter deur die Raad verskaf: R4. Met dien verstande dat die bedrag van R4 verbeur word indien die meter nie meer as 5% te veel of te min registreer nie.

(7) Vir 'n spesiale aflesing van 'n meter: R2.

5. Afsluitings, Heraansluitings en Tydelike Aansluitings van toevoer.

(1) Vir die afsluiting van die toevoer op versoek van 'n verbruiker of ingevolge artikel 14(3): R3.

(2) Vir die heraansluiting van die toevoer ingevolge artikel 14(4) en wat ingevolge subitem (1) afgesluit is: R3.

(3) Tydelike Aansluitings: Koste van materiaal, vervoer en arbeid, minus die waarde van herwinbare materiaal, plus 'n toeslag van 15% op sodanige bedrag.

without improvements, which is or, in the opinion of the Council, can be connected to the Council's main, whether water is consumed or not.

2. Consumption Charge, per Month or Part Thereof.

(1) Domestic consumers, per kl or part thereof: 12,5c.

(2) Business consumers, per kl or part thereof: 20,25c.

(3) Water consumed for building purposes, per kl or part thereof: 20,25c.

3. Charges for the Supply and Laying of Connection Pipes and Hire of Pipe Lines.

(1) For the supply and laying of connection pipes and accessories in terms of sections (22)(1), 23(1), 25 (b), 45(2) and 62 from the nearest main to the water installation: The actual cost of labour, material and transport, plus a surcharge of 15% on such amount.

(2)(a) For the hire of a pipe line in terms of section 40(2), per metre or part thereof, per month or part thereof: 50c.

(b) Minimum amount payable in terms of paragraph (a): R3.

4. Charges in Respect of Meters.

(1) Cost of Installing Meter: The actual cost of labour, material and transport, plus a surcharge of 15% on such amount.

(2) Deposit for the use of a portable meter and for the quantity of water supplied by such meter: R20.

(3)(a) For the renting of a portable meter, per hour or part thereof: 50c.

(b) Minimum amount payable in terms of paragraph (a): R1.

(4) For the consumption of water registered through a portable meter: The cost as calculated in terms of item 2.

(5) For water consumed which has not been metered by a portable meter, the quantity thereof shall be calculated by the engineer, at a tariff applicable to the particular class of consumer.

(6) For the testing of a meter supplied by the Council: R4: Provided that the amount of R4 shall be forfeited if the meter does not show an error of more than 5% either way.

(7) For a special reading of a meter: R2.

5. Disconnections, Re-Connections and Temporary Connections of Supply.

(1) For the disconnection of the supply at the request of a consumer or in terms of section 14(3): R3.

(2) For the re-connection of the supply in terms of section 14(4) and which has been disconnected in terms of subitem (1): R3.

(3) Temporary Connections: Cost of material, transport and labour, minus the value of recoverable material, plus a surcharge of 15% on such amount.

6. *Vordering vir die Ondersoek en Instandhouding van Verbindingspype en Brandkraaninstallasies.*

Vir die ondersoek en instandhouding van die verbindingspyp vanaf die Raad se hoofwaterpyp na die grens van enige erf, standplaas, perseel of ander terrein en vir die instandhouding van verbindings en die inspeksie van private brandkraaninstallasies, behalwe sprinkelblustoestelle, vooruitbetaalbaar per jaar: R12.

7. *Diverse.*

Vir die toets en stempel van alle waterkrane, vlotterkrane, spoelkleppe en ander toerusting, per toets: R3.

8. *Deposito's.*

Minimum deposito betaalbaar ingevolge artikel 12(1) (a): R5.

2. Die Waterleweringsverordeninge van die Munisipaliteit Warmbad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 206 van 20 Junie 1945, soos gewysig, word hierby herroep.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat tree in werking op die eerste dag van die maand wat volg op die datum van publikasie hiervan.

PB. 2-4-2-104-73

Administrateurskennisgewing 162. 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT WESTONARIA: WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit; wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Westonaria, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Hoofstuk 1 onder Deel IV soos volg te wysig:

1. Deur artikel 5 deur die volgende te vervang:

"Hou van Persele in 'n Sindelike Toestand en Vry van Onooglike Ophopings, Strukture of Heinings.

5. Niemand mag —

(a) In gebreke bly nie om enige perseel wat aan hom behoort of wat hy okkupeer sindelik en skoon te hou van vullis, puin, afval, glas, papier, vodde, blikke, rommel, voertuie of masjinerie of gedeeltes van sodanige voertuie of masjinerie of onkruid, struikgewas of enige ander plantegroei wat na die mening van die Raad onooglik is of tot 'n oorlas of skadelik vir die gesondheid kan wees of wat moontlik aanstoot aan die inwoners van die omgewing kan gee: Met dien verstande dat die hou, aftakeling en herstel van voertuie of masjinerie en onderwerp aan sodanige voorwaardes as wat die Raad mag goedkeur, toegelaat kan word;

(b) in gebreke bly nie om te verhoed dat enige gebou of struktuur of gedeelte daarvan op 'n perseel wat aan hom behoort of enige heining wat sodanige perseel omring in 'n toestand raak wat na die me-

6. *Charges for the Inspection and Maintenance of Communication Pipes and Fire Hydrant Installations.*

For the inspection and maintenance of the communication pipe leading from the Council's main to the boundary of any erf, stand, lot or other area of land and for the maintenance of connections and the inspection of private fire hydrant installations, other than sprinklers, payable in advance, per annum: R12.

7. *Miscellaneous.*

For the testing and stamping of taps, ball valves, flushing valves and other fittings, per test: R3.

8. *Deposits.*

Minimum deposit payable in terms of section 12(1) (a): R5.

2. The Water Supply By-laws of the Warmbaths Municipality, published under Administrator's Notice 206, dated 20 June 1945, as amended, are hereby revoked.

The provisions in this notice contained, shall come into operation on the first day of the month following the date of publication hereof.

PB. 2-4-2-104-73

Administrator's Notice 162. 8 February, 1978

WESTONARIA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Public Health By-laws of the Westonaria Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, as amended, are hereby further amended by amending Chapter 1 under Part IV as follows:

1. By the substitution for section 5 of the following:

"Keeping of Premises Clean and Free from Unsightly Accumulations, Structures or Fences.

5. No person shall —

(a) fail to keep any premises owned or occupied by him clean and free from filth, debris, rubbish, glass, paper, rags, tins, lumber, vehicles or machinery or part of such vehicles or machinery or weeds, undergrowth or any other vegetation which in the opinion of the Council is unsightly or is likely to become a nuisance or injurious to health or to cause an annoyance to the inhabitants of the neighbourhood: Provided that the keeping, dismantling or repairing of motor vehicles or machinery may be permitted subject to such conditions as may be approved of by the Council;

(b) fail to keep any building or structure or part thereof on premises owned by him or any fence surrounding such premises from falling into a state

ning van die Raad verval, verwaarloos of onooglik is."

2. Deur artikel 6 te wysig deur —

(a) in paragraaf (a) na die woord "vlieg" die woorde "of muskiete" in te voeg; en

(b) na paragraaf (c) die volgende by te voeg;

"(d) veroorsaak of toelaat dat enige aanstootlike reuke of gasse vanaf enige perseel afgegee word nie."

3. Deur artikel 7 deur die volgende te vervang:

"Bevuiling en Bestrooiing van Publieke Plekke en Oop Ruimtes.

7. Niemand mag vullis, puin, vuilgoed, glas, blikke, papier, dooie diere, 'n voertuig of masjinerie of 'n gedeelte van enige voertuig of masjinerie of afval- of spoelwater of ander afval, hetsy vloeibaar of vaste, op of in 'n straat, pad, brug, verkeersweg, oop ruimte, oop bouverseel of erf, openbare plek of spruit of waterloop daar gegooi of gestort word of val nie, of veroorsaak of toelaat dat enige sodanige vloeistof in so 'n plek uitloop nie."

4. Deur na artikel 7 die volgende in te voeg:

"Strawwe vir Versuim om aan Bepalings van Artikels 5, 6 en 7 te voldoen.

7A. Indien iemand enige van die bepalinge van artikel 5, 6 of 7 oortree, stel die Raad sodanige persoon skriftelik in kennis om binne 14 dae daaraan te voldoen, by gebreke waarvan sodanige persoon aan 'n misdryf skuldig is, en by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens R50 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand, en in die geval van 'n voortgesette misdryf, met 'n verdere boete van hoogstens R4 vir elke dag wat sodanige misdryf voortduur."

PB. 2-4-2-77-38

Administrateurskennisgewing 163 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT ZEERUST: AANNAME VAN STANDAARD BOUVERORDENINGE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Zeerust die Standaard Bouverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1993 van 7 November 1974, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie met die volgende wysigings aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

(a) Deur in die Inhoudsopgawe die uitdrukking "240 Plakkate" te skrap.

(b) Deur artikel 240 te skrap.

(c) Deur Aanhangsel IV van Bylae 2 te skrap.

2. Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Zeerust, afgekondig by Administrateurskennisgewing 70 van 17 Februarie 1943, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-19-41

which in the opinion of the Council is dilapidated, neglected or unsightly."

2. By amending section 6 by —

(a) the insertion in paragraph (a) after the word "flies" of the words "or mosquitoes"; and

(b) the addition after paragraph (c) of the following:

"(d) cause or permit any offensive odours or gases to emanate from any premises."

3. By the substitution for section 7 of the following:

"Fouling and Littering of Public Places and Open Spaces.

7. No person shall throw, deposit or drop or cause or permit to be thrown, deposited or dropped any filth, debris, rubbish, glass, tins, paper, dead animals, any vehicle or machinery or part of any vehicle or machinery or waste or flushing water or other refuse, whether liquid or solid, on or in any street, road, bridge, thoroughfare, open space, vacant stand or erf, public place or spruit or watercourse or cause or permit any such liquid to flow into any such place."

4. By the insertion after section 7 of the following:

"Penalties for Failure to Comply with Provisions of Sections 5, 6 and 7.

7A. If any person contravenes any of the provisions of section 5, 6 or 7, the Council shall notify such person in writing to comply therewith within 14 days, failing which such person shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R50 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding one month and in the case of a continuing offence, to a further fine not exceeding R4 for each day during which such offence continuous."

PB. 2-4-2-77-38

Administrator's Notice 163 8 February, 1978

ZEERUST MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BUILDING BY-LAWS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Zeerust has, in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted with the following amendments the Standard Building By-laws, published under Administrator's Notice 1993, dated 7 November 1974, as by-laws made by the said Council:

(a) By the deletion in the Index of the expression "240 Posters".

(b) By the deletion of section 240.

(c) By the deletion of Appendix IV of Schedule 2.

2. The Building By-laws of the Zeerust Municipality, published under Administrator's Notice 70, dated 17 February 1943, as amended, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-19-41

Administrateurskennisgewing 164 8 Februarie 1978

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG: WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939; die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 643 van 24 Augustus 1966, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel B van die Swembadgelde onder Deel II van die Bylae deur die volgende te vervang:

"B.

SWEMBADDENS VIR NIE-BLANKES (KLEURLINGE EN ASIËRS).

1. Individuele Toegangsgeld vir Persone.

Wat Wil Baai:

(1) Per volwassene: 15c.

(2) Per kind en per jeugdige: 3c.

2. Individuele Toegangsgeld vir Toeskouers:

(1) Per volwassene: 15c.

(2) Per kind en per jeugdige: 3c.

3. Swempakke Wat Gehuur Word:

(1) Volwassene, per artikel: 15c.

(2) Kind en jeugdige, per artikel: 3c.

4. Skoolseisoenkaartjie:

Elke skool per seisoen: R3.

5. Jeugklubs.

Groepe van 10 persone of meer, per persoon: 3c."
PB. 2-4-2-91-2

Administrateurskennisgewing 165 8 Februarie 1978

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT DELMAS: PARKEERMETER-VERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 41 gepubliseer in die *Provinsiale Koerant* van 18 Januarie 1978, word hierby verbeter deur in die Engelse teks die datum "8 Januarie 1978" deur die datum "18 Januarie 1978" te vervang.

PB. 2-4-2-132-53

Administrateurskennisgewing 166 8 Februarie 1978

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/946.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dor-

Administrator's Notice 164 8 February, 1978

JOHANNESBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SWIMMING POOL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Swimming Pool By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 643, dated 24 August, 1966, as amended, are hereby further amended by the substitution for Part B of the Pool Tariff under Part II of the Schedule of the following:

"B.

POOLS RESERVED FOR NON-WHITES (COLOUR-EDS AND ASIANS).

1. Individual Charges for Persons.

Wishing to Bathe:

(1) For every adult: 15c.

(2) For every child and junior: 3c.

2. Individual Charges for Spectators.

(1) For every adult: 15c.

(2) For every child and junior: 3c.

3. Hire of Costumes:

(1) Adult, for each article: 15c.

(2) Child and junior, for each article: 3c.

4. School Season Ticket:

Each school per season: R3.

5. Youth Clubs:

Parties of 10 persons or more, per person: 3c."
PB. 2-4-2-91-2

Administrator's Notice 165 8 February, 1978

CORRECTION NOTICE.

DELMAS MUNICIPALITY: PARKING METER BY-LAWS.

Administrator's Notice 41 published in the *Provincial Gazette* of 18 January, 1978, is hereby corrected by the substitution for the date "8 January 1978" of the date "18 January 1978".

PB. 2-4-2-132-53

Administrator's Notice 166 8 February, 1978

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/946.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that

pe; 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goed-gekeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, gewysig word deur die skrapping van die woorde "die gekonsolideerde oppervlakte van" op Bylae "E" 168 tot Johannesburg-wysigingskema 1/702 ten opsigte van Erwe 443 en 444, geleë aan Eerstestraat, dorp Booysen Reserve Uitbreiding 1.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1/946.

PB. 4-9-2-2-946

Administrateurskennisgewing 167 8 Februarie 1978

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 978.

Hierby word eenoorkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goed-gekeur het dat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958 gewysig word deur die hersonering van Erf 431, dorp River Club Uitbreiding 1, van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiaal" vir wooneenhede (aanmekeer of losstaande), onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 978.

PB. 4-9-2-116-978

Administrateurskennisgewing 168 8 Februarie 1978

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 77.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goed-gekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningsskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Lot 543, dorp Ferndale, van "Residensieël 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieël 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 77.

PB. 4-9-2-132H-77

Administrateurskennisgewing 169 8 Februarie 1978

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 977.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorps-

the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946 by the deletion of the words "the consolidated area of" on Annexure "E" 168 of Johannesburg Amendment Scheme 1/702 in connection with Erven 443 and 444, situated on First Street, Booysen Reserve Extension 1 Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1/946.

PB. 4-9-2-2-946

Administrator's Notice 167 8 February, 1978

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 978.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 that the Administrator has approved the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958 by the rezoning of Erf 431, River Club Extension 1 Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special" for dwelling units (attached or detached), subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 978.

PB. 4-9-2-116-978

Administrator's Notice 168 8 February, 1978

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 77.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning of Lot 543, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 77.

PB. 4-9-2-132H-77

Administrator's Notice 169 8 February, 1978

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 977.

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965,

beplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, wat uit dieselfde grond as die dorp Magaliesig Uitbreiding 4 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadskerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 977.

PB. 4-9-2-116-977

Administrateurskennisgewing 170 8 Februarie 1978

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Magaliesig Uitbreiding 4 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-4258

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR ERNST GIDEON MALHERBE INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 216 VAN DIE PLAAS WITKOPPEN 194-I.Q., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Magaliessig Uitbreiding 4.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.4980/77.

(3) Straat.

- Die dorpseienaar moet die straat en die servituut vir paddoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur in die dorp vorm, skraap en onderhou tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die dorpseienaar van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die plaaslike bestuur.
- Die dorpseienaar moet op eie koste alle hindernisse in die straatreserwe en die servituut vir paddoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur tot bevrediging van die plaaslike bestuur verwyder.
- Indien die dorpseienaar nalaat om te voldoen aan die vereistes van paragrawe (a) en (b) hierbo, is die plaaslike bestuur geregtig om dit te doen op koste van die dorpseienaar.

declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, comprising the same land as included in the township of Magaliesig Extension 4.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 977.

PB. 4-9-2-116-977

Administrator's Notice 170 8 February, 1978

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of Section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Magaliesig Extension 4 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-4258

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ERNST GIDEON MALHERBE UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 216 OF THE FARM WITKOPPEN 194-I.Q., PROVINCE OF TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) Name.

The name of the township shall be Magaliessig Extension 4.

(2) Design.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. A.4980/77.

(3) Street.

- The township owner shall form, grade and maintain the street and the servitude for road purposes in favour of the local authority in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the township owner wholly or partially from this obligation after reference to the local authority.
- The township owner shall at his own expense, remove all obstacles from the street reserve and the servitude for road purposes in favour of the local authority to the satisfaction of the local authority.
- If the township owner fails to comply with the provisions of paragraphs (a) and (b) hereof, the local authority shall be entitled to do so at the cost of the township owner.

(4) *Begiftiging.*

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpseienaar moet ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as begiftiging van die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met

- (i) 15% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die bou van strate en/of stormwaterdreinerings in of vir die dorp;
- (ii) 1% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van grond vir 'n stortingsterrein;
- (iii) 1% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van grond vir 'n begraaftaak.

Sodanige begiftiging moet ooreenkomstig die bepalings van artikel 74 van genoemde Ordonnansie betaal word.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, aan die Transvaalse Onderwysdepartement 'n begiftiging in 'n globale bedrag, vir onderwysdoeleindes, betaal op die grondwaarde van spesiale woonerwe in die dorp, die grootte waarvan bereken word deur 48,08 m² te vermenigvuldig met die getal spesiale woonerwe in die dorp.

Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepalings van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepalings van artikel 73 van die genoemde Ordonnansie.

(5) *Beskikking oor Bestaande Titellovoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd die volgende reg wat nie aan die erwe in die dorp oorgedra sal word nie:

"Portion 152 of the farm Witkoppen 194-I.Q., district Johannesburg, a portion where of is represented by the figure G.D.E.F. on Diagram S.G. A.8835/47 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 20157/1949 dated the 13th September, 1949 (a portion of which is hereby transferred) is entitled to a servitude of right of way over Portion 97 of the said farm Witkoppen 194-I.Q. as will more fully appear from the figure EfghD on Diagram S.G. A.6383/39 attached to Deed of Transfer No. 22098/1939."

(6) *Grond vir Munisipale Doeleindes.*

Die volgende erwe soos op die Algemene Plan aangedui moet vir die doeleindes aangedui, oorgedra word aan die plaaslike bestuur:

- (a) Park: Erf 47.
- (b) Transformatorterrein: Erf 48.

(4) *Endowment.*

(a) Payable to the local authority:

The township owner shall, in terms of section 63 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to:

- (i) 15% of the land value of erven in the township which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or stormwater drainage in or for the township.
- (ii) 1% of the land value of erven in the township which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a depositing site.
- (iii) 1% of the land value of erven in the township which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a cemetery.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of the provisions of section 62 and 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment for educational purposes to the Transvaal Education Department on the land value of special residential land in the township, the extent of which shall be determined by multiplying 48,08 m² by the number of special residential erven in the township.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(5) *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following right which will not be passed on to the erven in the township:

"Portion 152 of the farm Witkoppen 194-I.Q., District Johannesburg, a portion where of is represented by the figure G.D.E.F. on Diagram S.G. A.8835/47 annexed to Certificate of Amended Title on Consolidation No. 20157/1949 dated the 13th September, 1949 (a portion of which is hereby transferred) is entitled to a servitude of right of way over Portion 97 of the said farm Witkoppen No. 194-I.Q. as will more fully appear from the figure EfghD on Diagram S.G. A.6383/39 attached to Deed of Transfer No. 22098/1939."

(6) *Land for Municipal Purposes.*

The following erven as shown on the general plan shall be transferred to the local authority for the purposes indicated:

- (a) Park: Erf 47.
- (b) Transformer site: Erf 48.

(7) Nakoming van Voorwaardes.

Die dorpsenaar moet die stigtingsvoorwaardes nakom en die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes opgelê kragtens artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965 nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die dorpsenaar van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam met regspersoonlikheid te laat berus.

2. TITELVOORWAARDES.

Voorwaardes opgelê deur die Administrateur ingevolge die Bepalings van Ordonnansie 25 van 1965.

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van Ordonnansie 25 van 1965.

(1) Alle Erwe met uitsondering van dié genoem in Klousule 1(6).

- Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy na goeie oordeel noodsaaklik ag tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel; onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

(2) Erf 44.

Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir pad- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

Administrateurskennisgewing 171

8 Februarie 1978

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 3.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Lot 1033, dorp Ferndale van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaas-

(7) Enforcement of Conditions.

The township owner shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions imposed in terms of section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the township owner of all or any of the obligations and to vest such obligations in any other person or corporate body.

2. CONDITIONS OF TITLE.

Conditions Imposed by the Administrator in Terms of the Provisions of Ordinance 25 of 1965.

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965.

(1) All Erven with the Exception of Those Mentioned in Clause 1(6).

- The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion, may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(2) Erf 44.

The erf is subject to a servitude for road and other municipal purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

Administrator's Notice 171

8 February, 1978

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 3.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning of Lot 1033, Ferndale Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Govern-

like Bestuur, Pretoria en die Stadsclerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 3.

PB. 4-9-2-132H-3

Administrateurskennisgewing 172 8 Februarie 1978

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 99.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 6 van Lot 1368, dorp Ferndale, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsclerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 99.

PB. 4-9-2-132H-99

Administrateurskennisgewing 173 8 Februarie 1978

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 100.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 gewysig word deur die hersonering van Lot 416, dorp Ferndale, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsclerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 100.

PB. 4-9-2-132H-100

Administrateurskennisgewing 174 8 Februarie 1978

VERLEGGING EN VERBREIDING VAN OPENBARE PAD P138-1: (KLERKSDORP-ORKNEY) DISTRIK KLERKSDORP.

Ingevolge die bepalings van artikel 5(2)(c), en artikel 3 van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957) verlei en verbreed die Administrateur hierby Openbare Pad P138-1 na wisselende breedtes binne die munisipale gebied van Klerksdorp.

Die algemene rigting en ligging van die voornoemde verlegging en verbreding word aangedui op bygaande sketsplanne met toepaslike koördinate van die grensbakens.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat grensbakens opgerig is om die grond, wat deur die voornoemde verlegging en verbreding in beslag geneem word, af te merk.

U.K.B. 1842(15) gedateer 9 November 1976
DPH. 073-14/9/2 Vol. 3 en 073-14/9/14

ment, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 3.

PB. 4-9-2-132H-3

Administrator's Notice 172 8 February, 1978

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 99.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning of Portion 6 of Lot 1368, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 99.

PB. 4-9-2-132H-99

Administrator's Notice 173 8 February, 1978

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 100.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the Amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by the rezoning of Lot 416, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 100.

PB. 4-9-2-132H-100

Administrator's Notice 174 8 February, 1978

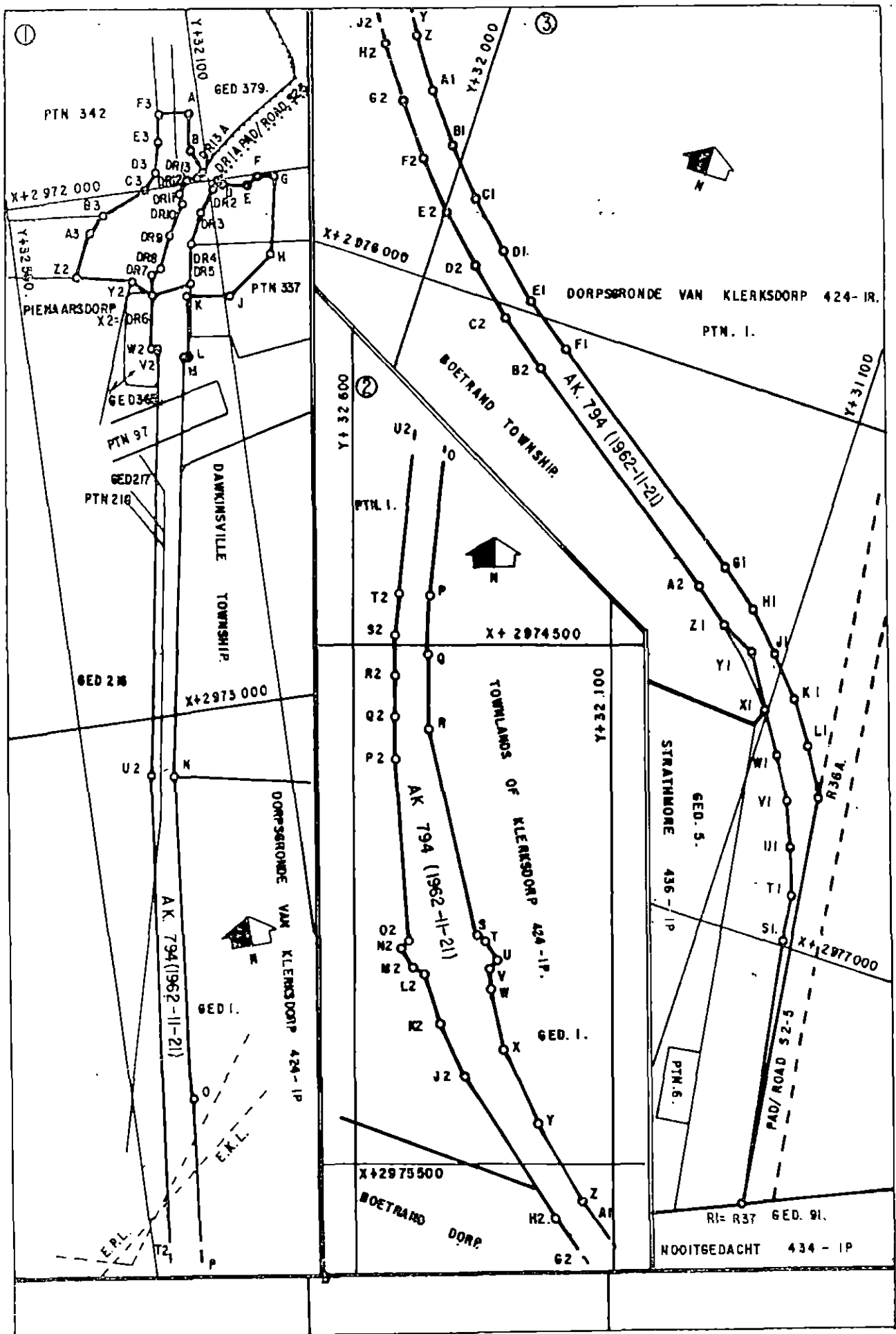
DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD P138-1: (KLERKSDORP-ORKNEY) DISTRICT OF KLERKSDORP.

In terms of the provisions of section 5(2)(c) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby deviates and widens Public Road (P138-1) to varying widths within the municipal area of Klerksdorp.

The general direction and situation of the aforesaid deviation and widening is shown on the subjoined sketch plans with appropriate co-ordinates of the boundary beacons.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that boundary beacons of the said deviation and widening have been erected on the land.

E.C.R. 1842(15) dated 9 November, 1976
DPH. 073-14/9/2 Vol. 3 and 073-14/9/14



STELSEL		KOORDINATE		CO-ORDINATES						
Lo 27°		SYSTEM		KONSTANTE / CONTANTS						
Y	X	Y	X	Y	X					
A	+32 124,17	+71 867,43	Y	+32 241,15	+75 419,47	A2	+31 297,19	+76 396,72	Y2	0 OF S6 No A 2350/47
B	+32 132,79	+71 937,96	Z	+32 154,86	+75 566,84	B2	+31 722,60	+76 097,25	Z2	d VAN L6 No A 2350/47
D	+32 074,09	+72 008,37	AI	+32 090,15	+75 658,74	C2	+31 815,44	+76 027,45	A3	+32 389,55 +72 146,99
E	+32 027,40	+72 015,74	BI	+32 019,81	+75 746,40	D2	+31 903,71	+75 951,99	B3	+32 348,80 +72 054,54
F	+32 006,00	+72 000,62	CI	+31 944,16	+75 829,52	E2	+31 987,10	+75 871,15	C3	+32 317,53 +72 035,40
G	+31 974,88	+72 005,50	DI	+31 863,45	+75 907,73	F2	+32 065,28	+75 785,29	D3	+32 230,73 +71 998,52
H	+31 998,44	+72 155,46	EI	+31 777,98	+75 980,76	G2	+32 137,95	+75 694,71	E3	+32 204,54 +71 967,34
J	+32 091,37	+72 224,71	FI	+31 688,16	+76 048,33	H2	+32 204,82	+75 593,76	F3	+32 191,41 +71 909,16
K	+32 173,85	+72 211,76	GI	+31 262,75	+76 347,80	J2	+32 383,37	+75 328,65	DR1	+32 183,27 +71 858,16
L	+32 193,78	+72 338,89	HI	+31 187,31	+76 406,87	K2	+32 431,40	+75 230,84	DR2	+32 079,71 +72 004,47
M	+32 195,40	+72 328,34	JI	+31 116,25	+76 473,28	L2	+32 464,08	+75 133,82	DR3	+32 094,51 +72 019,64
N	+32 327,50	+73 116,46	KI	+31 056,25	+76 546,37	M2	+32 484,80	+75 119,95	DR4	+32 124,11 +72 057,42
O	+32 379,86	+73 735,23	LI	+31 002,03	+76 625,31	N2	+32 507,94	+75 083,59	DR5	+32 152,26 +72 115,57
P	+32 450,52	+74 406,82	RI-R37	+30 857,71	+77 495,21	O2	+32 493,28	+75 066,85	DR6	+32 163,96 +72 189,79
Q	+32 455,79	+74 518,28	SI	+30 931,28	+76 992,11	P2	+32 516,20	+74 716,67	DR7	+32 237,03 +72 164,38
R	+32 452,95	+74 659,68	TI	+30 948,69	+76 903,99	Q2	+32 519,70	+74 637,64	DR8	+32 219,54 +72 153,71
S	+32 358,83	+75 058,05	UI	+30 974,99	+76 818,16	R2	+32 519,83	+74 558,48	DR9	+32 193,02 +72 093,65
T	+32 342,10	+75 072,71	VI	+31 009,86	+76 735,44	S2	+32 516,60	+74 479,42	DR10	+32 156,81 +72 034,38
U	+32 318,96	+75 109,07	WI	+31 052,96	+76 656,65	T2	+32 510,01	+74 400,57	DR11	+32 152,01 +72 017,65
V	+32 333,63	+75 125,77	XI	+31 103,74	+76 582,70	U2	+32 374,13	+73 109,11	DR12	+32 142,44 +71 992,11
W	+32 331,07	+75 164,82	YI	+31 161,80	+76 483,80	V2	+32 247,52	+72 304,87	DR13	+32 124,95 +71 933,17
X	+32 305,00	+75 279,66	ZI	+31 226,51	+76 452,07	W2	+32 258,07	+72 303,23	DR13A	+32 113,21 +71 981,23
						X2-DR5	+32 244,99	+72 200,21		

THE FIGURES

DIE FIGURE -

(1) A,B,DR13A-DR7,X2-Z2,A3-F3,A(2) DRIA,D-H,J-Z,AI-HI,JI-LI,R36A,RI-ZI,A2-H2

J2-X2,DR5-DRIA REPRESENT A PORTION OF PUBLIC ROAD WHICH IS CLOSED
STEL VOOR 'N GEDEELTE VAN OPENBAARE PAD WAT 'GESLUIT' IS.Leer N^o / File N^o
DPH 073-14/9/2U.K. Resl. N^o / Ex. Co. Res. N^o
1642 (15)
1976-11-07Plan N^o
PRS 72/145/1V-SV.

STELSEL L ₀ 27° SYSTEM			KOÖRDINATE		CO-ORDINATES		CONSTANTS		Y ± 0,00		X ± 2 900 000,00		Inl. m	
Y	X		Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X
L1	+31 890,46	+71 653,91	L20	+31 066,66	+72 520,56	R4	+32 016,57	+71 898,89	R23	+31 533,43	+72 428,17			
L2	+31 853,59	+71 744,18	L21	+31 155,61	+72 506,71	R5	+31 993,80	+71 931,80	R24	+31 531,29	+72 475,08			
L3	+31 831,49	+71 768,16	L22	+31 207,05	+72 494,82	R6	+31 884,61	+71 860,66	R25	+31 511,04	+72 541,20			
L4	+31 747,25	+71 723,43	L23	+31 250,73	+72 510,86	R7	+31 857,64	+71 881,08	R26	+31 411,14	+72 709,33			
L5	+31 725,42	+71 756,94	L24	+31 289,85	+72 696,17	R8	+31 744,07	+72 052,00	R27	+31 386,53	+72 806,36			
L6	+31 803,92	+71 810,48	L25	+31 301,04	+72 797,09	R9	+31 695,33	+72 112,64	R28	+31 362,32	+72 964,68			
L7	+31 799,46	+71 847,85	L26	+31 297,70	+72 957,67	R10	+31 651,83	+72 163,95	R29	+31 356,44	+73 203,28			
L8	+31 761,23	+71 915,95	L27	+31 276,79	+73 196,81	R11	+31 599,19	+72 221,63	R30	+31 273,89	+73 775,89			
L9	+31 692,48	+72 010,83	L28	+31 214,24	+73 773,42	R12	+31 569,32	+72 256,93	R31	+31 258,29	+73 979,37			
L10	+31 638,79	+72 061,86	L29	+31 179,73	+74 091,56	R13	+31 546,90	+72 291,24	R32	+31 217,82	+74 296,87			
L11	+31 591,38	+72 107,07	L30	+31 125,81	+74 588,64	R14	+31 486,73	+72 389,11	R33	+31 185,46	+74 595,11			
L12	+31 529,72	+72 162,08	L31	+31 061,11	+75 185,14	R15	+31 571,64	+72 370,58	R34	+31 120,76	+75 191,61			
L13	+31 475,93	+72 232,14	L32	+30 996,40	+75 781,64	R16	+31 654,67	+72 373,83	R35	+31 056,05	+75 788,11			
L14	+31 441,86	+72 267,21	L33	+30 931,70	+76 378,14	R17	+31 695,87	+72 377,09	R36	+30 991,35	+76 394,61			
L15	+31 384,18	+72 413,44	L34	+30 866,01	+76 974,26	R18	+31 755,96	+72 386,87	R37	+30 925,59	+76 981,33			
L16	+31 146,60	+72 467,74	L35	+30 800,90	+77 470,47	R19	+31 749,11	+72 418,90	R38	+30 857,74	+77 495,21			
L17	+31 063,39	+72 480,70	L12A	+31 519,27	+72 175,69	R20	+31 695,78	+72 407,98	R42 0	+31 986,63	+71 572,19			
L18	+30 986,42	+72 485,91	L29A	+31 143,76	+74 423,22	R21	+31 677,66	+72 409,33	R43A 0	+31 931,67	+71 520,50			
L19	+30 983,38	+72 522,65	L34A	+30 828,79	+77 257,89	R22	+31 570,20	+72 409,88	R43 0	+31 932,01	+71 521,36			
			R1	+31 950,59	+71 675,81				R12A	+31 560,80	+72 269,96			
			R2	+31 914,14	+71 771,68				R15A	+31 605,72	+72 371,91			
			R3	+31 906,45	+71 827,15				R21A	+31 622,33	+72 409,61			
									R32A	+31 189,55	+74 557,38			
									R37A	+30 876,85	+77 350,49			

DIE FIGURE:- 1. R 43A,0", L1-L12, L12A, R12A, R12-R1, R42,0", R43,0", R43A,0"

THE FIGURES:- 2. R15A, R16 - R21, R21A, R15A

3. L29A, L30-L34, L34A, R37A, R37-R33, R32A, L29A

STEL VOOR DIE PADRESERVE VAN P138/I MET WISSELENDE WYDTE EN AANSLUITINGS

REPRESENT THE ROAD RESERVE OF ROAD P 138/I WITH VARYING WIDTHS AND JUNCTIONS

LEER No / FILE No

D.P.H. 073 14/5/2 Vol

U.K. BESL No. / EX CO. RES. No

1842 (15)

1976.11.09.

PLAN No.

PRS 72/145/IV-6V

Administrateurskennisgewing 176 8 Februarie 1978

BEOOGDE VERLEGGING VAN 'N OPENBARE PAD OOR DIE PLAAS RIVERSDALE 246-K.T.: DISTRIK PILGRIM'S REST.

Met die oog op 'n aansoek wat van ds. J. J. Scheepers ontvang is vir die verlegging van 'n openbare pad wat oor die plaas Riversdale 246-K.T., distrik Pilgrim's Rest, loop, is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 29 van die Padordonnansie 1957, op te tree.

Enige persoon kan binne dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing die redes vir sy besware teen die verlegging skriftelik by die Streek-beampte, Privaatsak X1089, Lydenburg, 1120 indien.

Die aandag van beswaarmakers word op die bepalings van artikel 29(3) van genoemde Ordonnansie gevestig.

DP. 04-043-23/24/R-5

Administrateurskennisgewing 175 8 Februarie 1978

VERKLARING VAN TOEGANGSPAAIE (DIENSPAAIE) TOT PROVINSIALE PAD P138-1 BINNE KLERKSDORP MUNISIPALE GEBIED.

Ingevolge die bepalings van artikels 48(1) van die Padordonnansie 1957, (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar die Administrateur hierby dat toegangspaaie (dienspaaie) tot Pad 138-1 met wisselende breedtes en waarvan die algemene rigtings en ligtings op bygaande sketsplan met toepaslike koördinate van grensbakens

Administrator's Notice 176

8 February, 1978

PROPOSED DEVIATION OF A PUBLIC ROAD ON THE FARM RIVERSDALE 246-K.T.: DISTRICT OF PILGRIM'S REST.

In view of an application received from Rev. J. J. Scheepers, for the deviation of a public road which traverses the farm Riversdale 246-K.T., district of Pilgrim's Rest, the Administrator intends taking action in terms of section 29 of the Roads Ordinance, 1957.

Any person may lodge his objections to the proposed deviation within thirty days from the date of publication of this notice in writing with the Regional Officer, Private Bag X1089, Lydenburg 1120.

The attention of objectors is drawn to the provisions of section 29(3) of the said Ordinance.

DP. 04-043-23/24/R-5

Administrator's Notice 175

8 February, 1978

DECLARATION OF ACCESS (SERVICE) ROADS TO ROAD P138-1: WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF KLERKSDORP.

In terms of the provisions of section 48(1) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby declares that access roads (service roads) to P138-1 with varying widths, the general directions and situations of which are shown on the appended sketch plan with appropriate co-ordinates of

aangedui word, sal bestaan oor die eiendomme soos aangetoon op genoemde sketsplanne binne die munisipale gebied van Klerksdorp.

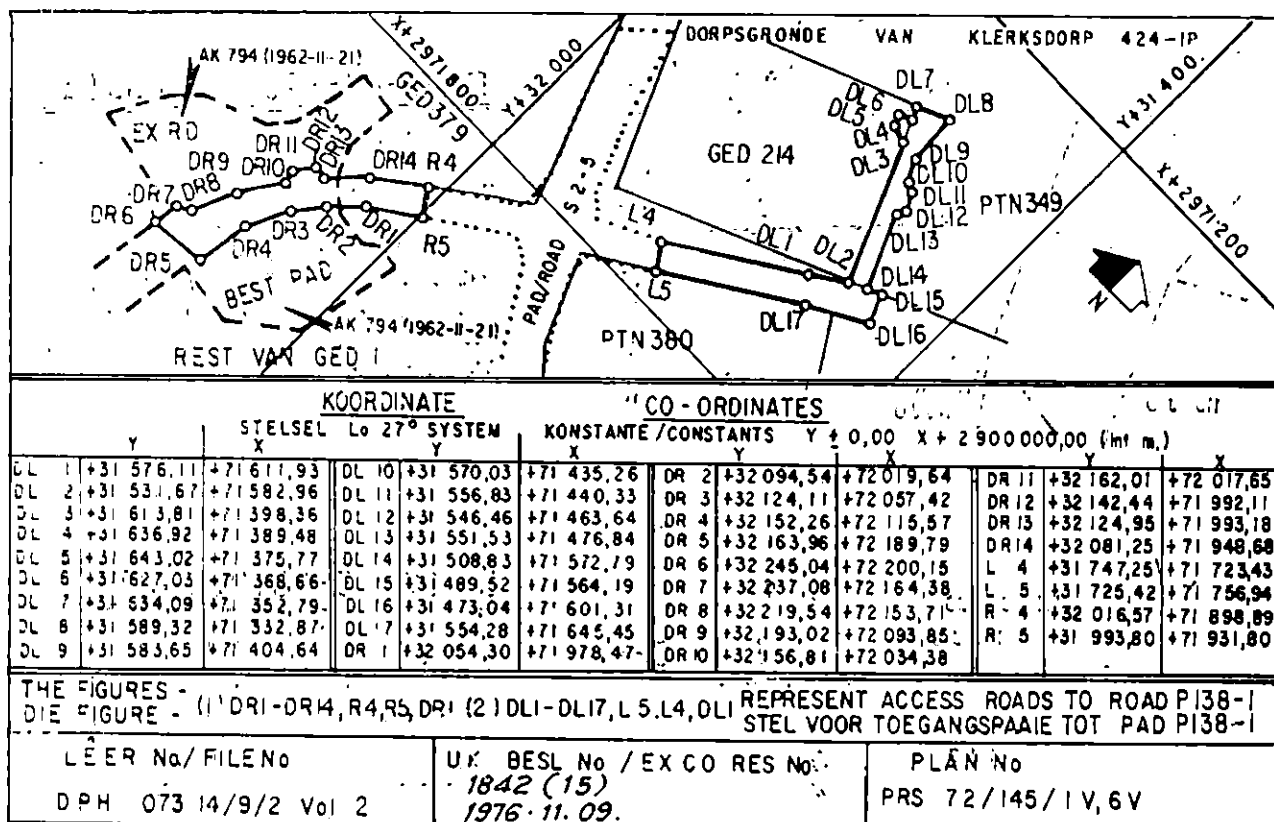
Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat grensbakens opgerig is om die grond, wat deur die voornoemde paaie in beslag geneem word, af te merk.

U.K.B. 1842(15) van 9 November 1976
DPH. 073-14/9/2 Vol. 3 en 073-14/9/14

the boundary beacons shall exist within the municipal area of Klerksdorp over the properties as shown on the sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that boundary beacons have been erected to demarcate the land taken up by the aforesaid roads.

E.C.R. 1842(15) dated 9 November, 1976
DPH. 073-14/9/2 Vol. 3 and 073-14/9/14



Administrateurskennisgewing 177 8 Februarie 1978

VERLEGGING EN VERBREIDING VAN OPENBARE DISTRIKSPAD 2033 EN VERKLARING VAN ONGENOMMERDE OPENBARE PAD: DISTRIK LICHTENBURG.

Die Administrateur:

- Verleë hierby, ingevolge die bepalings van artikel 5 (1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) die gedeelte van Distrikspad 2033 oor die plaas Witkoppies 110-J.O. en Vaalkopje 111-J.O., distrik Lichtenburg en vermeerder die padreserwebreedte van genoemde pad oor genoemde plaas na 25 meter soos op bygaande sketsplan (a) aangetoon;
- verklaar hierby, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(b) en artikel 3 van genoemde Ordonnansie dat 'n ongenommerde openbare pad, 10 meter breed, oor die plaas Vaalkopje 111-J.O., sal bestaan, soos op bygaande sketsplan (b) aangetoon.

Die algemene rigting en ligging van die verlegging en van die verklaarde paaie asook die omvang van die

Administrator's Notice 177

8 February, 1978

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC DISTRICT ROAD 2033 AND DECLARATION OF UN-NUMBERED PUBLIC ROAD: DISTRICT OF LICHTENBURG.

The Administrator:

- Hereby deviates, in terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the section of District Road 2033 over the farms Witkoppies 110-J.O. and Vaalkopje 111-J.O., district of Lichtenburg and increases the road reserve width thereof over the said farms to 25 metres, as shown on sketch plan (a);
- hereby declares, in terms of the provisions of section 5(1)(b) and section 3 of the said Ordinance that an unnumbered public road, 10 metres wide, shall exist over the farm Vaalkopje 111-J.O., as shown on subjoined sketch plan (b).

The general direction and situation of the deviation and of the declared roads as well as the extent of the

reserwebreedtes daarvan word op bygaande sketsplanne aangetoon.

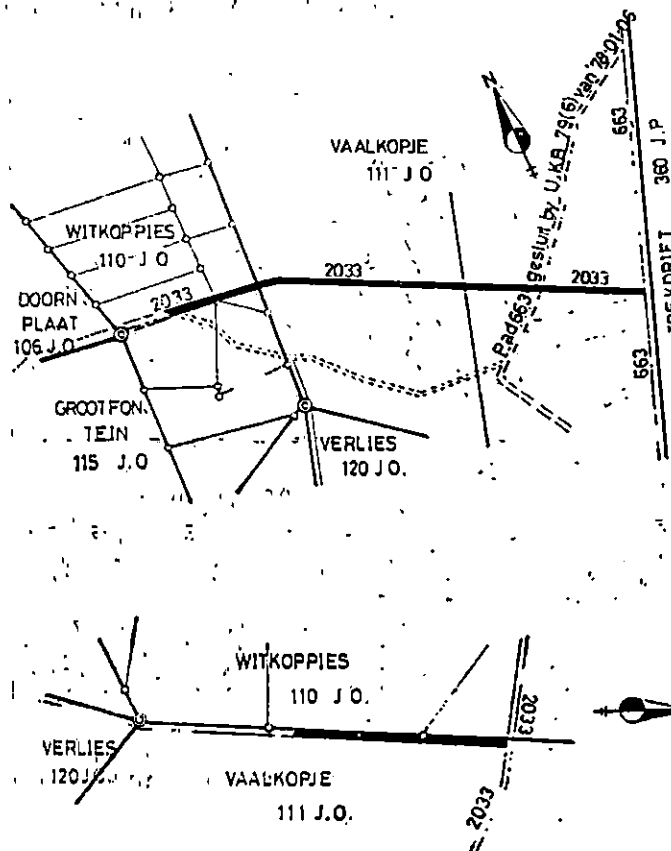
Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond wat die genoemde paaie in beslag neem met klipstapels afgemerk is.

U.K.B. 2247 gedateer 1977-12-20
DP. 07-075-23/22/2033

road reserves thereof are shown on the subjoined sketch plans.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that cairns have been erected to demarcate the land taken up by the said public roads.

E.C.R. 2247 dated 1977-12-20
DP. 07-075-23/22/2033



DP. 07-075-23 | 22 | 2033 (a)

UKB 2247 VAN 77-12-20
ECR OF

BESTAANDE PAAIE == EXISTING ROADS
PAD GESLUIT ROAD CLOSED
PAD VERLÊ EN VER- ROAD DEVIATED AND
BREED NA 25 m. WIDENED TO 25 m
PAD REEDS GE- ROAD PREVIOUSLY
SLUIT '8Y UKB 79(6) CLOSED BY ECR 79(6)
VAN 1978-01-06. OF 1978-01-06.

DP. 07-075-23 | 22 | 2033 (b)

UKB 2247 VAN 77-12-20
ECR OF

BESTAANDE PAAIE == EXISTING ROADS
PAD VERKLAAR AS ROAD DECLARED AS
n OPENBARE PAD A PUBLIC ROAD
10 m BREED 10 m WIDE

Administrateurskennisgewing 178 8 Februarie 1978

VERKLARING, VERLEGGING EN VERBREDING VAN OPENBARE PAD: DISTRIK WOLMARANS- STAD.

Die Administrateur:

- Verklaar hierby, ingevolge die bepalings van artikels 5(1)(a) en 5(1)(c) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) dat die pad, soos op bygaande sketsplan (a) aangetoon, wat oor die plaas Klipplaatdrift 82-H.P., distrik Wolmaransstad loop, as openbare distrikspad 2437 sal bestaan;
- verlê hierby ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) van genoemde Ordonnansie, genoemde openbare pad oor die plaas Klipplaatdrift 82-H.P., en vermeerder die reserwebreedte daarvan, ingevolge die bepalings van artikel 3, na 25 meter, soos op bygaande sketsplan (b) aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hierby verklaar dat klipstapels opgerig is om die grond

Administrator's Notice 178

8 February, 1978

DECLARATION, DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD: DISTRICT OF WOLMARANS- STAD.

The Administrator hereby:

- Declares in terms of the provisions of sections 5(1)(a) and 5(1)(c) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) that the road, as shown on the subjoined sketch plan (a) which runs over the farm Klipplaatdrift 82-H.P., district of Wolmaransstad, shall exist as public district Road 2437;
- deviates in terms of the provisions of section 5(1)(d) of the said Ordinance the said public road over the farm Klipplaatdrift 82-H.P. and increases the road reserve width thereof in terms of the provisions of section 3, to 25 metres as shown on the subjoined sketch plan (b).

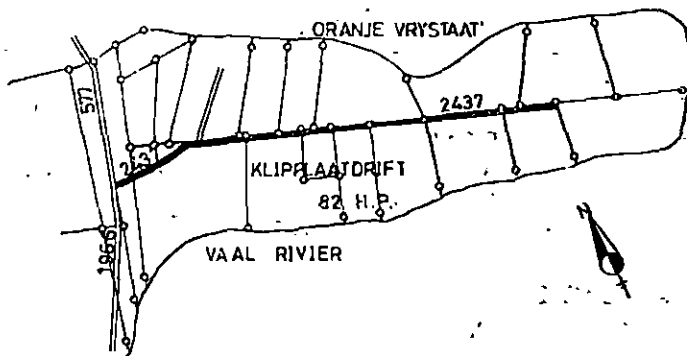
In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby de-

wat die verlegging en vermeerdering van die reserwebreëte van genoemde openbare pad in beslag neem, af te merk.

U.K.B. 1777(17) gedateer 5 Oktober 1977
DP. 07-074-23/22/2437

clared that cairns have been erected to demarcate the land taken up by the deviation and increase in the road reserve width of the said public road.

E.C.R. 1777(17) dated 5 October, 1977
DP. 07-074-23/22/2437

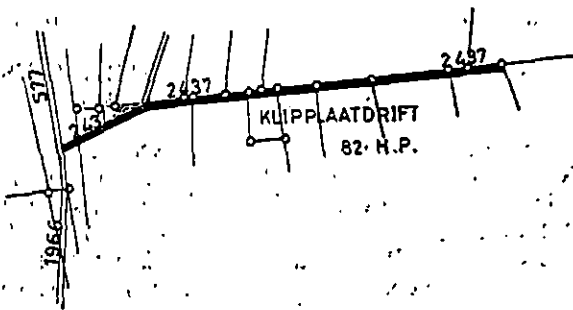


DP. 07-074-23/22/2437(a)

U.K.B. 1777(17) VAN 77-10-05
ECR OF
BESTAANDE PAAIE ——— EXISTING ROADS
PAD VERKLAAR ——— ROAD DECLARED

DP. 07-074-23 22 2437(b)

U.K.B. 1777(17) VAN 77-10-05
ECR OF
BESTAANDE PAAIE ——— EXISTING ROADS
PAD GESLUIT ——— ROAD CLOSED
PAD VERLE EN VER- ——— ROAD DEVIATED
BREED NA 25 m. ——— AND WIDENED TO 25 m.



Administrateurskennisgewing 180 8 Februarie 1978

VERKLARING VAN OPENBARE DISTRIKSPAD EN TOEGANGSPAD: DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.

Die Administrateur —

- (a) Verklaar hierby, ingevolge die bepalings van artikels 5(1)(b), 5(1)(c) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) dat Openbare Distrikspad 2442, met afwisselende breedtes van 40 meter tot 130 meter, oor die plase Roodepoort 504-J.R. en Hondsrivier 508-J.R., distrik Bronkhorstspuit, sal bestaan.
- (b) Verklaar hierby, ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(a) van genoemde Ordonnansie dat 'n toegangspad, 20 meter breed oor die plaas Hondsrivier 508-J.R., sal bestaan.

Die algemene rigting en ligging van genoemde paaie en die omvang van die reserwebreedtes daarvan word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat die grond, wat genoemde paaie in beslag neem, aangetoon word op grootskaalse planne, wat vir belanghebbendes ter insae sal wees by die kantoor van die Streekbeampte, Koedoespoort, Pretoria.

U.K.B. 2271 van 20 Desember 1977
DP. 01-015-23/22/2442

Administrator's Notice 180

8 February, 1978

DECLARATION OF PUBLIC DISTRICT ROAD AND ACCESS ROAD: DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.

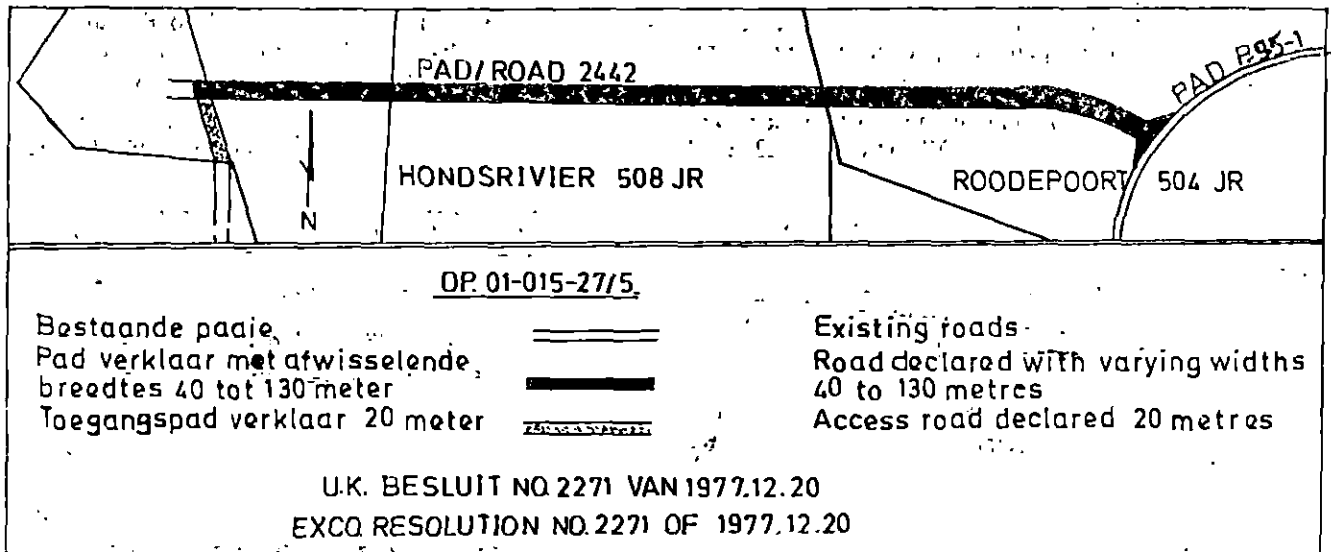
The Administrator:

- (a) Hereby declares, in terms of the provisions of sections 5(1)(b), 5(1)(c) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) that Public District Road 2442, with varying widths of 40 meters to 130 meters, shall exist over the farms Roodepoort 504-J.R. and Hondsrivier 508-J.R., district of Bronkhorstspuit.
- (b) hereby declares, in terms of the provisions of section 48(1)(a) of the said Ordinance that an access road, 20 meters wide, shall exist over the farm Hondsrivier 508-J.R.

The general direction and situation of the said roads and extent of the road reserve widths thereof are shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the said roads is shown on large scale plans, which are available for inspection by interested persons at the office of the Regional Officer, Koedoespoort, Pretoria.

E.C.R. 2271 dated 20 December, 1977
DP. 01-015-23/22/2442



Administrateurskennisgewing 179 8 Februarie 1978

WYSIGING VAN ADMINISTRATEURSPROKLAMASIE 231 VAN 1940.

Ingevolge die bepalings van artikel 5(3A) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) wysig die Administrateur hierby Administrateursproklamasie 231 van 1940, deur die gedeelte van Provinsiale Pad P62-2 binne die Lebowa-tuisland (Nebo), distrik Groblersdal, soos aangetoon op bygaande skeisplan, as 'n provinsiale pad te kanselleer en verklaar dat genoemde gedeelte pad as 'n openbare distrikspad, 31,486 meter breed sal bly voortbestaan.

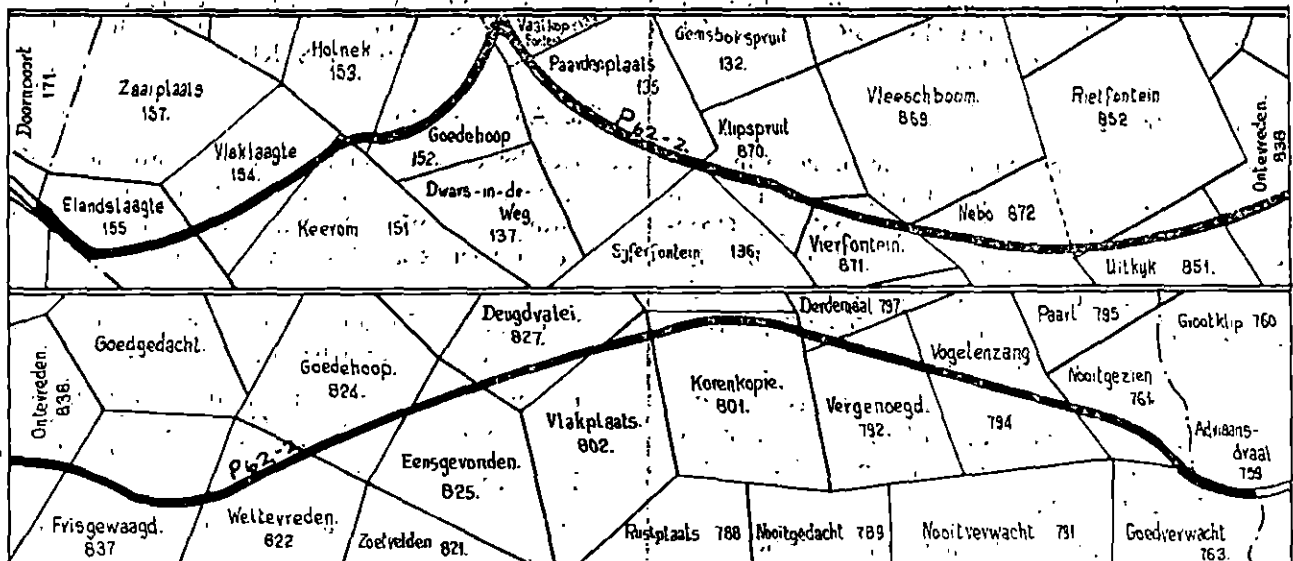
U.K.B. 1498 van 1977-08-30
DP. 01-016-23/28 Vol. 2

Administrator's Notice 179 8 February, 1978

ADMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S PROCLAMATION 231 OF 1940.

In terms of the provisions of section 5(3A) of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby amends Administrator's Proclamation 231 of 1940 by the cancellation as a provincial road of the section of Provincial Road P62-2 within the Lebowa homeland (Nebo), district of Groblersdal as shown on the subjoined sketchplan and declares that the said section of road shall exist as a public district road, 31,486 metres wide.

E.C.R. 1498 of 1977-08-30
DP. 01-016-23/28 Vol. 2

**DP. 01-016-23/28**

Pad as Provinsiale pad
gekanselleer

Road cancelled as Provincial
road

U.K. BESLUIT NO. 1498 VAN 1977.08.30
EXCO RESOLUTION NO.1498 OF 1977.08.30

Administrateurskennisgewing 181 8 Februarie 1978

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

DORP DENVER UITBREIDING 4.

Administrateurskennisgewing 23 van 4 Januarie 1978 word hierby soos volg verbeter:

1. Deur in klousule 1(5)(a) die uitdrukking "594/14949" deur die uitdrukking "594/1949" te vervang.

2. Deur klousule 1(5) van die Engelse teks te verbeter deur —

(a) in paragraaf (a) na die uitdrukking "as will" die woord "more" in te voeg;

(b) in paragraaf (b) die woorde "servitude" en "does" onderskeidelik deur die woorde "servitudes" en "do" te vervang;

(c) in paragraaf (b)(i) die uitdrukking "15499/1944" deur die uitdrukking "15449/1944" te vervang;

(d) in paragraaf (b)(vi) die uitdrukking "K2057/1947-S" deur die uitdrukking "K2057/1974-S" te vervang;

(e) in paragraaf (c) die woorde "servitude" en "does" onderskeidelik in die eerste reël deur die uitdrukking "servitudes" en "do" te vervang;

(f) in paragraaf (c)(ii) die uitdrukking "K2057/1947-S" deur die uitdrukking "K2057/1974-S" te vervang.

3. Deur klousule 2 van die Engelse teks te verbeter deur —

(a) in paragraaf (1) die woord "schools" in die vyfde laaste reël deur die woord "shocks" te vervang;

(b) in paragraaf (2)(a)(iii) die uitdrukking "to reasonable purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.", deur die uitdrukking "to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.", te vervang.

PB. 4-2-2-4940

Administrator's Notice 181 8 February, 1978

CORRECTION NOTICE.

DENVER EXTENSION 4 TOWNSHIP.

Administrator's Notice 23, dated 4 January, 1978 is hereby corrected as follows:

1. By the substitution in Clause 1(5)(a) of the Afrikaans text for the expression "594/14949" of the expression "594/1949".

2. By correcting Clause 1(5) by —

(a) the insertion in paragraph (a) after the expression "as will" of the word "more";

(b) the substitution in paragraph (b) of the words "servitude" and "does" for the words "servitudes" and "do";

(c) the substitution in paragraph (b)(i) of the expression "15499/1944" for the expression "15449/1944";

(d) the substitution in paragraph (b)(vi) of the expression "K2057/1947-S" for the expression "K2057/1974-S";

(e) the substitution in paragraph (c) of the words "servitude" and "does" in the first sentence for the words "servitudes" and "do";

(f) the substitution in paragraph (c)(ii) of the expression "K2057/1947-S" for the expression "K2057/1974-S";

2. By correcting Clause 2 by —

(a) the substitution in paragraph (1) of the word "schools" in the fifth-last sentence for the word "shocks";

(b) the substitution in paragraph (2)(a)(iii) of the expression "to reasonable purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.", for the expression "to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.".

PB. 4-2-2-4940

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 45 VAN 1978.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 1 Februarie 1978.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of verhoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* naamlik 1 Februarie 1978, deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 1 Februarie 1978.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Bedfordview Uitbreiding 272. (b) Joyce Katherine Warnes.	Spesiale Woon : 4	Gedeelte 1 van Hoe- we No. 225, Gelden- huis Estate Klein- hoewes, distrik Ger- miston.	Noordoos van en grens aan Florence- laan. Noordwes van en grens aan die dorp Bedfordview Uitbreiding 245.	PB. 4-2-2-5886

GENERAL NOTICES

NOTICE 45 OF 1978.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor,

Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 1 February, 1978.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 1 February, 1978.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 1 February, 1978.

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Bedfordview Extension 272. (b) Joyce Katherine Warnes.	Special Residential 4	Portion 1 of Holding No. 225, Geldenhuis Estate Small Holdings, district Germiston.	North-east of, and abuts Florence Avenue. North-west of and abuts Bedfordview Extension 245 Township.	PB. 4-2-2-5886

KENNISGEWING 46 VAN 1978.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 1 Februarie 1978.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoeke of wat begerig is om in die saak gehoor te word of verhoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* naamlik 1 Februarie 1978, deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 1 Februarie 1978.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Tzaneen Uitbreiding 23. (b) Makakota Properties (Pty.) Limited.	Algemene Woon (dupleks) : 5 Besigheid : 2 Parke : 2 Privaat Oopruimte : 1	Gedeelte 93 van die plaas Pusela No.-555-L.T., distrik Letaba.	Wes van en grens aan die Tzaneen-Duiwelskloof spoorlyn. Noord van en grens aan Gedeelte 26 van die plaas Pusela No. 555-L.T.	PB. 4-2-2-5684
(a) Junction Hill Uitbreiding 3. (b) Unifront Investments (Edms.) Beperk.	Nywerheid : 6	Gedeelte 12 (n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Roo-dekop 139-I.R., distrik Germiston.	Suidoos van en grens aan Dekemaweg en wes van en grens aan die dorp Wadeville Uitbreiding 3.	PB. 4-2-2-5805

NOTICE 46 OF 1978.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 1 February, 1978.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 1 February, 1978.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 1 February, 1978.

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Tzaneen Extension 23. (b) Makakota Properties (Pty.) Limited.	General Residential (duplex) : 5 Business : 2 Parks : 2 Private Open Space : 1	Portion 93 of the farm Pusela No. 555-L.T., district Letaba.	West of and abuts the Tzaneen-Duiwelskloof railway line. North of and abuts Portion 26 of the farm Pusela No. 555-L.T.	PB. 4-2-2-5684
(a) Junction Hill Extension 3. (b) Unifront Investments (Edms.) Beperk.	Industrial : 6	Portion 12 (a portion of Portion 4) of the farm Roodekop 139-I.R., district Germiston.	South-east of and abuts Dekema Road and west of and abuts Wadeville Township Extension 3.	PB. 4-2-2-5805

KENNISGEWING 47 VAN 1978.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 1 Februarie 1978.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoeke of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* naamlik 1 Februarie 1978, deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 1 Februarie 1978.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Spartan Uitbreiding 7. (b) 1. Eric Charles Crole. 2. Terence Joseph Cawrse. 3. Joseph Eugene Arthur Cawrse.	Kommersieel : : : : 20	Gedeeltes 83 en 101 (albei van Gedeelte 82) van die plaas Zuurfontein No. 33- I.R., distrik Kemp- tonpark.	Noord van en grens aan, en wes van en grens aan voorgestel- de dorp Spartan Uit- breiding No. 7.	PB. 4-2-2-4269

Alle vorige kennisgewings in verband met 'n aansoek om toestemming vir die stigting van die voorgestelde dorp Spartan Uitbreiding 7 moet as gekanselleer beskou word.

NOTICE 47 OF 1978.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application, together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 1 February, 1978.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 1 February, 1978.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,

Director of Local Government.
Pretoria, 1 February, 1978.

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Spartan Extension 7. (b) 1. Eric Charles Crole. 2. Terence Joseph Cawrse. 3. Joseph Eugene Arthur Cawrse.	Commercial : 20	Portions 83 and 101 (both of Portion 82) of the farm Zuurfontein No. 33-I.R., district of Kempton Park.	North of and abuts, and west of and abuts proposed Spartan Extension 7 Township.	PB. 4-2-2-4269

All previous notices in connection with an application for consent to establish proposed Spartan Extension 7 Township should be regarded as cancelled.

KENNISGEWING 51 VAN 1978.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 8 Februarie 1978.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aanseke of wat begerig is om in die saak gehoor te word of verhoër te word, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* naamlik 8 Februarie 1978, deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

BYLAE.

(a) Naam van Dorp en (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe :	Beskrywing van Grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Terenure Uitbreiding 16. (b) Kelkern Township (Proprietary) Limited.	Spesiale Woon : 179 Staat : 1 Parke : 1	Restant van Gedeelte 17 (n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Zuurfontein No. 33-I.R., distrik Kemptonpark.	Suidoos van en grens aan die Provinsiale Pad P91-1. Suidwes van en grens aan Hoewes 1, 3 en 4 van Terenure Landbouhoewes.	PB. 4-2-2-5882

NOTICE 51 OF 1978.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 8 February, 1978.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 8 February, 1978.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Terenure Extension 16. (b) Kelkern Township (Proprietary) Limited.	Special Residential : 179 Government : 1 Parks : 1	Remaining Extent of Portion 17 (a portion of Portion 2) of the farm Zuurfontein No. 33-I.R., district Kempton Park.	South-east of and abuts Provincial Road P91-1. South-west of and abuts Holdings 1, 3 and 4 of Terenure Agricultural Holdings.	PB. 4-2-2-5882

KENNISGEWING 44 VAN 1978.

VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE
VAN DORP VANDERBIJLPARK.

Ingevolge artikel 82(4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 word hierby bekend gemaak dat Vanderbijlpark Estate Company aansoek gedoen het om die uitbreiding van die grense van dorp Vanderbijlpark om sekere gedeelte van die Restant van die plaas Vanderbijlpark 550-I.Q., distrik Vereeniging te omvat.

Die betrokke gedeelte is geleë suidoos van en grens aan Vanderbijlpark Central West No. 1 Dorp en wes van Erf 190, Vanderbijlpark Dorp en sal vir ouetehuisdoeleindes gebruik word.

Die aansoek en die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 1 Februarie 1978.

KENNISGEWING 49 VAN 1978.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS 84 VAN
1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 8-3-1978.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 8 Februarie 1978.

Desmond Robert Bowden vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 192, dorp Bryanston, distrik Johannesburg ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n speelsentrum gebruik kan word.

PB. 4-14-2-207-31

North Riding Filling Station and Garage (Proprietary) Limited vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 231, North Riding Landbouhoewes, distrik Roodepoort, ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn van 100 voet tot 26 meter op Pelindabaweg en tot 20 meter op Northumberlandlaan verslap kan word.

PB. 4-16-2-416-16

NOTICE 44 OF 1978.

PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES OF
VANDERBIJLPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 82(4) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Vanderbijlpark Estate Company for permission to extend the boundaries of Vanderbijlpark Township to include certain portion of the Remainder of the farm Vanderbijlpark 550-I.Q., district Vereeniging.

The relevant portion is situate south-east of and abuts Vanderbijlpark Central West No. 1 Township and west of Erf 190 Vanderbijlpark Township and is to be used for old aged home purposes.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date hereof.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard, or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 1 February, 1978.

NOTICE 49 OF 1978.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT 84 OF 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open to inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 8-3-1978.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 8 February, 1978.

Desmond Robert Bowden, for the amendment of the conditions of title of Erf 192, Bryanston Township, district Johannesburg, to permit the erf being used for a play centre.

PB. 4-14-2-207-31

North Riding Filling Station and Garage (Proprietary) Limited, for the amendment of the conditions of title of Holding 231, North Riding Agricultural Holdings, district Roodepoort, to permit the building line to be relaxed from 100 feet to 26 metres on Pelindaba Road and to 20 metres on Northumberland Avenue.

PB. 4-16-2-416-16

Thelma Gluch en Star Roadhouse and Supermarket (Proprietary) Limited vir:

(1) Die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe 20 en 22, dorp Sunset Acres Uitbreiding 1, distrik Johannesburg, ten einde hersonering van die eiendom toe te laat om aanmekeer of losstaande wooneenhede te ontwikkel.

(2) Die wysiging van Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 20 en 22, dorp Sunset Acres Uitbreiding 1, van "Spesiale Woon" tot "Spesiaal" vir aanmekeer of losstaande wooneenhede.

Die wysigingskema sal bekend staan as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 792.

PB. 4-14-2-2718-1

Endicott Farming Company (Proprietary) Limited vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 302, Endicott Landbouhoewes, distrik Springs, ten einde dit moontlik te maak dat meer as een algemene handelaarsbesigheid op die hoewe bedryf kan word.

PB. 4-16-2-181-2

KENNISGEWING 50 VAN 1978.

VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE VAN DORP CONSTANTIA KLOOF UITBREIDING 6.

Ingevolge artikel 82(4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 word hierby bekend gemaak dat Snyblomme (Eiendoms) Beperk aansoek gedoen het om die uitbreiding van die grense van dorp Constantia Kloof Uitbreiding 6 om Gedeelte 257 van die plaas Weltevreden No. 202-I.Q., distrik Roodepoort te omvat.

Die betrokke gedeelte is geleë suid van en grens aan Erwe 765 en 769 en wes van en grens aan Erwe 770 en 771 van die dorp Constantia Kloof Uitbreiding 6 en sal vir parkeer-doeleindes gebruik word.

Die aansoek en die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of verhoë te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* of deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan Die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-8-2-3487-1

Thelma Gluch and Star Roadhouse and Supermarket (Proprietary) Limited, for:

(1) The amendment of the conditions of Title of Erven 20 and 22, Sunset Acres Extension 1 Township, district Johannesburg, to permit the rezoning of the property to develop attached or detached dwelling units.

(2) The amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning scheme by the rezoning of Erven 20 and 22, Sunset Acres Extension 1 Township, from "Special Residential" to "Special" for attached or detached dwelling units.

This amendment scheme will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 792.

PB. 4-14-2-2718-1

Endicott Farming Company (Proprietary) Limited, for the amendment of the conditions of title of Holding 302, Endicott Agricultural Holdings district Springs, to permit more than one general dealer's business to be conducted on the holding.

PB. 4-16-2-181-2

NOTICE 50 OF 1978.

PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES OF CONSTANTIA KLOOF EXTENSION 6.

It is hereby notified in terms of section 82(4) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Snyblomme (Eiendoms) Beperk for permission to extend the boundaries of Constantia Kloof Extension 6 Township to include Portion 257 of the farm Weltevreden No. 202-I.Q., district Roodepoort.

The relevant portion is situate south of and abuts Erven 765 and 769 west of and abuts Erven 770 and 771 Constantia Kloof Extension 6 Township and is to be used for parking purposes.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of four weeks from the date hereof.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001.

E. UYS,

Director of Local Government.
Pretoria, 8 February, 1978.

4-8-2-3487-1

KENNISGEWING 52 VAN 1978.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 405.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Bester Eiendomme (Eiendoms) Beperk, P/a. mnre. Bester Beleggings Beperk, Posbus 80, Silverton aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur Klousule 8 tot Bylae "B" 784, ten opsigte van Erf 556, geleë aan Rossouwstraat, dorp Murrayfield Uitbreiding 1, deur die volgende klousule te vervang, ten einde voorsiening te maak vir drie adisionele toegange:

"Ingang na en uitgang van die erf sal beperk word tot die gedeeltes gemerk "ab", "cd", "ef", "gh" en "ij" op die plan."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 405 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsclerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsclerk, Posbus 440, Pretoria skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-3H-405

KENNISGEWING 53 VAN 1978.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 151.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. S. C. Goldstein, P/a. mnr. A. Grosman, Posbus 65033, Benmore aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersoneering van Lot 183, geleë aan Bondstraat, dorp Ferndale van "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per Erf" tot "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 151 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsclerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsclerk, Privaatsak 1, Randburg skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-132H-151

NOTICE 52 OF 1978.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 405.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owners Messrs. Bester Eiendomme (Eiendoms) Beperk, C/o. Messrs. Bester Beleggings Beperk, P.O. Box 80, Silverton for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974 by the substitutions for Clause 8 to Annexure "B" 784, in respect of Erf 556, situated on Rossouw Street, Murrayfield Extension 1 Township, of the following clause, to provide for three additional entrances:

"Ingress to and egress from the erf shall be restricted to the portions marked "ab", "cd", "ef", "gh" and "ij" on the plan."

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 405. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-3H-405

NOTICE 53 OF 1978.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 151.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Mr. S. G. Goldstein, C/o. Mr. A. Grosman, P.O. Box 65033, Benmore for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Lot 183, situated on Bond Street, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 151. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-132H-151

KENNISGEWING 54 VAN 1978.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 150.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar Die Trustee van die Stanley Goldstein Trust, P/a. mnr. A. Grosman, Posbus 65033, Benmore aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 24 van Lot 1364, geleë aan Yorklaan, dorp Ferndale van "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 150 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-132H-150

KENNISGEWING 55 VAN 1978.

SUIDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 110.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar Algoa and Eastern Development (Proprietary) Limited, P/a. mnr. Bendor Properties Limited, Posbus 10577, Johannesburg aansoek gedoen het om Suidelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1963 te wysig deur die hersonering van Erf 2214 geleë aan Vaalweg, Nicstraat en Lindastraat, dorp Brackendowns Uitbreiding 4 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Suidelike Johannesburgstreek-wysigingskema 110 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 4, Alberton skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-213-110

NOTICE 54 OF 1978.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 150.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner the Trustee of the Stanley Goldstein Trust, C/o. Mr. A. Grosman, P.O. Box 65033, Benmore for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Portion 24 of Lot 1364, situated on York Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 150. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-132H-150

NOTICE 55 OF 1978.

SOUTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 110.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Algoa and Eastern Development (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Bendor Properties Limited, P.O. Box 10577, Johannesburg for the amendment of Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1963 by rezoning Erf 2214, situated on Vaal Road, Nic Street and Linda Street, Brackendowns Extension 4 Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²".

The amendment will be known as Southern Johannesburg Region Amendment Scheme 110. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 4, Alberton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-213-110

KENNISGEWING 56 VAN 1978.

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/142.

Hierby word ooreenkōstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Baurest (Proprietary) Limited, p/a mnre. Dent, Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954 te wysig deur die hersonering van Lotte 357 en 358 en Vrypag Lot 554, geleë aan Van Riebeecklaan en Mynhardtstraat, dorp Edenvale van (a) Lot 357 en Vrypag Lot 554; "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²" en (b) Lot 358; "Nywerheid", tot (a) Lotte 357 onderworpe aan sekere voorwaardes en (b) Vrypag Lot 554; "Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Edenvale-wysigingskema 1/142 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-13-142

KENNISGEWING 57 VAN 1978.

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/110.

Hierby word ooreenkōstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar Mnre. I. H. Vermooten en Zoonen (Eiendoms) Beperk, P/a Mnre. C. F. Elsenbroek, Posbus 112, Potchefstroom aansoek gedoen het om Potchefstroom dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 3 van Erf 47, Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte III) van Erf 47, Gedeelte 8 ('n gedeelte van die suidelike helfte van die westelike Gedeelte) van Erf 47 en die Resterende Gedeelte van Erf 47 geleë aan Van Riebeeckstraat, dorp Potchefstroom van (a) Gedeelte 3 van Erf 47, Gedeelte 8 ('n gedeelte van die suidelike helfte van die westelike Gedeelte) van Erf 47 en die Resterende Gedeelte van Erf 47; "Spesiale Woon" en (b) Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte III) van Erf 47; "Algemene Woon", almal tot "Spesiaal" vir 'n begrafnisonderneming en aanverwante doeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Potchefstroom-wysigingskema 1/110 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum

NOTICE 56 OF 1978.

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/142.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Baurest (Proprietary) Limited, C/o Messrs. Dent, Course and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954 by rezoning Lots 357 and 358 and Freehold Lot 554, situated on Van Riebeeck Avenue, and Mynhardt Street, Edenvale Township from (a) Lots 357 and 554; "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²" and (b) Lot 358; "Industrial" to (a) Lots 357 and 358; "Special" to permit offices, showrooms and warehouses subject to certain conditions and (b) Freehold Lot 554; "Industrial".

The amendment will be known as Edenvale Amendment Scheme 1/142. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-13-142

NOTICE 57 OF 1978.

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/110.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. I. H. Vermooten en Zoonen (Eiendoms) Beperk, C/o Mr. C. F. Elsenbroek, P.O. Box 112, Potchefstroom for the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946 by rezoning Portion 3 of Erf 47 Portion 7 (a portion of Portion III) of Erf 47, Portion 8 (a portion of the southern half of the western Portion) of Erf 47 and the Remaining Extent of Erf 47, situated on Van Riebeeck Street, Potchefstroom Township from (a) Portion 3 of Erf 47; Portion 8 (a portion of the southern half of the western Portion) of Erf 47 and the Remaining Extent of Erf 47; "Special Residential" and (b) Portion 7 (a portion of Portion III) of Erf 47; "General Residential" all to "Special" for an undertaker's business and purposes incidental, thereto, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/110. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local

van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 113, Potchefstroom skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-26-110

KENNISGEWING 58 VAN 1978.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 389.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnr. Lynnwood Ridge Shopping Centre (Proprietary) Limited, p/a mnr. G. F. W. Ockert, Posbus 28527, Sunnyside, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema 1974 te wysig deur die hersonering van Erf 285, geleë aan Jacobsonrylaan, Freesiastraat en Hibuscusstraat, dorp Lynnwood Ridge van "Spesiaal" vir handels- of besigheidsdoeleindes, sintetiese droogskoonmakery/wassery en bioskoop tot "Spesiaal" vir handels- of besigheidsdoeleindes, sintetiese droogskoonmakery/wassery, bioskoop, gimnasium, sauna, balletskool, naaldwerkskool en, met die toestemming van die Stadsraad, ander onderriggebruike met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis, 'n garage, nywerhede, hinderlike industrieë, 'n hotel of Bantoe-eethuis nie, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 389 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-3H-389

KENNISGEWING 59 VAN 1978.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 637.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Shewring Family Holdings (Proprietary) Limited, p/a mnr. T. V. Dean, Posbus 68899, Bryanston aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema 1958 te wysig deur die hersonering van die Restant van Erf 88 geleë aan Bedfordweg dorp St. Andrews Uitbreiding 5, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m²" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 113, Potchefstroom at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-26-110

NOTICE 58 OF 1978.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 389.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Lynnwood Ridge Shopping Centre (Proprietary) Limited, c/o Mr. G. F. W. Ockert, P.O. Box 28527, Sunnyside, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1974 by rezoning Erf 285, situated on Jacobson Drive, Freesia Street and Hibuscus Street, Lynnwood Ridge Township from "Special" for trade or business purposes synthetic dry-cleaner/laundrette and cinema to "Special" for trade or business purposes synthetic dry-cleaner/laundrette, cinema, gymnasium and sauna, ballet school, sewing school and with the consent of the Council, other places of instruction, provided that it shall not be used for a warehouse, a garage, industries, noxious industries, an hotel or Bantu eating house, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 389. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-3H-389

NOTICE 59 OF 1978.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 637.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Shewring Family Holdings (Proprietary) Limited, c/o Mr. T. V. Dean, P.O. Box 68899, Bryanston for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958 by rezoning the Remainder of Erf 88, situated on Bedford Road, St. Andrews Extension 5 Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 3 000 m²" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 637 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 3, Bedfordview skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-212-637

KENNISGEWING 60 VAN 1978.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 1045.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, (soos gewysig) bekend gemaak dat die eienaar mnre. Stand One Five Three Wynberg (Proprietary) Limited P/a mnre. Rohrs, Nichol, de Swardt en Dyus, Posbus 52035, Saxonwold aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1958 te wysig deur die hersonering van Lot 153, geleë aan Sixthstraat, dorp Wynberg van "Spesiaal" vir besigheidsgeboue (kantore uitgesluit), pakhuis, bouerserwe, droogskoonmakerye, wasserye, huishoudelike nywerheidsgeboue en kantore verwant aan enige toelaatbare primêre gebruik, onderworpe aan sekere voorwaardes tot "Spesiaal" vir besigheidsgeboue (kantore uitgesluit), pakhuis, bouerserwe, droogskoonmakerye, wasserye, nywerheids- en huishoudelike nywerheidsgeboue en kantore verwant aan enige toelaatbare primêre gebruik, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 1045 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton, ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton skriftelik voorgelê word.

E. UYS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 8 Februarie 1978.

PB. 4-9-2-116-1045

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 637. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Bedfordview at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-212-637

NOTICE 60 OF 1978.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 1045.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, (as amended) that application has been made by the owner Messrs. Stand One Five Three Wynberg (Proprietary) Limited C/o Messrs. Rohrs, Nichol, de Swardt and Dyus, P.O. Box 52035, Saxonwold for the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1958 by rezoning Lot 153, situated on Sixth Street, Wynberg Township from "Special" for business premises (excluding offices), warehouses, builders yards, dry cleaning works, laundries, domestic industrial buildings and offices ancillary to a permitted primary use, subject to certain conditions to "Special" for business premises (excluding offices), warehouses, builders yards, dry cleaning works, laundries, industrial and domestic industrial buildings and offices ancillary to a permitted primary use, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 1045. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,

Director of Local Government.

Pretoria, 8 February, 1978.

PB. 4-9-2-116-1045

TENDERS

L.V. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE

TENDERS

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van Diens Description of Service	Sluitingsdatum Closing Date
R.F.T. 21/78	Gruisklip/Crushed stone	10/3/1978
H.B. 3/78	Poeierkoevertjies (apteek)/Powder envelopes (dispensary)	10/3/1978
T.O.D. 15A/78	Atlasse en kaarte vir geskiedenis	10/3/1978
T.E.D. 15A/78	Atlases and maps for history	10/3/1978
T.O.D. 102G/78	Elektriese instrumente en uitrusting	31/3/1978
T.E.D. 102G/78	Electrical instruments and equipment	31/3/1978
T.O.D. 119A/78	Afrolpapier, A3-grootte, 70 g	10/3/1978
T.E.D. 119A/78	Duplicating paper, size A3, 70 g	10/3/1987
T.O.D. 132A/78	Opvoedkundige speelapparaat vir kleuterskool	10/3/1978
T.E.D. 132A/78	Educational playing apparatus for nursery school	10/3/1978
W.F.T. 5/78	Verskaffing en aflewering van stoomkookonde gedurende die tydperk wat op 31 Mei 1979 eindig/Supply and delivery of steam cooking ovens for the period ending 31 May 1979	10/3/1978
W.F.T. 6/78	Verskaffing en aflewering van 300 /koelkaste gedurende die tydperk wat op 31 Mei 1979 eindig/Supply and delivery of 300 / refrigerators for the period ending 31 May 1979	10/3/1978
W.F.T.B. 40/78	Hoër Tegnieke Skool Brakpan: Aanbouings/Additions. Item 1009/74	17/3/1978
W.F.T.B. 41/78	Baragwanath-hospitaal: Verskaffing, aflewering en oprigting van een 500 kVA-hulpgeneratorstel en die verskuifing van een 250 kVA-hulpgeneratorstel/Baragwanath Hospital: Supply, delivery and erection of one 500 kVA stand-by generator set and the transfer of one 250 kVA stand-by generator set. Item 2415/76	17/3/1978
W.F.T.B. 42/78	Pietersburg Primary School: Aanbouings/Additions. Item 1122/76	17/3/1978
W.F.T.B. 43/78	Onderwyskollege Pretoria, Huis Hoogenhout: Opknapping/Renovation	17/3/1978
W.F.T.B. 44/78	Hoërskool Piet Retief: Opknapping/Renovation	17/3/1978
W.F.T.B. 45/78	Roodekrans Extension 1 Primary School, Roodepoort: Oprigting/Erection. Item 1038/75	17/3/1978
W.F.T.B. 46/78	Farrarmere Primary School, Benoni: Aanbouings/Additions. Item 1101/76	17/3/1978
W.F.T.B. 47/78	Pretoriase Paddepot, Koedoespoort: Aanbouings en veranderings/Pretoria Road Depot: Additions and alterations. Item 3003/74	17/3/1978
W.F.T.B. 48/78	Laerskool Westwood, Boksburg: Aanbouings en veranderings/Additions and alterations. Item 1105/76	17/3/1978

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION

TENDERS

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrygbaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer No.	Blok	Verdieping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Pri-vaatsak X64.	A1119	A	11	48-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Pri-vaatsak X197.	D307	D	3	48-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwys-departement, Pri-vaatsak X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Pri-vaatsak X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Pri-vaatsak X228.	E105	E	1	48-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelhedslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseelde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Insrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. Grunow, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Pretoria, 25 Januarie 1978.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies) Private Bag X64.	A1119	A	11	48-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	48-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C112	C	1	48-0675
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	48-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

C. W. Grunow, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 25 January, 1978.

Plaaslike Bestuurskennisgewings

Notices By Local Authorities

STADSRAAD VAN WITBANK.

VERSOEKSKRIF VIR DIE PROKLAMERING VAN VERBREDING VAN 'N OPENBARE PAD.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 5 van die "Local Authorities Road Ordinance" No. 44 van 1904, soos gewysig, dat die Stadsraad van Witbank, sy Edele die Administrateur van Transvaal versoek het om die verbreding van die pad wat in die bylaag omskryf word, tot openbare pad te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die plan wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Witbank.

Enige belanghebbende wat teen die proklamerings van die verbreding van die voorgestelde pad wil opper, moet sy beswaar skriftelik en in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, en bv die ondergetekende indien nie later nie as Vrydag, 10 Maart 1978.

J. D. B. STEYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Privaatsak 7205,
Witbank.
1035
25 Januarie 1978.
Kennisgewing No. 5/1978.

BYLAAG.

- 'n Verbreding van die bestaande Gasellaan, Dixon Landbouhoewes. 'n Pad 7,55 m wyd naamlik 'n verbreding van die bestaande Gasellaan oor Dixon Hoewe No. 8.
- 'n Verbreding van die bestaande Dixonweg, Dixon Landbouhoewes. 'n Pad 12,5 m wyd naamlik 'n verbreding van die bestaande Dixonweg oor Dixon Hoewe No. 16.

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

PETITION FOR THE PROCLAMATION OF THE WIDENING OF A PUBLIC ROAD.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 5 of the Local Authorities Road Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Witbank has petitioned the Administrator to proclaim the widening of the road described in the annexure as a public road.

Copies of the petition and the accompanying plan will be open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Witbank, during normal office hours.

Interested parties who wish to object against the proclamation of the widening of the proposed road, must submit such objections in writing, in duplicate,

to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, and to the undersigned not later than Friday, 10 March, 1978.

J. D. B. STEYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 7205,
Witbank.
1035

25 January, 1978.
Notice No. 5/1978.

ANNEXURE.

- A widening of the existing Gasel Avenue Dixon Agricultural Holdings.

A road 7,55 m wide namely the widening of the existing Gasel Avenue over Dixon Holding No. 8.

- A widening of the existing Dixon Road Dixon Agricultural Holdings. A road 12,5 m wide namely the widening of the existing Dixon Road over Dixon Holding No. 16.

49-25-1-8

STADSRAAD VAN BENONI.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE BENONI - DORPSBEPLANNINGSKEMA NO. 1 VAN 1947.

Die Stadsraad van Benoni het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningswysigingskema No. 1/181.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstelle:

Die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 1930 (Oop Ruimte) Rynfield Dorpsgebied geleë tussen De Mist- en Strubenstrate en Hullweg, Rynfield, vanaf "Publieke Oop Ruimte" na "Opvoedkundig" ten einde die oprigting van 'n kerk en aanverwante fasiliteite toe te laat.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae by die Munisipale Kantore, Administratiewe gebou, Elstonlaan, Benoni vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 1 Februarie 1978.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bogenoemde ontwerp-skema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerp-skema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 1 Februarie 1978 en wanneer hy enige sodanige beswaar indien of sodanige vertoë r.g., kan hy skriftelik

versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Benoni.

1 Februarie 1978.
Kennisgewing No. 10 van 1978.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

PROPOSED AMENDMENT TO THE BENONI TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1 OF 1947.

The Town Council of Benoni has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme No. 1/181.

This draft scheme contains the following proposals:

The rezoning of Portion 1 of Erf 1930 (Open Space), Rynfield Township, situated between De Mist and Struben Streets and Hull Road, Rynfield, from "Public Open Space" to "Educational" in order to allow for the erection of a church and related facilities.

Particulars of this scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Administrative Building, Elston Avenue, Benoni for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 1st February, 1978.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovenamed draft scheme applies, or within 2 km of the boundary thereof, may in writing lodge any objection with or may make any representations to the abovenamed local authority in respect of such draft scheme, within four weeks of the first publication of this notice, which is 1st February 1978, and he may when lodging any such objection or making such representations, request in writing that he be heard by the local authority.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
1 February, 1978.
Notice No. 10 of 1978.

51-1-8

STAD GERMISTON.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GERMISTONSE DORPSBEPLANNINGSKEMA NO. 1.

Die Stadsraad van Germiston het 'n wysigingsontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat Dorpsbeplanningskema No. 1 wysig.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Die wysiging van die indeling van Gedeelte A en die Restant van Erf 143,

Dorp Germiston Uitbreiding 3 van "Spesiale Nywerheidsdoeleindes" tot "Spesiaal" vir Abattoirdoeleindes.

Geregistreerde Eienaar: Stadsraad van Germiston.

Besonderhede en planne van hierdie skema lê ter insae by die Raad se Kantore, Kamer 218, Munisipale Gebou, Presidentstraat, Germiston, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 1 Februarie 1978.

Die Raad sal dié skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Germistonse Dorpsbeplanningskema No. 1 of binne twee kilometer van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier (4) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 1 Februarie 1978 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word al dan nie.

P. J. L. VAN BILJON,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Germiston.
1 Februarie 1978.
Kennisgewing No. 3/1978.

CITY OF GERMISTON.

PROPOSED AMENDMENT TO THE GERMISTON TOWN PLANNING SCHEME NO. 1.

The City Council of Germiston has prepared a draft amendment town-planning scheme which amends Town-planning Scheme No. 1.

The draft scheme contains the following proposals:—

"The amendment of the use zoning of Portion A and the Remainder of Erf 143 Germiston Extension 3 Township from "Special Industrial" purposes to "Special" for Abattoir purposes.

Registered owner: City Council of Germiston."

Particulars and plans of this scheme are open for inspection at the Council's offices, Room 218, Municipal Buildings, President Street, Germiston, during normal office hours, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 1 February 1978.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Germiston Town-planning Scheme No. 1 or within two kilometres of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four (4) weeks of the first publication of this notice, which is 1st February 1978, inform the Council in writing of such objection or representation and shall

state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. J. L. VAN BILJON,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Germiston.
1 February, 1978.
Notice No. 3/1978.

54—1—8

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 317.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp wysiging van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningswysigingskema 317.

Hierdie ontwerp skema bevat die volgende voorstelle:—

1. Die boulyne van die middestad word op Bylae A aangedui. Dit word nou duidelik gestel dat waar daar geen boulyne op die kaart aangedui word nie, die boulyne op die straatgrense van die erwe is.

2. Die woërdomskrywing van "bestaande gebruik" word gewysig om ook Koedoespoortnywerheidsdorp en Waterkloof in te sluit.

3. Voorbehoudsbepaling (1) van Klousule 5 van die skema word in sy geheel geskrap. Die syfer "(2)" voor die tweede voorbehoudsbepaling word geskrap.

4. Klousule 13(1) word in sy geheel geskrap en deur die volgende vervang:

"13(1) Waar 'n boulyn of 'n terugset aan enige straat of voorgestelde straat of ander grens in Schedules IA en IIIA en/of op die kaart of Bylae A en B aangetoon word of ingevolge Klousules 11 en 12 hiervan vasgestel is, mag geen gebou of struktuur, met die uitsondering van dié wat nie in Klousule 13(2) hierna belet word nie, op die grond tussen die boulyn en die straat, voorgestelde straat of ander grens opgerig word nie."

5. Klousule 17(1)(a)(i) word in sy geheel geskrap en subklousules (ii) en (iii) onderskeidelik tot (i) en (ii) hernoem.

6. In Klousule 17(1)(b)(vi) word die woorde "nywerhede soos gelys" in die eerste reël vervang deur die woorde "hinderlike nywerhede".

7. Klousule 17(2) word geskrap.

8. In Klousule 18(1) word die volgende verdere subklousule bygevoeg:—

"(d) Die omskepping van enige bestaande gebou of grond na enige ander gebruik soos omskryf in Klousule 17(1), voorbehoudsbepaling (a)(iii)."

9. Klousule 20(2) word uitgebrei deur Subklousule "(h)" by te voeg wat soos volg lui:—

"(h) Geen geboue van hout en/of sink of van rou stene mag op die erf opgerig word nie."

10. Klousule 39 word tot 40 hernoem en 'n nuwe Klousule 39 wat soos volg lui, word ingevoeg:—

"39. Enige toestemming, toelating of goedkeuring wat ingevolge die bepalings van 'n dorpsbeplanningskema wat in werking is, verleen word vir die oprig-

ting of gebruik van geboue of vir die gebruik van grond, of enige regte wat wettiglik ingevolge so 'n skema uitgeoefen word, voor die in Klousule 1 bedoelde datum, word geag 'n toestemming, toelating of goedkeuring of 'n reg te wees wat ingevolge die bepalings van hierdie skema verleen of uitgeoefen is. Met dien verstande dat enige sodanige toestemming, toelating of goedkeuring nie is tensy ontwikkeling of gebruik in ooreenstemming met sodanige toestemming, toelating of goedkeuring aanmerklik onderneem of uitgeoefen is voor of op sodanige datum.

Benewens bogenoemde wysigings word ook 'n aantal tikfoute reggestel.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamers 603W en 385W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 1 Februarie 1978.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 1 Februarie 1978, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

1 Februarie 1978.
Kennisgewing 15 van 1978.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 317.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning Amendment Scheme 317.

This draft scheme contains the following proposals:—

1. The building lines of the city centre are indicated on Annexure A. It is now set out clearly that where no building lines are indicated on the map, the building lines are on the street boundaries of the erven.

2. The definition of "existing use" is amended to include Koedoespoort Industrial Township and Waterkloof.

3. Proviso (1) to Clause 5 of the scheme is deleted in its entirety, and the Figure "(2)" preceding the second proviso is deleted.

4. Clause 13(1) is deleted in its entirety and replaced by the following:—

"13(1) Where a building line or a set-back on any street boundary or proposed street boundary or other boundary is indicated in Schedules 1A and 11A and/or on the map or Annexure A and B or is determined in terms of Clauses 11 and 12 hereof, no building or structure, other than those not pro-

hibited in Clause 13(2) below, shall be erected on the land between the building line and the street boundary, proposed street boundary or other boundary."

5. Clause 17(1)(a)(i) is deleted in its entirety and subclauses (ii) and (iii) are renumbered (i) and (ii) respectively.

6. In the first line of Clause 17(1)(b) (v) the words "noxious industries" are substituted for the words "industries as listed".

7. Clause 17(2) is deleted.

8. In Clause 18(1) the following further subclause is added:—

"(d) The conversion of any existing building or land to any other use as defined in Clause 17(1), proviso (a)(iii)."

9. Clause 20(2) is extended by the addition of subclause "(h)" which reads as follows:—

"(h) No buildings of wood and/or iron or of unburnt bricks may be erected on the erf."

10. Clause 39 is renumbered 40, and a new Clause 39 is inserted, to read as follows:—

"39. Any consent, permission or approval granted in terms of the provisions of a town-planning scheme in force for the erection or use of buildings or for the use of land, or any rights legally exercised in terms of such scheme, before the date contemplated in Clause 1, shall be deemed to be a consent, permission or approval in terms of the provisions of this scheme: Provided that any such consent, permission or approval shall be null and void unless development or use in accordance with such consent, permission or approval has been substantially undertaken or exercised before or on such date."

Apart from the above amendments a number of typing errors are also corrected.

Particulars of this scheme are open for inspection at Rooms 603W and 365 W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 1 February 1978.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and, if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 1 February 1978, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

1 February, 1978.
Notice 15 of 1978.

61—1—8

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 386.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp-wysiging van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningswysigingskema 386.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van Erwe 2063, 2064 en 2065, Laudium Uitbreiding 2, van "Spesiaal vir die oprigting van enkel-verdieping- en/of, duplexwoning" tot "Spesiaal Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500 m²."

Die eiendomme is op naam van die Stadsraad van Pretoria geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamers 603W en 364W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 1 Februarie 1978.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 1 Februarie 1978, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

1 Februarie 1978.
Kennisgewing 14 van 1978.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 386.

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning Amendment Scheme 386.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Erven 2063, 2064 and 2065, Laudium Extension 2, from "Special for the erection of single storey and/or duplex dwelling only" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 500 m²."

The properties are registered in the name of the City Council of Pretoria.

Particulars of this scheme are open for inspection at Rooms 603W and 364 W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 1 February 1978.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the

Pretoria Town-planning Scheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and, if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 1 February, 1978, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

1 February, 1978.
Notice 14 of 1978.

62—1—8

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

ONTWERP-DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA.

Die Stadsraad van Rustenburg het 'n Ontwerp-dorpsbeplanningswysigingskema opgestel wat bekend sal staan as Rustenburg-wysigingskema 1/71.

Die algemene strekking van die voorgestelde wysigingskema van Erf 416, Proteapark Uitbreiding 1, is die hersonering van die erf van "Spesiaal" vir Winkels, Kantore en Professionele Kamers tot "Spesiaal" vir Winkels, Kantore, Professionele Kamers en 'n Publieke Garage en doeleindes in verband daarmee.

Besonderhede van die skema en 'n kaart wat die voorgestelde nuwe gebruik aandui, lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Stadhuis, Rustenburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing n.l. 1978-02-01.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van die bovermelde dorpsbeplanningskema of binne 2 kilometer vanaf die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, n.l. 1978-02-01, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

W. J. ERASMUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Posbus 16,
Rustenburg.
1 Februarie 1978.
Kennisgewing No. 3/1978.

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

DRAFT TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME.

The Rustenburg Town Council has prepared a Draft Town-planning Amendment Scheme, to be known as Rustenburg Amendment Scheme 1/71.

The general purport of the proposed scheme of Erf 416, Proteapark Extension 1 is the rezoning of the erf from "Special" for shops, Offices, Professional Suites to "Special" for Shops, Offices, Professional Suites and a Public Garage and uses incidental thereto.

Details of the scheme and a map showing the new proposed use are open

for inspection at the office of the Clerk of the Council, Town Hall, Rustenburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 1978-02-01.

Any owner or occupier of immovable property in the area in the above-mentioned town-planning scheme or within two kilometres of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 1978-02-01, inform the local authority in writing of such objection or representations and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

W. J. ERASMUS,
Town Clerk.

Town Hall,
P.O. Box 16,
Rustenburg.
1 February, 1978.
Notice No. 3/1978.

64—1—8

STADSRAAD VAN CAROLINA.

AANNAME VAN WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om die ondervermelde verordeninge aan te neem of te wysig.

1. Tarief vir Kampeerterreine — Aanname.

2. Biblioteekverordeninge — Wysiging.

Die algemene strekking van die wysiging is om die toepaslike Tarief te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal gedurende normale kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê en enige persoon wat beswaar teen sodanige Aanname/Wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen voor of op 3 Maart 1978.

P. W. DE BRUIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Carolina.
8 Februarie 1978.

TOWN COUNCIL OF CAROLINA.

ADOPTION AND AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, that the Town Council intends adopting/amending the following by-laws:

1. Charges for Camping Sites — Adoption.

2. Library by-laws — Amendment.

The general purport of the amendment is to increase the applicable tariff.

Copies of the proposed by-laws will lie for inspection in the office of the Town Clerk during normal office hours, and any person who desires to record his objection to such adoption/amend-

ment shall do so in writing to the Town Clerk on or before the 3rd March, 1978.

P. W. DE BRUIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Carolina.
8 February, 1978.

66—8

DORPSRAAD VAN HARTBEESFONTEIN.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96, van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Dorpsraad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Elektrisiteitsverordeninge:

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om voorsiening te maak vir 'n verhoging van die elektrisiteitsvoorsieningsstariewe, ter bestryding van verhoogde koste, die gehet deur die grootmaatverbruiker, EVKOM.

2. Aanname van Standaard Rioleringsverordeninge:

Die algemene strekking is die aanname van die Standaard Rioleringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 665 gedateer 8 Junie 1977.

3. Herroeping van Verlofregulasies:

Die algemene strekking van die herroeping is 'n gevolg van die aanvaarding van die Standaard diensvoorwaardes vir die Provinsie Transvaal afgekondig in Staatskoerant No. 5730.

4. Aanname van Ambulansverordeninge:

Die algemene strekking is om verordeninge vir die ambulansdiens te aanvaar.

Afskrifte van hierdie wysigings en aannames lê ter insae by die kantoor van die Dorpsraad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wens aan te teken, moet dit binne veertien (14) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by die ondergetekende doen.

O. J. S. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 50,
Hartbeesfontein.
8 Februarie 1978.
Kennisgewing No. 3/1978.

VILLAGE COUNCIL OF HARTBEESFONTEIN.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends amending the following By-laws:

1. Electricity By-laws:

The general purport of the amendment of these by-laws is to provide for an increase of the electricity supply tariff to meet rising costs, the increased charges of bulk-suppliers, ESCOM.

2. Adoption of Standard Drainage By-laws:

The general purport is to adopt the Standard Drainage By-laws, published

under Administrator's Notice 665 dated 8 June, 1977.

3. Revocation of Leave Regulations:

The general purport of the revocation is necessary as a result of the adoption of the Standard Condition of Service for the Province Transvaal, promulgated in Government Gazette No. 5730.

4. Adoption of Ambulance By-laws:

The general purport is to adopt By-laws for the Ambulance Service.

Copies of these amendments or adoptions are open for inspection at the office of the Village Council for a period of fourteen (14) days as from the date of publication hereof.

Any person wishing to object must lodge such objection in writing with the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

O. J. S. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 50,
Hartbeesfontein.
8 February, 1978.
Notice No. 3/1978.

67—8

MUNISIPALITEIT VAN LOUIS TRICHARDT.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17/1939, dat die Stadsraad van Louis Trichardt voornemens is om, onderheg aan die goedkeuring van die Administrateur, sy Verlof- en Personeelregulasies te herroep.

Besware teen die voorgestelde herroeping moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op 28 Februarie 1978.

C. J. VAN ROOYEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 96,
Louis Trichardt.
8 Februarie, 1978.
Kennisgewing No. 3/1978.

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.

Notice is given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17/1939 that the Town Council of Louis Trichardt intends repealing, subject to the approval of the Administrator, its Leave and Staff Regulations.

Objections if any to the proposed revocation of the said regulations must be submitted in writing and must reach the undersigned not later than 28 February, 1978.

C. J. VAN ROOYEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 96,
Louis Trichardt.
8 February, 1978.
Notice No. 3/1978.

68—8

STADSRAAD VAN RANDBURG.

1. WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.
2. WYSIGING VAN TARIEF VAN GELDE VIR AMBULANSDIENSTE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Randburg voornemens is om bogenoemde verordeninge soos volg te wysig: —

1. Deur die Riolerings- en Loodgietersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennigsewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, verder te wysig deur die gelde ten opsigte van beskikbare vuil rioler asook huishoudelike rioolvuil te verhoog;

2. deur die Tarief van Gelde vir Ambulansdienste, afgekondig by Administrateurskennigsewing 787 van 15 Mei 1974 te wysig deur 'n nuwe tariefstruktuur, wat ook verhoogde tariewe bevat, in werking te stel.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae gedurende kantoorure by Kamer 47, Metro-gebou, Hendrik Verwoerdrylaan, Randburg vir 'n tydperk van veertien (14) dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysigings moet sodanige beswaar skriftelik binne veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende inhandig.

J. C. GEYER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
h/v Jan Smutslaan en
Hendrik Verwoerdrylaan,
Randburg.
8 Februarie, 1978.
Kennisgewing No. 6/78.

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

1. AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.
2. AMENDMENT TO TARIFF OF CHARGES FOR AMBULANCE SERVICES.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Randburg intends to amend the abovementioned by-laws as follows: —

1. By further amending the Drainage and Plumbing By-laws, published under Administrator's Notice 509 dated 1 August, 1962, as amended, to increase the charges in respect of sewers which are available as well as the charges in respect of domestic sewage;

2. By amending the Tariff of Charges for Ambulance Services, published under Administrator's Notice 787 dated 15 May, 1974, to introduce a new tariff structure which also contains increased tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for inspection during office hours at Room 47, Metro Building, Hendrik Verwoerd Drive, Randburg for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

Any person who desires to object to the said proposed amendments is requested to lodge same in writing with

the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

J. C. GEYER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
c/o Jan Smuts Avenue and
Hendrik Verwoerd Drive,
Randburg.
8 February, 1978.
Notice No. 6/78.

69—8

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

STILHOUPLEKKE VIR BANTOEBUSSE.

Kennis, geskied hiermee dat die Stadsraad van Rustenburg voornemens is om ingevolge artikel 65(bis)(1) van Ordonnansie 17 van 1939 bykomende Bantoebusshaltes in Molenstraat, noord van Benedenstraat, Rustenburg, daar te stel.

'n Plan wat die voorgestelde haltes aandui, asook volledige besonderhede lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Stadhuis, Rustenburg, tot 3 Maart 1978. Enige persoon wat beswaar teen die voorgenoemde wens aan te teken moet sodanige beswaar skriftelik voor of op 3 Maart 1978 by die Stadsklerk, Posbus 16, Rustenburg, indien.

Indien geen skriftelike beswaar ontvang word nie, sal die voorgenoemde op 6 Maart 1978 in werking tree.

W. J. ERASMUS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Rustenburg.
8 Februarie, 1978.
Kennisgewing No. 4/1978.

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

STOPPING PLACES FOR BANTU BUSES.

Notice is hereby given in terms of section 65(bis)(1) of Ordinance 17 of 1939 that the Town Council of Rustenburg intend to establish additional stopping places for Bantu buses in Molen Street, north of Beneden Street, Rustenburg.

A plan showing the proposed stopping places as well as full details is open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Town Hall, Rustenburg, until 3 March, 1978. Any person who wishes to object to the abovementioned must do so in writing to the Town Clerk, P.O. Box 16, Rustenburg, on or before 3 March, 1978.

If no written objections are received, the abovementioned will come into operation on 6 March, 1978.

W. J. ERASMUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg.
8 February, 1978.
Notice No. 4/1978.

70—8

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, dat die Stadsraad

van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Die Standaard Watervoorsieningsverordeninge — om die bestaande tarief te verhoog.

2. Die Verlofregulasies — om die regulasies te herroep aangesien Standaarddiensvoorwaardes van toepassing gemaak is.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil aanteken moet dit skriftelik binne veertien dae na publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by ondergetekende doen.

H. O. SCHREUDER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 17,
Wolmaransstad.
8 Februarie, 1978.

TOWN COUNCIL OF WOLMARANSSTAD.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939, that the Town Council of Wolmaransstad intends to amend the following by-laws:

1. The Standard Water Supply By-laws — to increase the existing tariff.

2. The Leave Regulations — to revoke the regulations seeing that Standard service conditions were made applicable.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the proposed amendments must do so in writing to the undersigned within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

H. O. SCHREUDER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 17,
Wolmaransstad.
8 February, 1978.

71—8

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die Skuttarief te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om voorsiening te maak vir 'n verhoging in die tarief.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Vereeniging, doen

nie later nie as Vrydag, 24 Februarie 1978.

J. J. J. COETZEE,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantoor,
Posbus 35,
Vereeniging.
8 Februarie, 1978.
Kennisgewing No. 5420.

**TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.
AMENDMENT TO BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends amending the Pound Tariff.

The general purport of this amendment is to provide for an increase in the tariff.

Copies of this amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, by not later than Friday, 24 February, 1978.

J. J. J. COETZEE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeniging.
8 February, 1978.
Notice No. 5420.

72—8

**STADSRAAD VAN ZEERUST.
WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-
TARIEF.**

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Zeerust voornemens is om sy Elektrisiteitstarief, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1316 van 2 Augustus 1972, soos gewysig, verder te wysig.

Die strekking van die wysiging is die verhoging van die tariewe.

Eksemplare van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van veertien (14) dae van die publikasiedatum van hier-

die kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal, naamlik 8 Februarie 1978.

Enige persoon wat beswaar teen hierdie wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik binne veertien (14) dae na die datum van publikasie wat in die voorafgaande paragraaf gemeld is, by die ondergetekende doen.

B. J. ROBINSON,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 92,
Zeerust.
8 Februarie 1978.
Kennisgewing No. 1/1978.

**TOWN COUNCIL OF ZEERUST.
AMENDMENT TO ELECTRICITY
TARIFF.**

Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Town Council of Zeerust intends further amending its Electricity Tariff, published under Administrator's Notice 1316 dated 2 August, 1972, as amended.

The purport of this amendment is the increase of the tariffs.

Copies of this amendment will lie open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the Transvaal Provincial Gazette viz 8 February, 1978.

Any person who wishes to object to this amendment, shall do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication referred to in the preceding paragraph.

B. J. ROBINSON,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 92,
Zeerust.
8 February, 1978.
Notice No. 1/1978.

73—8

**STADSRAAD VAN BELFAST.
WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-
VERORDENINGE.**

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad

van Belfast voornemens is om sy Elektrisiteitstarief te wysig ten einde voorsiening te maak vir 'n verhoging van sy tariewe vir die lewering van elektrisiteit aan verbruikers om die verhoogde aankoopprys van krag wat EVKOM op die Raad van toepassing gemaak het, die hoof te bied.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende gewone kantoorure by die Stadhuis ter insae lê vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil aanteken, moet sodanige beswaar skriftelik by ondergetekende indien binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

P. H. T. STRYDOM,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Belfast.
8 Februarie 1978.
Kennisgewing No. 1/1978.

**TOWN COUNCIL OF BELFAST.
AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-
LAWS.**

Notice is hereby given in terms of the provision of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Belfast to amend its Electricity Tariff in order to provide for an increase in the tariff of charges for the supply of electricity to consumers to meet the price increase of electricity supplied to the Council by ESCOM.

Copies of the proposed amendment lie for inspection at the office of the Town Clerk during normal office hours for a period of fourteen days from the date of publication.

Any person who has any objection to the proposed amendment, must lodge his objection in writing with the undersigned within a period of fourteen days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. H. T. STRYDOM,
Town Clerk.

Town Hall,
Belfast.
8 February, 1978.
Notice No. 1/1978.

74—8

INHOUD

Proklamasies.

25. Wysiging van Tyevoortwaardes van Erf 377, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria.
26. Munisipaliteit Piet Retief: Proklamering van pad.
27. Proklamering van Palle kraatens artikel 7(d) van Wet 21 van 1940.
28. Intrekking van Proklamasie.

Administrateurskennisgewings

139. Munisipaliteit Bedfordview: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge.
140. Munisipaliteit Benoni: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge.
141. Munisipaliteit Brakpan: Aanname van Standaard-mansieel Verordeninge.
142. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge.
143. Munisipaliteit Delareyville: Herroeping van Verloftregulasies.
144. Munisipaliteit Hartbeestontein: Wysiging van Verkeersregulasies.
145. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge.
146. Munisipaliteit Hendrina: Aanname van Standaard Watervoorsieningsverordeninge.
147. Munisipaliteit Krugersdorp: Pensioenfondsverordeninge.
148. Munisipaliteit Louis Trichardt: Aanname van Wysiging van Standaard Voedselhanteringsverordeninge.
149. Munisipaliteit Meyerion: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge.
150. Munisipaliteit Naboomspruit: Skuttarief.
151. Munisipaliteit Nylstroom: Herroeping van Verloftverordeninge.
152. Munisipaliteit Orkney: Wysiging van Gelde vir die Levering van Elektrisiteit.
153. Munisipaliteit Randburg: Vishandelaars-en Visbakkersverordeninge.
154. Munisipaliteit Roodepoort: Wysiging van Verordeninge Betreffende Lissensies en Beheer oor Besigheidsverordeninge.
155. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Rolerings- en Loodgietersverordeninge.
156. Munisipaliteit Samnastot: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge.
157. Munisipaliteit Springs: Instelling van Raadplegende Komitee vir Indiergroepsgebied van Bakerton, Springs.
158. Munisipaliteit Springs: Wysiging van Verordeninge Betreffende die huur van sale.
159. Munisipaliteit Standerton: Wysiging van Swembadverordeninge.
160. Munisipaliteit Thabazimbi: Wysiging van Munisipaliteit Thabazimbi: Wysiging van Swembadverordeninge.
161. Munisipaliteit Warmbad: Aanname van Standaard Watervoorsieningsverordeninge.
162. Munisipaliteit Westonaria: Wysiging van Pu-bleke Gesondheidsverordeninge.
163. Munisipaliteit Zeerust: Aanname van Standaard Bouverordeninge.
164. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Swembadverordeninge.
165. Kennisgewing van Verbetering: Munisipaliteit Delmas: Parkeermeteverordeninge.
166. Johannesburg: Wysiging van 1/946.
167. Noordelike Johannesburg: Wysiging van Swembadverordeninge.
168. Randburg: Wysiging van 77.
169. Noordelike Johannesburg: Wysiging van Swembadverordeninge.
170. Magaliesburg: Uitbreiding 4: Verklaring tot goedgekeurde dorp.
171. Randburg: Wysiging van 3.
172. Randburg: Wysiging van 99.
173. Randburg: Wysiging van 100.
174. Verleëing en verbod van Openbare Verleëing (Klerksdorp-Orkney): Distrik Klerksdorp.
175. Verklaring van toegangspaaie (dienspaaie) tot Provinsiale Pad P1384 binne Klerksdorp munisipale gebied.

418

414

414

414

410

410

409

409

408

407

405

405

404

402

402

401

400

399

396

396

396

395

395

394

370

368

368

367

367

366

365

365

Proklamasies

25. Amendement of Title Conditions of Erf 377, Lyttelton Manor Township, distrik Pretoria.
26. Piet Retief Munisipaliteit: Proklamasie van pad.
27. Proklamasie van Roads in terms of section 7(d) of Act 21 of 1940.
28. Withdrawal of Proklamasie.

Administrators' Notices

139. Bedfordview: Munisipaliteit: Amendement to Electricity By-laws.
140. Benoni: Munisipaliteit: Amendement to Electricity By-laws.
141. Brakpan: Munisipaliteit: Adoption of Standard Financial By-laws.
142. Brakpan: Munisipaliteit: Amendement to Electricity By-laws.
143. Delareyville: Munisipaliteit: Revocation of Leave Regulations.
144. Hartbeestontein: Munisipaliteit: Amendement to Traffic Regulations.
145. Heidelberg: Munisipaliteit: Amendement to Electricity By-laws.
146. Hendrina: Munisipaliteit: Adoption of Standard Water Supply By-laws.
147. Krugersdorp: Munisipaliteit: Pension Fund By-laws.
148. Louis Trichardt: Munisipaliteit: Adoption of Amendment to Standard Food-handling By-laws.
149. Meyerion: Munisipaliteit: Amendement to Water Supply By-laws.
150. Naboomspruit: Munisipaliteit: Pound Tariff.
151. Nylstroom: Munisipaliteit: Revocation of Leave Regulations.
152. Orkney: Munisipaliteit: Amendement to Charges for the Supply of Electricity.
153. Randburg: Munisipaliteit: Fishmongers and Fish-friers By-laws.
154. Roodepoort: Munisipaliteit: Amendement to By-laws Relating to Licences and Business Control.
155. Rustenburg: Munisipaliteit: Amendement to Drainage and Plumbing By-laws.
156. Samnastot: Munisipaliteit: Amendement to Electricity By-laws.
157. Springs: Munisipaliteit: Establishment of a Consultative Committee for Indian Group Area of Bakerton, Springs.
158. Springs: Munisipaliteit: Amendement to By-laws Relating to the Hire of halls.
159. Standerton: Munisipaliteit: Amendement to Swimming Bath By-laws.
160. Thabazimbi: Munisipaliteit: Amendement to Electricity By-laws.
161. Warmbaths: Munisipaliteit: Adoption of Standard Water Supply By-laws.
162. Westonaria: Munisipaliteit: Amendement to Public Health By-laws.
163. Zeerust: Munisipaliteit: Adoption of Standard Building By-laws.
164. Johannesburg: Munisipaliteit: Amendement to Swimming Pool By-laws.
165. Correction Notice: Delmas: Municipality.
166. Johannesburg: Amendement Scheme 1/946.
167. Northern Johannesburg: Region Amendement Scheme 978.
168. Randburg: Amendement Scheme 77.
169. Northern Johannesburg: Region Amendement Scheme 977.
170. Magaliesburg: Extension 4: Declaration of an approved township.
171. Randburg: Amendement Scheme 3.
172. Randburg: Amendement Scheme 99.
173. Randburg: Amendement Scheme 100.
174. Deviation and widening of Public Road P1384 (Klerksdorp-Orkney): District of Klerksdorp.
175. Declaration of access (service) roads to Road P1384, within the municipal area of Klerksdorp.

418

414

414

414

413

411

410

410

409

409

408

407

405

405

404

402

402

401

400

399

396

396

396

395

395

394

370

368

368

367

367

366

365

176. Beoogde verlegging van 'n openbare pad oor die plaas Riversdale 246-K.T.: Distrik Pilgrim's Rest	418
177. Verlegging en verbreding van Openbare Distrikspad 2033 en verklaring van ongenommerde openbare pad: Distrik Lichtenburg	419
178. Verklaring, verlegging en verbreding van openbare pad: Distrik Wolmaransstad	420
179. Wysiging van Administrateursproklamasie 231 van 1940	422
180. Verklaring van openbare distrikspad en toegangspad: Distrik Bronkhorstspuit	421
181. Denver Uitbreiding 4: Verbeteringskennisgewing	423

Algemene Kennisgewings

44. Voorgestelde uitbreiding van grense: Vanderbijlpark Town Centre	432
45. Voorgestelde stigting van dorpe: 1) Bedfordview Uitbreiding 272	424
46. Voorgestelde stigting van dorpe: 1) Tzaneen Uitbreiding 23; 2) Junction Hill Uitbreiding 3	426
47. Voorgestelde stigting van dorpe: 1) Spartan Uitbreiding No. 7	428
49. Wet op Opheffing van Beperkings 84 van 1967	432
50. Voorgestelde uitbreiding van grense: 1) Constantia Kloof Uitbreiding 6	433
51. Voorgestelde stigting van dorpe: 1) Terenure Uitbreiding 16	430
52. Pretoria-wysigingskema 405	434
53. Randburg-wysigingskema 151	434
54. Randburg-wysigingskema 150	435
55. Suidelike Johannesburgstreek-wysigingskema 110	435
56. Edenvale-wysigingskema 1/142	436
57. Potchefstroom-wysigingskema 1/110	436
58. Pretoria-wysigingskema 389	437
59. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 637	437
60. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 1045	438
Tenders	439
Plaaslike Bestuurskennisgewings	441

176. Proposed deviation of a public road on the farm Riversdale 246-K.T.: District of Pilgrim's Rest	418
177. Deviation and widening of Public District Road 2033 and declaration of unnumbered public road: District of Lichtenburg	419
178. Declaration, deviation and widening of public road: District of Wolmaransstad	420
179. Amendment of Administrator's Proclamation 231 of 1940	422
180. Declaration of public road and access road: District of Bronkhorstspuit	421
181. Denver Extension 4 Township: Correction Notice	423

General Notices

44. Proposed extension of boundaries: Vanderbijlpark Town Centre	432
45. Proposed establishment of townships: 1) Bedfordview Extension 272	425
46. Proposed establishment of townships: 1) Tzaneen Extension 23; 2) Junction Hill Extension 3	427
47. Proposed establishment of townships: 1) Spartan Extension No. 7	429
49. Removal of Restrictions Act 84 of 1967	432
50. Proposed extension of boundaries: 1. Constantia Kloof Extension 6	433
51. Proposed establishment of townships: 1) Terenure Extension 16	431
52. Pretoria Amendment Scheme 405	434
53. Randburg Amendment Scheme 151	434
54. Randburg Amendment Scheme 150	435
55. Southern Johannesburg Region Amendment Scheme 110	435
56. Edenvale Amendment Scheme 1/142	436
57. Potchefstroom Amendment Scheme 1/110	436
58. Pretoria Amendment Scheme 389	437
59. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 637	437
60. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 1045	438
Tenders	439
Notices by Local Authorities	441